imburgs agblad

Dinsdag 17 september 1991 — 73e jaargang nr. 219.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

Bratislava wil Widdershoven opnieuw horen

door jos van den camp

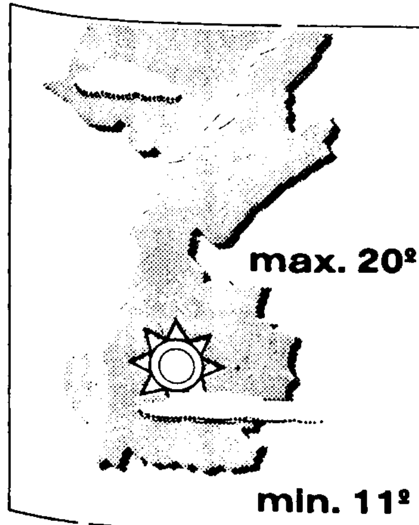
BRATISLAVA - De rechtbank in Bratislava overweegt de vorig jaar in Oostenrijk zwaar mishandelde René Widdershoven naar de Slowaakse hoofdstad te halen om hem opnieuw te laten getuigen over de mannen die hem destijds hebben willen doden en die zijn vrouw Gabriëlle hebben vermoord. De rechtbank heeft ernstige twijfels of de juiste procedure is gevolgd bij het verhoor dat een Slowaakse officier van justitie destijds in Nederland heeft afgenomen. Dat heeft de jonge president van de zes-koppige rechtbank mr Jozef Kandera (31) gisteren gezegd op de eerste zittingsdag van het openbaar proces tegen de drie Tsjechische verdachten Jan Molnar (49), Lubor Masar (32) en Jan Balazik (35).

De eerste twee wordt de moord op het jonge Kerkraadse echtpaar Gabriëlle Widdershoven-Groen (27) en de poging tot moord op haar man René Widdershoven (28) uit de Kerkraadse wijk Terwinselen ten laste gelegd. Balazik heeft geen rol van betekenis in deze misdrijven maar heeft wel deelgenomen aan een rooftocht door Zuid-Europa die de drie mannen in de weken na de gruwelijke moord en de poging tot moord ondernamen. Mr Kandera vindt dat de nog steeds van zijn verwondingen herstellende René Widdershoven naar Bratislava moet komen omdat de advocaten van de verdachte destijds niet aanwezig zijn geweest bij het verhoor in Limburg.

Zie verder pagina 13
- **Rechter wil videoband van verhoor nog zien**

Wiegel populair

HEERLEN – De Nederlandse kiezers vinden de commissaris van de koningin van Friesland Hans Wiegel de meest geschikte opvolger van Ruud Lubbers als premier. In een NIPO-enquête scoort de ex-VVD-leider 15 procent.
D66-leider Van Mierlo en CDA-fractievoorzitter Brinkman komen met 12 procent op de tweede plaats. PvdA-leider Kok scoort 7 procent, 5 procent meer dan VVD-fractievoorzitter Bolkestein.



PERIODEN MET ZON
Boven onze omgeving staat een westelijke stroming waarmee koelere en licht onstabiele lucht wordt aangevoerd. De vannacht, met name in Zuid-Limburg, ontstane lage bewolking gaat geleidelijk over in stapelwolken. De kans dat deze stapelwolken het buienstadium bereiken is echter klein. Er zijn vandaag dan ook perioden met zon en het blijft overwegend droog. De wind is matig uit een westelijke richting en neemt in de middag af tot zwak. De middagtemperatuur wordt ongeveer 20 graden. De komende nacht daalt het kwik tot omstreeks 11 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 07.16 onder: 19.51
maan op: 17.05 onder: 00.58

Prinsjesdag



Speciale bijlage

Vandaag is de derde dinsdag in september, Prinsjesdag. In Den Haag worden vanmiddag de begrotingen en plannen van het kabinet Lubbers III voor het komende jaar gepresenteerd. Morgen wordt hierover uitgebreid verslag gedaan in een speciale bijlage van het Limburgs Dagblad.
In de bijlage vindt u onder meer een interview met minister Andriessen.



Provincies dwingen d'Ancona tot onderhandelen

Bezuiniging welzijn voorlopig van tafel

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - Het besluit over de ingrijpende bezuinigingen op het welzijnswerk in Limburg en de drie noordelijke provincies is voorlopig van de baan. Minister Hedy d'Ancona en staatssecretaris Hans Simons van WVC zien af van de al in de begroting 1992 verwerkte maatregelen, die in Limburg circa zeshonderd arbeidsplaatsen zouden kosten.

In plaats daarvan is er enkel nog sprake van een 'voornemen tot besluit', waarover onderhandelingen zullen worden gevoerd met de betrokken provinciebesturen. d'Ancona en Simons hebben hun bezuinigingsbesluit (tijdelijk) moeten inslikken nadat de commissarissen van de koningin (cdkś) van Limburg (E. Mastenbroek), Groningen, Overijssel, Friesland en Drenthe met juridische stappen bij de Raad van State hadden gedreigd.

Zij deden dat gisteren in Den Haag tijdens een overleg met d'Ancona over de aangekondigde bezuinigingen op het welzijnswerk. De cdkś wezen d'Ancona er op dat zij de maatregelen heeft genomen zonder 'open en reëel' overleg met de provinciebesturen. Krachtens de convenanten waarin WVC toezegde de betreffende arbeidsplaatsen in het welzijnswerk te betalen, is het ministerie tot dat 'open en reëel' overleg verplicht voordat het de overeenkomsten kan opzeggen. d'Ancona heeft de convenanten echter met ingang van 1993 eenzijdig en zonder overleg opgezegd.

Structureel

De arbeidsplaatsen waar het om gaat zijn alle voortgekomen uit de rijkssteun aan economisch zwakke regio's. Eind jaren tachtig werden deze in principe tijdelijke banen structureel veiliggesteld in overeenkomsten tussen WVC en de vijf genoemde provincies. Hiermee is momenteel 52 miljoen gulden gemoeid (in Limburg 34 miljoen), waarmee in totaal 940 banen worden betaald.

Zie verder pagina 15
- **Provincies verwachten stevige onderhandelingen**



● *Serviërs bestoken met hun geschut de plaats Borovo Naselje in de buurt van de zwaar omstreden stad Vukovar in het oosten van Kroatië.*

Uitbreiding burgeroorlog Joegoslavië ondanks inspanningen EG

WEU-beraad over vredesmacht

Van onze correspondent

ZAGREB – De Europese Gemeenschap onderneemt deze week een alles-of-niets-poging om verder geweld en bloedvergieten in Joegoslavië te voorkomen. Donderdag beraden de ministers van Buitenlandse Zaken van de EG en de Westeuropese Unie (WEU) zich over een voorstel van minister Van den Broek om een WEU-vredesmacht naar Joegoslavië te sturen. Van de WEU zijn op Ierland, Denemarken en Griekenland na alle EG-landen lid.

De lichtbewapende soldaten van de negen WEU-landen zouden zich niet in de gevechten tussen Kroaten en Serviërs moeten mengen, maar een buffer moeten vormen tussen de vechtende partijen. Dat moet leiden tot een staakt-het-vuren, waarna de EG-waarnemers eindelijk kunnen gaan doen waarvoor zij naar Joegoslavië zijn gestuurd: het toezien op een bestand.

Hoeveel soldaten - gedacht wordt aan zo'n 30.000 manschappen - en uit welke landen er naar Joegoslavië zullen gaan, vormt onderwerp van het WEU-beraad van donderdag, waaraan ook de ministers van Defensie van de negen WEU-landen zullen meedoen.
Donderdagmiddag zal de voorzitter van de vredesconferentie over Joegoslavië, Lord Peter Carrington, verslag uitbrengen van zijn reis naar Joegoslavië. De Servische minister van Buitenlandse Zaken Jovanovic wees gisteravond een WEU-vredesmacht echter al van de hand.

Gevechten

In Joegoslavië lijkt de burgeroorlog zich uit te breiden ondanks de pogingen van de EG hieraan een einde te maken. Enkele uren voordat Lord Carrington gisteren in Joegoslavië aankwam voor besprekingen sloegen de gevechten in Kroatië over naar de deelrepubliek Bosnië-Hercegovina, aldus het officiële persbureau Tanjug. Generaal Adrija Raseta van het federale leger zei de mogelijkheid niet uit te sluiten dat de Kroatische hoofdstad Zagreb wordt gebombardeerd als de gevechten aanhouden.
Gisteravond ging in Zagreb het luchtalarm, waarna de bevolking zich naar de schuilkelders spoedde. Eerder op de dag klonk ook al ging het luchtalarm, maar tot bombardementen kwam het niet.
De legerleiding in Belgrado verklaarde dat de kazernes in de kuststeden Zadar, Sibenik, Split en Drnis, die eerder door de Kroatische milities waren ingenomen of omsingeld, heroverd zullen worden. In de regio Slavonië in Kroatië werd maandag naar verluidt weer hevig gevochten. De gevechten die sinds zaterdag rond de stad Vukovar woedden, gingen gisteren in alle hevigheid door.

Talloze acties tegen kabinetsplannen

Geen streekvervoer tussen de middag

Van onze verslaggever

HEERLEN – Buschauffeurs van het Verenigd Streekvervoer Limburg (VSL) zullen vandaag tussen twaalf en twee uur het werk stilleggen. Daartoe hebben de leden van de Vervoersbond FNV unaniem besloten. Op die manier willen zij de overheid waarschuwen tegen de in te voeren maatregelen met betrekking tot de WAO en de ziektewet. Ook de CNV leden zullen aan de werkonderbreking meedoen.

Aangezien de actiebereidheid bij de niet-georganiseerde chauffeurs even groot is als bij de georganiseerde, is het zo goed als zeker dat er vanmiddag tussen twaalf en twee in het geheel geen streekbussen zullen rijden. Een woordvoerster van het streekvervoersbedrijf liet weten dat de directie zich min of meer kon inleven in de gevoelens van de chauffeurs.
De Vervoersbond benadrukt dat een meerderheid van de leden de voorgenomen actie niet ver genoeg gaat. „De plannen om tegen het einde van de maand een volledige staking te organiseren zijn in een vergevorderd stadium", aldus een woordvoerder.

Stadsbussen

Ook stadsbussen in Maastricht zullen tussen twaalf en twee stilstaan. Zij verzamelen zich op de Markt. De AbvaKabo heeft haar leden opgeroepen op dat tijdstip naar de Dominicanerkerk te komen. Het is niet goed duidelijk hoe groot de stakingsbereidheid bij de stadschauffeurs is. Er bestaat bij de chauffeurs enige onduidelijkheid over de betaling van hun loon tijdens de werkonderbreking. Slechts 30% van het totale aantal stadschauffeurs is aangesloten bij de bond. Zij zouden in noodgeval aanspraak kunnen maken op de stakingskassen.

Ook in de rest van het land zal het openbaar vervoer, als gevolg van acties die de vakcentrales organiseren tegen de kabinetsplannen met wao en Ziektewet, op een groot aantal plaatsen in de war lopen. Welke omvang de acties bij de Spoorwegen krijgen, is nog niet duidelijk, omdat alleen de Vervoersbond FNV een stakingsoproep bij de NS heeft gedaan. Bij het streek- en stadsvervoer worden werkonderbrekingen gehouden. Het Gemeentelijk Vervoerbedrijf in Amsterdam gaat de hele dag in staking.

Daarnaast wordt vandaag het werk onderbroken in tal van bedrijven en instellingen. De Vervoersbond FNV heeft ook zijn leden in de havens van Rotterdam en Amsterdam opgeroepen in staking te gaan.

Steun

De acties worden ondersteund door bijna de helft van de bevolking (48 procent), zo blijkt uit een enquete van het NIPO. Drieënveertig procent van de ondervraagden is het er niet mee eens. Onder de werkenden is de actiebereidheid groter dan onder de niet-werkenden. Uit het onderzoek wordt verder duidelijk dat bijna tweederde van de Nederlanders (60 procent) het oneens is met de ingrijpende maatregelen die het kabinet heeft aangekondigd om de forse groei van de wao-uitkeringen tegen te gaan. Vierentwintig procent is het met de maatregelen eens.

Surinaamse president Venetiaan beëdigd

PARAMARIBO – Ronald Venetiaan is gisteren beëdigd als de nieuwe president van Suriname. Namens Nederland was minister van Staat Max van der Stoel aanwezig.
De samenstelling van zijn ministersploeg wordt vandaag bekendgemaakt.
De NPS heeft de ministerskandidaten al bekend gemaakt. Sedoc (Planning en Internationale Samenwerking), Roseval (Financiën), Pollack (Natuurlijke Hulpbronnen), Pigot (Onderwijs) en Nooitmeer (Regionale Ontwikkeling) vertegenwoordigen de NPS in de regering.
Ook Derby's Surinaamse Partij van de Arbeid heeft een lijstje ingediend. Gilds gaat naar Defensie, Defares zal het nieuw te vormen ministerie van Transport en Communicatie leiden en de statisticus Simons wordt minister van Arbeid. Over de in totaal acht kandidaten van Lachmons VHP en Soemita's KTPI wordt nog druk geredetwist, vooral door de andere coalitiepartners.

(ADVERTENTIE)

Den Haag vandaag. De Hema morgen.

VOORDEELNOTA HEMA

HEMA PRIJSJES DAGEN

18,19,20 en 21 september

HEMA De normaalste zaak van de wereld.

H91.039 17/9

(ADVERTENTIE)

VAN DE TV
ELKE MAANDAG BIJ RTL4

Kook-tip:
BLINDE VINKEN EN VERSE ANDIJVIE

Blinde vinken 4 stuks à 100 gram 4.98
Verse andijvie kilo 0.98

SUPER

NEEM MAAR VAN MIJ AAN, DAT 'T VERS IS!

AANBIEDINGEN ZIJN GELDIG OP DINSDAG EN WOENSDAG. VERS VLEES AANBIEDING ALLEEN BIJ UW SUPER SLAGER

imburgs agblad
de duidelijke krant
Nú twee weken gratis

Ja, die duidelijke krant wil ik hebben!
Noteer mij als abonnee.

Naam: ....
Adres: ....
Postcode/woonplaats: ....
....
Telefoon: ....(voor controle bezorging)
giro/banknummer: ....

17-9

De eerste twee weken ontvang ik de krant gratis.
Daarna betaal ik O per kwartaal ƒ 79,20 O per maand ƒ 26,40
Stuur mij O de machtiging voor automatisch betalen,
Ik ontvang dan de handige, fraaie memo-kubus.
O een acceptgirokaart
De afgelopen drie maanden heb ik geen L.D. (proef-)abonnement gehad.
Deze bon in open enveloppe zonder postzegel zenden naar:
Limburgs Dagblad,
Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen

En... elke dag vóór 7 uur in de bus

of bel gratis 06-0229911

8 710404 400017

Organisatie verwacht dertigduizend bezoekers in Maastricht

Jazz Mecca '91 met veel oude bekenden

● *Oude bekenden zullen op het Jazzfestival in oktober niet ontbreken: Herbie Hancock en Candy Dulfer (bovenste rij) en B.B. King en Mathilde Santing (onderste rij) komen in elk geval.*









MAASTRICHT - Ruim zestig optredens van meer dan 350 muzikanten op acht podia onder één dak. Het tweede Jazz Mecca, dat op 25, 26 en 27 oktober in het Maastrichts Expositie- en Congres Centrum (Mecc) gehouden wordt, moet – meer nog dan de eerste editie – zijn plaats in de internationale jazzscene gaan bewijzen. Er worden in het laatste weekend van oktober tussen de 25 en 30 duizend jazzliefhebbers in Maastricht verwacht. Dat heeft de organisatie, Paul Acket en zijn medewerkers, gisteren meegedeeld.

'Het volwaardige maar jongere broertje van het North Sea Jazz Festival' brengt dit jaar vele oude bekenden, die ook reeds op het Haags festival te bewonderen waren: daaronder Herbie Hancock en Wayne Shorter, Spyro Gyra, The Joe Zawinul Syndicate, Tania Maria, Astrud Gilberto, B.B. King, Monty Alexander, Dave Brubeck en zijn zoon Dan, Candy Dulfer en Mathilde Santing. De zangeres Diane Reeves treedt zondag voor het eerst op in Nederland en vormt met B.B. King en de Philip Morris Super Band het hoogtepunt van het programma. Een andere primeur is het optreden van Mathilde Santing met deze bigband, genoemd naar een van de hoofdsponsors van het festival.

Nieuw tijdens de tweede editie van Jazz Mecca is het Music Pavilion, een tent naast het Meccgebouw, die de te grote en ongezellige zuidhal zal vervangen. In deze tent kunnen ongeveer 3.000 mensen genieten van – vooral – fusion via optredens van onder anderen Hancock en Shorter, de Mike Stern/Bob Berg Band en Tower of Power. Verder bevat het programma, dat ook dit jaar jazz laat zien en horen in vele stijlen, veel blues en New Orleans-jazz: Walter 'Wolfman' Washington and the Roadmasters, the Dirty Dozen Brass Band, Marva Wright en Johnny Adams and the Soultwisters.

Kwaliteit op het gebied van programmering en organisatie moeten garant staan voor het duurzaam karakter van het festival, waarvan de organisatoren gezien de gunstige ligging van Maastricht en Europa '92 grote verwachtingen hebben.

Arrangement

Een aantal bijzondere arrangementen – waaronder een speciaal busarrangement met opstapplaatsen door heel Nederland (kosten 95 gulden inclusief dagkaart) – moet ervoor zorgen dat de jazzliefhebbers gemakkelijk het festival kunnen bezoeken. Verder is er de landelijke reserveerlijn 070-3617710 die de kaartverkoop zal vergemakkelijken en de jazzinfolijn 06-35034041.

Volgend jaar zal Jazz MECCA in het eerste volledige weekeinde van november gehouden worden. De Association of Jazz Educators zal dan tijdens het festival zijn eerste Europese congres in Maastricht houden.

Provincie bereid tot extra inspanningen

Sittard kan centrum jeugdtheater worden

SITTARD – Sittard kan uitgebouwd worden tot het centrum voor jeugdtheater in Zuid-Nederland. De fundamenten daarvoor zijn gelegd. Dat zei deputé drs G.Kockelkorn in een terugblik op het eerste jeugdtheaterfestival dat afgelopen week in Sittard is gehouden.

Bij de afsluiting van het festival heeft Kockelkorn zich zeer lovend over het initiatief uitgelaten. Hij zei dat zich in Sittard de afgelopen jaren belangrijke ontwikkelingen hebben voorgedaan. „Men beschouwt Sirkel tot de landelijke top op het gebied van jeugdtheater. De provincie is in principe bereid voorwaarden te creëren om Sirkel in de gelegenheid te stellen die positie vast te houden en waar dat mogelijk is, te verbeteren," aldus de Limburgse bestuurder voor culturele zaken.

Kockelkorn vindt dat Sittard dank zij Sirkel kwaliteit op het gebied van jeugdtheater binnen haar gemeentegrenzen heeft. „Een kwaliteit die het moet koesteren, verdere ontwikkelingskansen moet bieden. De samenwerking tussen Sirkel en gemeentelijke instellingen in dit festival is hiervan een sprekend voorbeeld," zo gaf Kockelkorn aan.

Hij vindt dan ook dat er voldoende perspectieven zijn om Sittard uit te bouwen tot het centrum voor jeugdtheater, maar dan moet er wel nog wat gebeuren. Rijk, provincie en gemeente moeten zich gezamenlijk gaan inspannen om dat doel te bereiken. „De fundamenten zijn gelegd, het festival draagt hierin positief bij," vindt de Limburgse deputé.

Hij gaf alvast aan dat het provinciebestuur in elk geval haar best zal doen. „Het jeugdtheater in Limburg is één van de parels van de cultuurschat. Een parel die gekoesterd wordt door de provincie. Want jeugdtheater is een cultuurvorm die niet alleen steeds mooiere en artistiek zeer verantwoorde kunst geeft, jeugdtheater heeft ook een duidelijke functie om de jeugd vertrouwd te maken met de theaterkunst."

k

Veel promoties op bondsconcours in Landgraaf

LANDGRAAF – Tien promoties en vier keer 'Lof der jury' vormden de belangrijkste prijzenoogst van het Federatief Bondsconcours van de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen, dat afgelopen zondag in Landgraaf werd gehouden. Van de twintig deelnemers behaalde slechts één korps – Odeon uit Terwinselen – geen eerste prijs.

De uitslagen:

Jeugddivisie: jeugddrumband Berggalm Noorbeek, 300 punten promotie.

Tweede divisie: drumband Falcobergia Valkenburg, 300 punten promotie; drumband St. Martinus Holtum, 299 punten promotie; drumband Eendracht Nieuwenhagerheide, 303 punten promotie; drumband Lambertus Schinveld, 313,5 punten promotie en lof; drumband Koninklijke Harmonie van Thorn, 314,5 punten promotie en lof; drumband St. Cornelius Borgharen, 312,5 punten promotie en lof; fluit- en tamboerkorps St. Willibrordus Obbicht, 299 punten promotie.

Ere divisie: drumband Berggalm Noorbeek, 310 punten; drumband Petrus en Paulus Maastricht, 306,5 punten; drumband St. Stephanus Dieteren, 323,5 punten; fluit- en tamboerkorps Marijke Heerlerbaan, 318,5 punten; fluit- en tamboerkorps Schaesberg, 309 punten.

Beaufort Kwintet lichtvoetig Frans

EPEN – Lichtvoetig Frans. Zo zou je letterlijk en figuurlijk in twee woorden het concert kunnen samenvatten, waarmee het tweede weekeinde van de Kunstdagen Wittem 1991 werd besloten. In het Patronaat van Epen musiceerde afgelopen zondagavond het Beaufort Blaaskwintet, gevormd door vijf jonge 'Haagse' instrumentalisten Rik Andriessen (fluit), Esther Probst (hobo) en Noëlle Probst (fagot), Els Vreugdenhil (klarinet) en Anneke Vreugdenhil (hoorn). Het ensemble speelde in een voortvarende muzikale eensgezindheid drie Franse composities uit de eerste helft van deze eeuw, van respectievelijk Jean Michel Damase, Jacques Ibert en Jean Françaix.

Het werk van zowel Ibert als Françaix wordt door de Fransen zelf als 'musique sérieuse sans gravité' gekarakteriseerd. De charmante levendigheid van de Trois pièces brèves van Ibert en van Françaix Quintette uit 1948 werd door het Beaufort Blaaskwintet zonder meer met de vereiste spiritualiteit ten toon gespreid. De onmiskenbare Franse esprit kan echter nog aan subtiliteit winnen als men wat vrijer musiceert, geheel los van het notenbeeld komt, al mag de lichtvoetigheid dan uiteraard niet in lichtzinnigheid ontaarden.

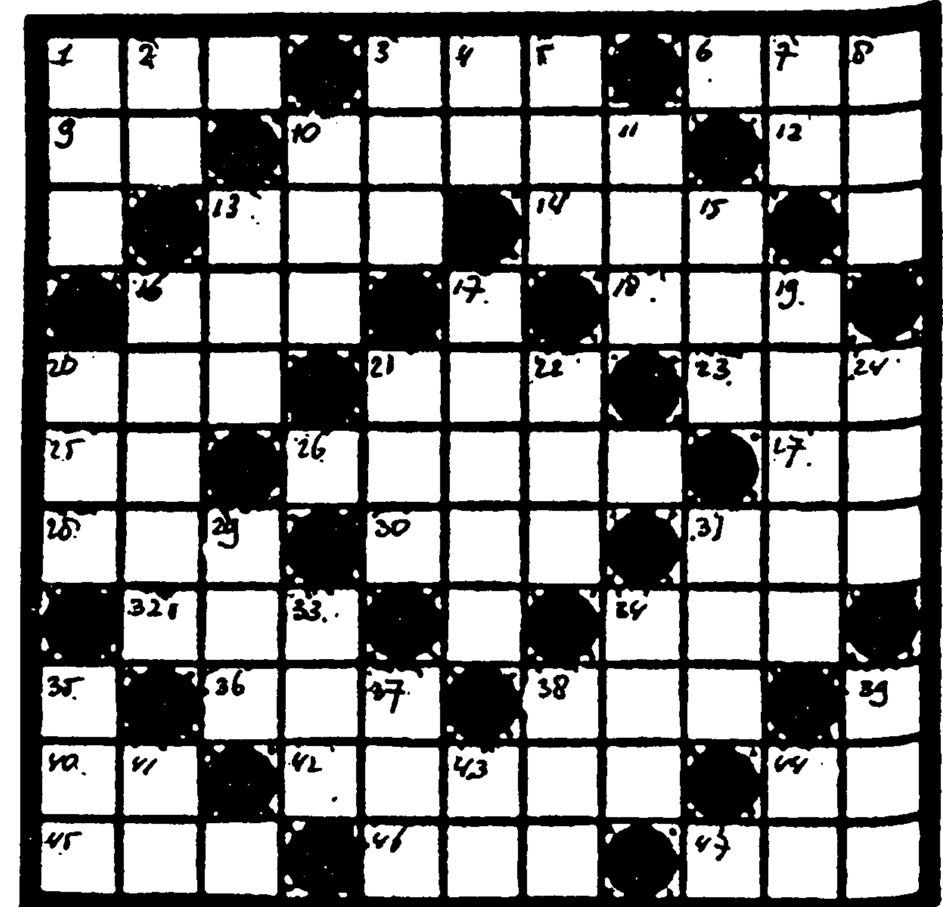
Voor wat de Dix-sept Variations opus 22 van Damase betreft, de inmiddels 63-jarige zoon van de befaamde Franse harpiste Micheline Kahn schrijft zo te horen gevoelig romantische muziek, waarin Fauré duidelijk doorklinkt. Toch blijft zijn muziek kwalitatief toch wel achter bij wat Ibert en Françaix aan kamermuziek uit hun respectievelijke pennen hebben laten vloeien. Maar om nu te spreken van 'musique sérieuse avec gravité' gaat beslist te ver.

peter p. graven

Oplossing van gisteren

	S	E	I	N		T	E	E	K	
S	O	L	D	A	T	E	N	P	A	K
E	L	I	A		O		K	O	L	A
I	L	M		F	O	K		S	L	A
N	I		D	I	N	E	R		I	K
	C	E	E	L		L	A	A	C	
P	I		B	E	R	I	N		R	K
A	T	A		T	O	M		B	A	R
R	A	G	E		O		S	O	F	A
A	N	I	M	O	S	I	T	E	I	T
	T	O	S	S		M	A	R	E	

puzzel

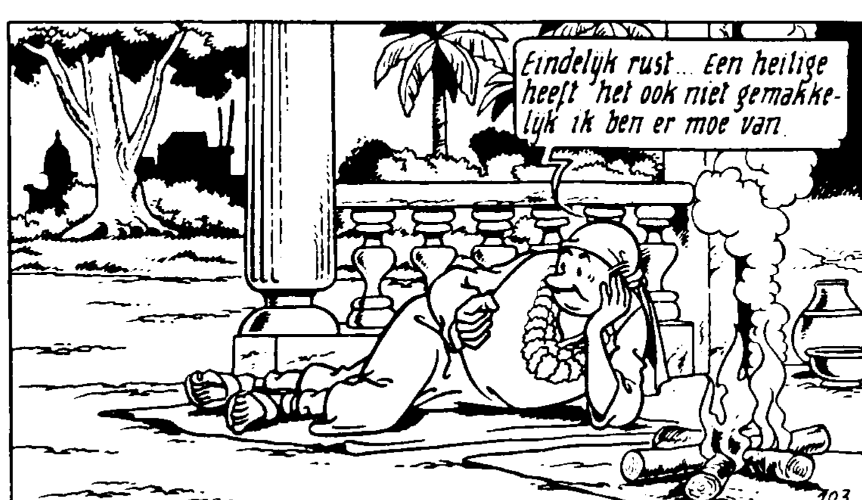


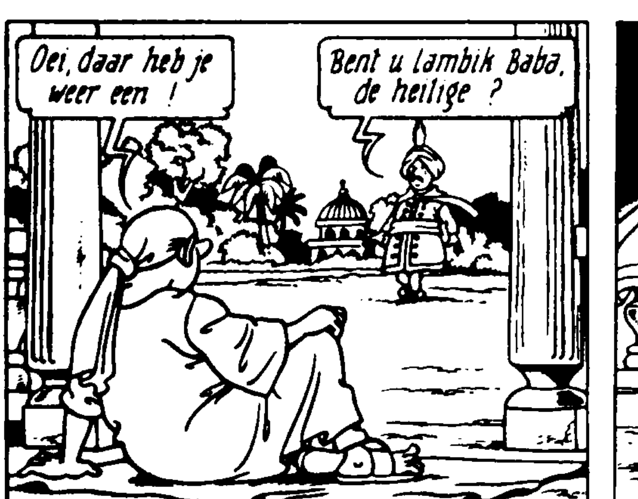
Horizontaal: 1. vogelwoning; 3. gràp; 6. vleesgerecht; 9. aardrijksk. aanduiding; 10. soort stof; 12. noot; 13. strik; 14. vernis; 16. ongebonden; 18. toiletgerei; 20. klap; 21. moment; 23. stapel; 25. hetzelfde; 26. spijker; 27. bevel; 28. keurig; 30. zwarte vloeistof; 31. boom; 32. zeehond; 34. grondsoort; 36. zandheuvel; 38. keukengerei; 40. klein kind; 42. dichterbij; 44. heden; 45. plaaggeest; 46. voorzetsel; 47. lokspijs.

Verticaal: 1. hoogste punt; 2. ter plaatse; 3. snijwerktuig; 4. voorzetsel; 5. vliesje; 7. ten bedrage van; 8. sporeplant; 10. liefdesuiting; 11. recht stuk v.e. vaart; 13. haarkrul; 15. huisdier; 16. inhoudsmaat; 17. schrijfkosten; 19. dun; 20. metaal; 21. kraantje; 22. Ned. rivier; 24. vruchtennat; 29. vat; 31. een weinig; 33. bekeuring; 34. zintuig; 35. openbaar vervoermiddel; 37. jong dier; 38. hoofddeksel; 39. strik; 41. vogel; 43. lidwoord; 44. achter.

lambik baba





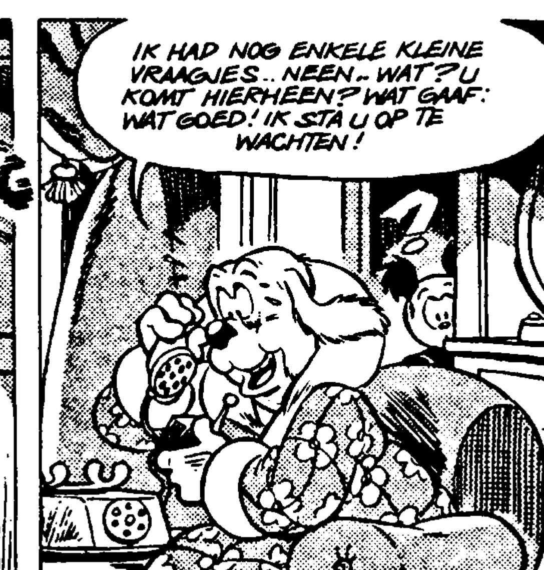


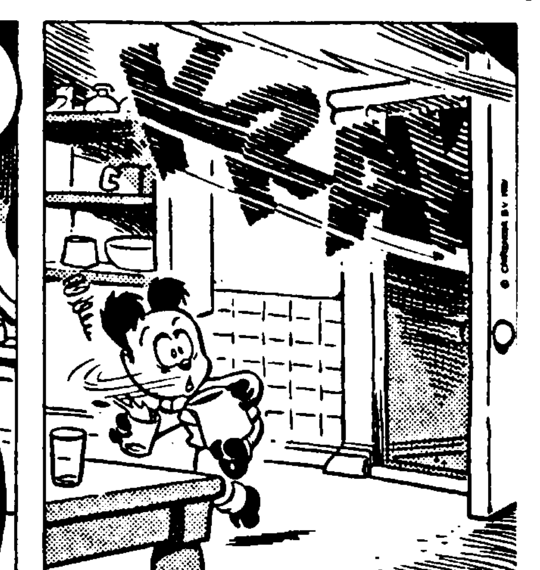


(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de spelbreker







recept

Gehaktballen op z'n Italiaans

Benodigdheden: 500 g rundergehakt, 60 g gehakt, 1 ui, 1 tl Italiaanse kruiden, kant-en-klare knoflook in olie (Garlic), 1 ei, 4 beschuiten, 1 tomaat, takjes basilicum.

Pel de ui en snipper ze zeer fijn, In de koekepan boter verhitten en de ui en de kruiden hierin enkele minuten glazig fruiten.

Het mengsel op smaak brengen met de knoflookolie en alles iets laten afkoelen.

Het gehakt aanmaken met het ei, de tot paneermeel fijngewreven beschuiten, het knoflook-uimengsel en zout en peper naar smaak.

Boter verhitten en de gehaktballen snel aan alle kanten bruin bakken. De hittebron temperen en de ballen in ca. 15 minuten verder gaar bakken.

Was tomaat en snijd in plakken. De blaadjes van 1 takje basilicum fijnhakken. Gehaktballen uit de pan nemen, de plakjes tomaat kort bakken, op de gehaktballen leggen en de fijngehakte basilicum erover strooien.

Garneren met een takje basilicum. De jus met een scheutje water en knoflookolie afmaken.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29



Openbare aanklager ziet af van vervolging

Oliver North vrijuit

WASHINGTON – De Amerikaanse federale districtsrechter Gerhard Gesell heeft gisteren Oliver North, die terechtstond in verband met Iran-Contra-affaire afgewezen, ontslagen van verdere rechtsvervolging. Hij deed dat nadat openbaar aanklager Lawrence Walsh had gezegd dat hij niet langer zou proberen eerdere vonnissen tegen de voormalige veiligheidsmedewerker van het Witte Huis alsnog uitgevoerd te krijgen.

North werd eerder in verband met de Iran-Contra-affaire veroordeeld wegens het vernietigen van documenten, het accepteren van illegale giften en obstructie van de werkzaamheden van het Congres. De veroordeling wegens het vernietigen van documenten werd in juli 1990 in hoger beroep teniet gedaan en de twee andere veroordelingen werden terzijde geschoven.

North werd ervan beschuldigd als veiligheidsmedewerker van het Witte Huis leiding te hebben gegeven aan een netwerk dat in het geheim wapens leverde aan de Nicaraguaanse Contra-rebellen. Het netwerk werd gefinancierd door de winsten van geheime wapenverkopen aan Iran en door donaties van aanhangers van de regering van de voormalige Amerikaanse president Ronald Reagan. North werd indertijd veroordeeld

Het Hof van Beroep deed in juli 1990 de veroordelingen teniet of schoof ze ter zijde door te stellen dat de aanklagers moesten aantonen dat de getuigenissen die North in 1987 onder de garantie van immuniteit voor het Congres aflegde niet tegen hem waren gebruikt.

Rekenkamer publiceert rapport over 'Londo-stelsel':

Kamer door Deetman onjuist geïnformeerd

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – Oud-minister Deetman van Onderwijs heeft de Tweede Kamer op een aantal punten verkeerd geïnformeerd over de invoering van het nieuwe stelsel voor de vergoeding van de materiële kosten aan de basisscholen, het zogenoemde 'Londo-stelsel'. Deetman stelde de Tweede Kamer te laat en onvolledig op de hoogte van de financiële gevolgen van de problemen met de invoering van het stelsel. Dit blijkt uit een onderzoek van de Algemene Rekenkamer dat gisteren is gepubliceerd. Deetman wil niet reageren op het rapport van de Rekenkamer.

Deetman, sinds 1989 voorzitter van de Tweede Kamer, bemoeide zich ook eerder met de problemen rond de invoering van het stelsel dan hij een jaar geleden in de publiciteit verklaarde. De minister legde de toen de schuld bij zijn staatssecretaris Ginjaar-Maas (VVD), die de invoering van het stelsel tussen 1982 en 1989 in haar portefeuille had.

In 1988 zou Deetman druk hebben uitgeoefend op zijn ambtenaren om meer zicht op de uitgaven voor het nieuwe stelsel te krijgen. Volgens de Rekenkamer greep Deetman echter in 1984 al een keer persoonlijk in.

Onderzoek

Begin 1990 werd de net aangetreden nieuwe bewindslieden op onderwijs Ritzen en Wallage duidelijk dat het Londo-stelsel, dat de basisscholen meer vrijheid geeft bij de besteding van hun budget voor materiële zaken, veel meer kost dan tot dan toe werd aangenomen. Een extern onderzoek gaf een zeer negatief beeld van de gang van zaken tijdens de invoering van het stelsel.

Het onderzoek riep ook vragen op over het optreden van de verantwoordelijke bewindslieden Deetman en Ginjaar-Maas in de richting van de Tweede Kamer. De Tweede Kamer wilde daarop van de Algemene Rekenkamer weten of zij voor en tijdens de invoering van het stelsel wel 'adequaat en tijdig' over mogelijke problemen en optredende knelpunten werd geïnformeerd.

Het antwoord luidt 'nee', zo blijkt uit het rapport van de Rekenkamer. De begrotingsoverschrijdingen voor de jaren 1985-1987 die voortvloeiden uit de invoering van het stelsel, werden door Deetman te laat gemeld, aldus de Rekenkamer. Eind 1987 wist Deetman al dat de gegevens waarop het ministerie de uitbetaling aan de basisscholen baseerde, niet klopten. Er volgde een herberekening en een melding, in december 1988, aan de Tweede Kamer.

Ook oud-staatssecretaris Ginjaar-Maas, nu lid van de fractie van de VVD, bezondigde zich aan het verkeerd informeren van de Tweede Kamer, aldus de Rekenkamer. De Tweede Kamer bediscussieerde de invoering van het Londo-stelsel begin 1986. Ginjaar-Maas, en met haar minister Deetman, wist toen al twee jaar van de problemen met het geautomatiseerde systeem dat de betalingen aan de scholen regelde.

De Tweede Kamer kreeg dat echter niet te horen.

VN controleert Irak met eigen helikopters

[illegible] YORK – Het VN-team in Irak [illegible] eigen helikopters gebruiken. [illegible] de Iraakse vertegenwoordiger bij de VN in New York meegedeeld. Als voorwaarde stelt Bagdad echter dat in elk toestel een Iraakse functionaris aanwezig moet zijn. Het VN-team is belast met het lokaliseren en vernietigen van chemische en nucleaire wapens. Washington had Bagdad gedreigd met maatregelen als de VN niet alle medewerking wordt verleend.

Limburgs Dagblad

BINGO

Spelronde 1

Dinsdag 17 september

Dit zijn de nummers voor vandaag:

7 – 66 – 42 – 89 – 63 – 13 – 20 – 45 – 71 – 31 – 80 – 96 – 95 – 33 – 30 – 50 – 26

Hiernaast ziet u de getrokken bingonummers van vandaag. Kruis ze aan op uw Limburgs Dagblad bingokaart(en).

Wanneer u ALLE nummers op één van de 6 bingostrips kunt aankruisen, heeft u BINGO! Als dat zo is dient u dit vandaag tussen 9.00 en 12.00 uur telefonisch te melden. Bel 045-739888.

De kaarten voor de volgende spelronde zijn nu te koop bij de winkeliers met het bingovignet. U heeft 6 kansen voor ƒ 4,00.

Limburgs Dagblad bingo, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vergunning voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de Staatssecretaris van Justitie onder no. L.O. 910/077/134.91 d.d. 6-8-1991.

Mogelijk verkoop van Nederland 2

Kamer biedt Tros en VOO helpende hand

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De Tweede Kamer wil het Tros en Veronica gemakkelijker maken de overstap te wagen naar een commerciële toekomst op Nederland 2. Minister d'Ancona (WVC) maakt het Tros en Veronica te moeilijk om het bestel te verlaten, zo vinden bijna alle fracties. D'Ancona eist van de twee dat ze hun plekje in het huidige omroepbestel opgeven, zonder garanties op een nieuw plekje in de ether. „Dat heet ondernemersrisico in dit land," aldus d'Ancona gisteren tijdens een overleg met de Tweede Kamer.

Bijna alle fracties zien de twee omroepen graag vertrekken. Het wordt gezien als de enige mogelijkheid om de achterblijvers in het omroepbestel op Nederland 1 en 3 te redden. Zelfs het CDA ondertekende gisteren een motie om de kans daarop te vergroten. Daarmee is ook het CDA (net als de PvdA, VVD en D66) pleitbezorger geworden van een 'duaal bestel' waarin commerciële en niet-commerciële omroepen vredig naast elkaar bestaan.

In de motie dragen de Tweede-Kamerfracties d'Ancona op te onderzoeken of ze Nederland 2 niet om 'cultuur-politieke redenen' kan verkopen aan Tros en Veronica, zodat andere commerciële gegadigden bij voorbaat buiten de boot vallen. De minister is erg huiverig om Tros en Veronica een voorkeursrecht te geven.

D'Ancona heeft een onderzoek in gang gezet de mogelijkheden te onderzoeken waaronder een ethernet als Nederland 2 verkocht kan worden aan (alle) belangstellenden. Maar in de Tweede Kamer gelooft men niet dat Tros en Veronica opstappen met het risico dat Nederland 2 bij opbod wordt verkocht. In dat geval rest de twee omroepen alleen nog uitzendingen te maken via de kabel.

Dode ondanks vredesakkoord



• *Hoewel de belangrijkste politieke leiders van Zuid-Afrika - president De Klerk, ANC-voorzitter Mandela en Inkatha-leider Buthelezi - zaterdag een historisch vredesakkoord hebben ondertekend, waarvan zij hopen dat het een eind zal maken aan het bloedvergieten in het land, stopt het doden niet. In Soweto werd gisteren een zwarte doodgeschoten door een sluipschutter, terwijl nauwelijks een kilometer verderop een door Winnie Mandela aangevoerde vredesmars werd gehouden.*

Minister Hirsch Ballin wil voorbereiding misdrijf strafbaar stellen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Hirsch Ballin heeft gisterochtend het wetsvoorstel strafbaarstelling voorbereidingshandelingen naar de Tweede Kamer gezonden. De minister van Justitie wil dat de voorbereiding van een misdrijf ook strafbaar wordt gesteld.

In het wetsvoorstel gaat het om het voorbereiden van misdrijven waarop tenminste acht jaar gevangenisstraf staat. Te denken valt hierbij aan moord, ontvoering en bankovervallen. Op het moment is de voorbereiding van zo'n misdrijf niet strafbaar; er moet 'een begin van uitvoering' zijn.

Wie in z'n eentje een misdrijf voorbereidt, valt overigens niet onder de nieuwe strafbepaling. Hirsch Ballin gaat ervan uit dat dergelijke ernstige misdrijven in groepsverband worden gepleegd. Is de potentiële dader in z'n eentje, dan valt niet goed te bewijzen dat hij met de voorbereiding bezig was.

De minister sluit die verdachte uit van vervolging, omdat 'het gevaar van misvattingen bestaat'. Worden de voorbereidingen in groepsverband gepleegd, dan is vrijwel altijd sprake van 'zichtbare ontplooiing' van een activiteit die tot het misdrijf leidt.

Wie gebruik maakt van 'voorwerpen, stoffen, gelden, informatiedragers, ruimte of vervoermiddelen, met de kennelijke bedoeling een misdrijf te plegen waarop tenminste acht jaar staat', valt onder de wet.

Het wetsvoorstel van de minister is een directe reactie op aandrang uit de Tweede Kamer. Daar werd het als pijnlijk ervaren dat een aantal verdachten, door de politie weerhouden van een ontvoering, niet vervolgd kon worden.

PvdA wil hogere kinderbijslag gehandicapt kind

DEN HAAG – De PvdA-fractie wil dat de regering op korte termijn de kinderbijslag verhoogt voor ouders die hun gehandicapte kinderen thuis verzorgen. De PvdA-er Van Zijl heeft dit gisteren bepleit tijdens een debat tussen de vaste Kamercommissie voor emancipatie en minister De Vries en staatssecretaris Ter Veld (Sociale Zaken).

Voor deze groep is onlangs een aantal belastingaftrekposten verdwenen, waardoor hun financiële positie is verzwakt, aldus Van Zijl. Op de wat langere termijn wil de PvdA de kinderbijslag over de hele linie verhogen.

Voor een gemiddeld gezin met twee kinderen tussen de 6 en 12 jaar komt dat neer op een verhoging van ruim 2.000 gulden tot ongeveer 5.500 gulden per jaar. Het PvdA-plan kost 1,8 miljard gulden.

Volksraadpleging over voortbestaan VS-basis Filippijnen

MANILA – De Filippijnse president Corazon Aquino wil een referendum over het voortbestaan van de laatste Amerikaanse militaire basis in haar land, de marinehaven Subic Bay.

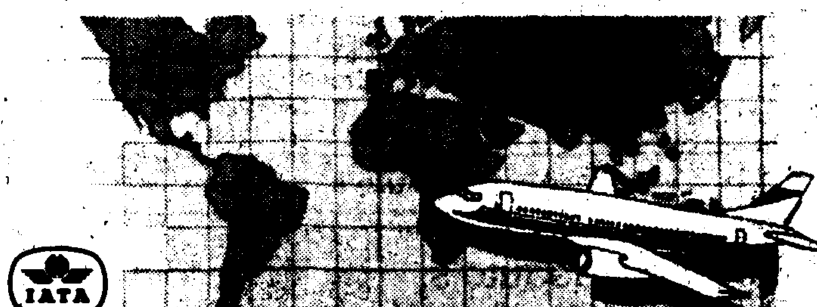
Ze reageerde daarmee op de beslissing van de Filippijnse Senaat, die gisteren enkele uren eerder weigerde het drie weken geleden gesloten Filippijns-Amerikaanse akkoord over de toekomst van de controversiële marinehaven met 12 tegen 11 stemmen te ratificeren. Het was de voorzitter van de Senaat die de beslissende stem tegen uitbracht toen de stemmen met 11-11 staakten.

Onder het akkoord krijgt de VS nog eens tien jaar het exclusieve gebruiksrecht van het 7000 hectare grote Subic-haventerrein in Olongapo City, 80 kilometer ten noorden van Manila. Washington moet daarvoor een jaarlijkse huur van 203 miljoen dollar betalen.

De Filipijnse Grondwet eist echter bekrachtiging van die overeenkomst met tweederde meerderheid in de 23 leden tellende Senaat. Aquino pleitte eerder al onomwonden voor het behoud van de Amerikaanse militaire aanwezigheid in de Filippijnen. Volgens recente opiniepeilingen steunt de meerderheid van de bevolking haar daarin. Tegenstanders van de basis kondigden meteen aan een volksraadpleging op juridische gronden te zullen aanvechten voor de Hoge Raad.

(ADVERTENTIE)

Schoonbrood regelt uw zakenreizen. En wel perfect!



Vele vooraanstaande bedrijven en overheidsinstellingen laten hun zakenreizen door Schoonbrood verzorgen. Al vele, vele jaren. Zij doen dat, omdat zij weten, dat Schoonbrood hierin is gespecialiseerd. Zo werken wij bijv. met Galileo, het modernste reserveringssysteem ter wereld.

Wij weten precies wie er vliegt, waarheen en wat het kost. En Schoonbrood regelt dan verder alles: uw hotel, huurauto, ferryboeking, treinbiljet en reisverzekering. Uitermate snel en... perfect! Ook voor zakenreizen bent u dus bij Schoonbrood aan het beste adres.....

UW REISPLEZIER, RUIM 30 JAAR ONS VAK!

REIS- EN PASSAGEBUREAU

SCHOONBROOD B.V.

Stationsplein 1B, Maastricht, Telefoon 043-213972, Telefax 043-212759.

punt uit

• Legbatterijen

De Dierenbescherming wil de Nederlandse consument oproepen om eieren afkomstig van legbatterijen te boycotten. Aanleiding is het te verwachten uitstel van een verbod op legbatterijen. Vandaag stemt de Tweede Kamer over het voorstel van staatssecretaris Gabor van Landbouw legbatterijen in 1994 te verbieden. Het staat echter al vast dat een meerderheid van de Kamer niet zal instemmen met het verbod. De fracties van PvdA en CDA willen uit concurrentie-overwegingen de legbatterij in Nederland pas verbieden als de andere EG-landen ook daartoe besluiten.

• Info-lijn

De Geneesmiddelen-Infolijn (GIL) bestaat bijna een jaar. Sedert 8 oktober 1990 hebben meer dan 40.000 mensen deze vraagbaak gebeld. Meteen op de eerste dag van de openstelling begon de nieuwsgierige medicijngebruiker de GIL te benutten. Een rekensom leert dat in totaal 200.000 minuten, oftewel 3333 uren, gebeld is, met de GIL.

• Greenpeace

Het werk van Greenpeace, de milieu-organisatie met afdelingen in 25 landen en het internationaal hoofdkantoor in Amsterdam, zal de komende jaren aan 'grote veranderingen' onderhevig zijn. Dat heeft R. van Huizen, scheidend directeur van Greenpeace Nederland, gisteren verklaard. Dit najaar zullen vertegenwoordigers van Greenpeace International in Oostenrijk spreken over de nieuwe opzet van de organisatie.

• Explosie

Een explosie heeft gisterochtend een woning aan het Wormerpad in Purmerland (gemeente Landsmeer) grotendeels verwoest. Volgens de plaatselijke politie moet het pand worden afgebroken. Op het moment van de explosie bevonden zich twee personen in de woning. Zij bleven ongedeerd.

• Rushdie

De Britse schrijversbond heeft zondag Salman Rushdie de prijs voor het beste kinderboek toegekend voor zijn roman 'Haroun en de Zee van de Geschiedenissen'. Het boek is een sprookje dat beschouwd kan worden als een allegorie van de toestand waarin Rushdie zich bevindt. De in India geboren Britse schrijver nam bijna in tranen de prijs in ontvangst.

• Paus

Paus Johannes Paulus II heeft de Russische president Boris Jeltsin uitgenodigd voor een bezoek aan het Vaticaan. Dat is meegedeeld na afloop van de ontmoeting van Jeltsin met de Vaticaanse 'minister van Buitenlandse Zaken', aartsbisschop Jean-Louis Tauran, in Moskou.

• Munitie

De Leidse politie heeft bij een inwoner uit die plaats enkele duizenden stuks munitie in beslag genomen. Een gedeelte daarvan was volgens een woordvoerder van de politie door de man zelf gemaakt. De politie kwam de munitievoorraad bij toeval op het spoor toen twee rechercheurs in het afgelopen weekeinde een man met een foudraal met daarin een geweer over straat zagen lopen. De rechercheurs vonden het verdacht en hielden de man aan.

• Politiehond

Drie leden van de hondenbrigade van de Haagse politie worden overgeplaatst naar de wijkpolitie in verband met de dood van een politiehond. Vorig jaar september kwam tijdens een training de Mechelse herder Nero om het leven. De hond had ernstig letsel opgelopen en overleed aan de gevolgen daarvan.

• Communisten

De ontwikkelingen in Oost-Europa en de Sovjetunie zijn voor een aantal Groningse leden van de Vereniging van Communisten in Nederland (VCN) en CPN-ers geen reden om hun ideaal - een nieuwe communistische partij - op te geven. Dat blijkt uit een gisteren gepubliceerde gezamenlijke verklaring van leden van deze partijen. De Groningse communisten vinden dat de PvdA verrechtst is en dat de prestaties van Groen Links tegenvallen. Ze menen daarom dat er zeker belangstelling zal bestaan voor een nieuwe communistische partij.

piccolo's

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Vermist/Gevonden

Uit duitsl. weggevlogen JACHTVALK met riempjes en bellen. Tel. duitsl. 0949-24231483, NL 045-314246.

Direct resultaat, als uw SPOTJE op LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

Mededelingen

Welke nette alleenstaande vrouw, plm. 40 jaar, wil op woensdag 2 okt.'91 om 11.00 uur getuige zijn bij ons HUWELIJK. 045-228077.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Voor Hoensbroek en Brunssum en omgeving vragen wij

Verspreiders

i.b.v. auto, voor de bezorging in de ochtenduren van 05.00 uur tot 07.00 uur. Te bevr. Limburgs Dagblad Rumpenerstr. 81, Brunssum. Tel. 045-256363.

Gevraagd voor de regio Zuid-Limburg
Kursusleid(st)er
Machine-schrijven
In bezit van telefoon en auto.
Bel of schrijf voor een afspraak.
085-617600
Unique-Typen b.v.
Postbus 2119
6802 CC ARNHEM

Wij zoeken een enthousiaste zelfstandig werkende
Broodbakker
Wij bieden:
* full-time baan (38 uur)
* goed salaris
* leuke collega's
* 25 vakantiedagen
* 8% vakantiegeld
Luxe Bakkerij Peter Broekmans
Oirsbeek - Heerlen - Welten
Voor tel. afspraak: 04492-1404.

Asito Heerlen BV
schoonmaak en dienstverlening
zoekt
Schoonmaakmedewerksters
voor de avonduren in Heerlen.
Aanmelden: Asito BV Bitzerbaan 19A, 6217 JD Maastricht. Tel. 043-472047 van 9.00 tot 17.00 uur.

Nette en vriendelijke
Keukenhulp
gevraagd fulltime baan, leeft. 17 tot max. 30jr
Patisserie Kengen, Geleenstr.74, 045-714873

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Ervaren VERKOPERS en -verkoopsters gevr. voor de verkoop van onderhoudsprodukten in België. Goede arbeidsvoorwaarden en beste condities, zonder ervaring onnodig. Tel. 045-... tussen 19.00 en 20.00 uur.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Zoeken met spoed ervaren COUPEUSE (ca. 30 jr of ouder) die zelfst. kledingreparatiebedrijf kan runnen. Bellen 046-339523 tussen 9.00 en 16.00 uur.

Metselbedr. Paas, Hoofdstr. 155, Schaesberg, 6372 EC vraagt METSELAARS en opperlieden voor werken in Maastricht en Geleen. Melden na 19.00 uur 045-325622 b.g.g. 045-257880.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, BETONTIMMERLUI en metselaars (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzek. Soll. na tel. afspraak 045-232100.

Gevr. drukke nette lieve DAMES gez. voor Club te Landgraaf-Heden. Verv. en vervoer, in overleg. Zeer goede verdiensten. Inl. tot 20.30 045-729239 na 20.30 09-3211.718692.

BEZORGERS gevr. v. ochtendkrant voor Brunssum. Min. lft. 15 jr. 045-257974.

OPPAS gevr. voor ons zoontje van 1 jr. voor 3 à 4 ochtenden p.wk. in C-Valkenburg. Br.m.foto naar P.B. 18 6300 AA Valkenburg

Net meisje of jonge vrouw voor hulp in SNACKBAR, plm. 20 uur p.wk., verd. tussen ƒ 12,50 en ƒ 15,00 per uur. Soll. na tel. afspr. 04404-1253.

RECLAMEBEZORGERS va 15 jr. gevr. o.a. in Heerlen-Bekkerveld-Heksenberg-Heerlerheide C-Litscherveld 045-257974.

Gez. voor 2 avonden p.wk. en 2 à 3 dgn. overdag HULP in een cafetaria. Tel. 045-457845.

Gevraagd allround TIMMERMAN. Tel. 04450-4565

Gevraagd 2e KAPSTER of kapper, als stagaire of weekendhulp, moet alle voorkomende werkzaamheden kunnen verrichten. Coiffure Jo Smeets, Hoensbroek Tel. 045-212445.

Gevr. jonge mensen voor de VERKOOP van kunst in Duitsland. Hardwerken, zeer hoge verdiensten mog. Tel. 010-4583985.

De Scharrel Slager Guy Claessens, Koningswinkelstr. 34, Valkenburg/Broekhem vraagt vlotte parttime VERKOOPSTER. Tel. afspr. 04406-12532.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. WOONHUS met garage of evt. loods. Tel. 045-727347.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 9,1% met gemeente garantie
Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar.
Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.
Stienstra Hypotheekservice

Sittard, Industriestraat 35

Op handelsterrein gelegen bedrijfsobjekt, bestaande uit: showroom/verkoopruimte met verhard terrein, alsmede vrijstaand woonhuis met o.a. woonkamer, keuken, kelder, hal, woonkamer, luxe keuken, 3 slaapkamers en fraaie badkamer. Uitbreiding is mogelijk. Uitv. gegevens en koopprijs op aanvraag. Tel. 046-510655.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Stevensweert
Te koop in de oude kern van Stevensweert zeer mooie expositieruimte met drie verdiepingen, voor verschillende doeleinden geschikt. Tot. vloeroppervl. ca. 120m2 Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k. Inlichtingen: Biermans Makelaardij ECHT. Tel. 04754-85006.

SITTARD, Groen van Prinstererstr. appartement in uitstekende staat, ƒ 87.000,-. Bij 100% hypoth. netto maandlast ca. ƒ 550,-. Wijman & Partners 045-728671

WOONHUIZEN te koop gevraagd. Mogelijkheid bestaat te blijven wonen tot U andere woonruimte heeft. Wijman & Partners, 045-728671.

Bouwen/Verbouwen

i.v.m. reorganisatie magazijnen:
Restantverkoop
wand- en vloertegels sanitair en keukens
Profiteer nú van hoge kortingen!
Kwaliteitsprodukten tegen weggeefprijzen.

STEVENS BOUWMATERIALEN
SITTARD, Dr. Nolenslaan 122 (industrieterrein Noord)
Telefoon: 046-590300.
Geopend: ma. t/m vrijd. van 08.00-18.00 uur.
zat. van 09.00-13.00 uur. (sept)

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

Keine AANNEMER voor ruwbouw Gulpen. Tel. 045-22 19 24

bouwmat./machines

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

REPARATIE van wasmachine en alle huish. apparaten. Toenbreker Wasautomaten 045-325819. Tev. Miele-specialist!

TV/VIDEO reparaties. Binnen 24 uur klaar, met prijsopgave en gar. E en E Electronica, tel. 045-231340

Winkel & Kantoor

Te koop uit Faillissement

Nieuw en gebruikt kantoormeubilair; directie-meubilair met hoge kortingen; nieuwe bureau's tegen fabrieksprijzen. nieuwe 2-drs. kantoorkasten va. ƒ 275,-; stalen schuifdeurkasten; gebr. bureau's va. ƒ 100,-; Div. kantoorkasten va. ƒ 175,-; hangmappen-kasten A2 en A3 formaat; hangmappen ladenblok A4 en folio; 2 en 4 laden va ƒ 150,-. tekening ladenkasten A1 en A0 nieuw en gebr. va. ƒ 325,-. tekentafels A1 en A0 va. ƒ 675,-; magazijnstelling va. ƒ 75,- p.m.; archiefstelling va. ƒ 75,- p.m.; brandvrije archiefkasten; Holland Safe met lakschade 50% adviesprijs; Burostoelen va. ƒ 50,- p.st. Verder uit voorraad: pallet hefwagens-steekwagens; speciale aanbieding van nieuwe burostoelen. Tegen zeer lage prijzen.
Tekentafelstoelen; wipeborden ƒ 175,-; flipovers; industrieboormachines, 16 mm, 12 snelheden, ƒ 445,-. Verder nog 1001 artikelen. Teveel om op te noemen, 1000 m2 showroom/ 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar.
Ook het adres voor verhuur bedrijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46b, Heerlen. 045-723142.
Open maand. tot vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16.00 u.

Club Bubbles vraagt leuke MEISJES. Rijksweg zuid 131, Geleen. 046-742313.

DAMES gevraagd voor het verkopen van lingerie, geen eigen investering. Telef. inlichtingen: voor Nederland 045-212427, voor België 09-3211772258. Lynn Byou

ASSISTENTE gevr. voor privéhuis. Zeer hoog garantieloon. 045-274810. Pr. Hendrikln 312, Brunssum.

Polyman Confectie BV vraagt voor haar bedrijf ervaren THUIS-NAAISTERS en lockster. Zonder erv. gelieve niet te reageren. Tel. en schrift. reacties kunt U richten aan: Polyman Confectie BV, Maastrichterstr. 9a, 6444 GA Brunssum. Tel. 045-259564

Gevraagd WINKELMEISJE leeft. 18 jr. voor versmarkt/kruidenier. Tel. 045-313297.

FRITUURHULP gezocht. Tel. 045-317306.

Wij zijn een verkooporganisatie in onderhoudsprodukten in Vlaams België, en zoeken voor de buitendienst PERSONEN boven 18 jaar voor het opnemen van bestellingen bij particulieren, scholen, winkels, enz. Wij vragen: doorzettingsvermogen en creatief denken, goed zedelijk gedrag. Min. leeftijd 20 jaar, max. leeftijd 65 jaar. Wij bieden: aangename werksfeer, opleiding in praktijk, goede verdiensten. Telefonische reakties verwachten wij tijdens kantooruren 0932-112223612

Bakkerij Franssen vraagt ervaren BROODBAKKER event. parttime en/of leerjongen. Tel. Simpelveld 045-441426.

Jong dynamisch schoonmaakbedr. gespec. in de voedingsector zoekt voor haar objecten omg. Born, Geleen, Nuth PARTTIMERS M/V. Goede beloning. Heeft u interesse bel dan: 045-421208 of 713216.

Nieuwe burostoel Rock 4050 adviespr. ƒ 495,- nu bij ons ƒ 295,-; burostoelen Rock 2000 adv.pr. ƒ 295,- nu bij ons ƒ 175,-; tekentafelstoelen Rock 2000 adv.pr. ƒ 395,- nu bij ons ƒ 255,-; Gebr. burostoelen va. ƒ 35,-. ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

SEPTEMBER-AKTIE: Kassa's, weegschalen, kantoormachines, kantoormeubelen. Roltex b.v. t.o. Maktro Nuth. 045-242880.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Uit voorraad leverbaar: alle typen vaste tandcultivatoren, veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien tandemas, gegalvaniseerde maisvoederdrinkbakken ook gedragen of op wielen met ev. hooirek en of dak, 1500/3600 ltr. krachtvoerbakken voor zoogkalveren, 1- en 2-rijige aardappelvoorraadrooiers, perfecte weidebloters, plastis drinkbakken 400/1200 liter. LMB Jean SPONS, Eysden, 04409-3500.

Gratis af te halen 3 m3 TUINAARDE. Tel. 04450-1221. (vragen naar Leon).

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Nieuw! GEVRAAGD
alle merk. auto's
v.a. bwj. '78 tot '90.
Bel 045-426817
ook 's avonds.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,-. Schade of defect geen bezw. Contant geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

Gevr. loop- en schade-auto's. Betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto! 045-423063 of 423199.

INKOOP alle merken auto's. Wij betalen hoogste prijs, 045-416239.

Ford FIESTA, 1980, ƒ 1.250,-. Oude Landgraaf 101, N'hagen/Landgraaf.

Te k. weg. omst. Honda ACCORD aerod., 2.0 EX i, rood div. extra's. 046-745606.

Te k. Toyota CARINA, bwj. '80, APK, mrt '92, vr.pr. ƒ 1.450,-. Tel. 046-374913.

2x Ford FIESTA, '78/'79, ƒ 850,-/ƒ 950,-; Fiat 127, bwj. '83, 5-bak; Vauxhall Chevette; Renault 5, alles met APK. Buttingstr. 24, Hoensbroek, achterom.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO's alle bwj. ook zonder APK. Tel. 045-420572

Te k. MERCEDES 300 D, type '83, div. extra's, ƒ 11.000,-. Tel. 045-258896

Toyota COROLLA 1200 DX, bwj. '80, 2-drs., i.z.g.st. ƒ 1.600,-. Tel. 045-725984.

Opel KADETT 12 S, HB, bwj. '83, ƒ 4.250,-, i.z.g.st. Tel. 045-724417.

Te k. ZASTAVA, bwj. '82, 5-drs, APK 9-'92, pr. ƒ 1.850,-. Tel. 045-461283.

Te k. BMW 316, km.st. 88.500, veel extra's, vr.pr. ƒ 10.750,-. Tel. 045-444310

BMW 315, LPG, APK 11-11-'91, type '83, ƒ 3.750,-, als nieuw. Tel. 045-323178.

Te k. terreinauto, DAIHATSU Rocky 2.8D, '86, gr. kent met div. acc. i.z.g.st. vr.pr. ƒ 15.200,-. Tel. 046-748514

Fiat PANDA 45, bwj. '84, APK 5-'92, in nw.st., zien in kopen! ƒ 3.750,-. Tel. 045-323178.

Ford SIERRA stationcar 1.6 CL, 5-drs. nw. mod. '88, kl. blauwmet. 58.000 km. sportv. stereo-cass. verk.i.z. g.st ƒ 15.750,- 045-462982

Te koop Ford ESCORT t. '82 1300 L kl. rood, 5-drs., zeldz. mooie auto. Tel. 045-271260.

Mooie 4-drs. ACCORD bwj. '80, APK 8-'92, pr. ƒ 1.400,-. Tel. 045-422610.

Opel MANTA 1.9 S, LPG, APK '92, i.z.g.st., ƒ 2.450,-. Tel. 045-323178.

KADETT 13 S club '88; Vectra 1.6i GL '90; Kadett 1.6 LS 5-drs. '86; Kadett Sedan 1.3 LS '86; Kadett Caravan 1.3 LS '87; Kadett 12 LS '85; Corsa 12 S '87; Corsa TR 13 S '87; Kadett 1.2 N coupé '77; Ford Fiësta 1.1 '81. Automobielbedr. Denneman Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

KADETT 12 S hatchback, bwj.'83, J-uitv., als nw. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. Opel CORSA, bwj. '84, zeer mooi, APK, weinig km. ƒ 6.250,-. 046-747379.

Zuinige Opel KADETT bwj. '78, APK 26-6-'92, ƒ 775,-. Tel. 045-323796.

Te koop GOLF cabriolet met wit leren int. alle extra's, bwj. 7-'84. Tel. 045-327686.

Te k. BMW, 10-'84, div. EXTRA'S, rood, ƒ 10.450,-. Tel. 045-316940.

Te k. VW GOLF, bwj. '77, APK, i.z.g.st., ƒ 950,-. Tel. 045-726112.

Autobedrijf DE MARKT, Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek, tel. 04492-5261, biedt te koop aan: Opel Omega 1.8i LS '88, verl., sportvelgn., in nw.st.; Ford Granada 2.3 L '84 schuifd. LPG, i.nw.st., ƒ 5.900,-; Opel Ascona 16 S LPG '84, ƒ 5.900,-; Opel Manta 20 S, sportv. '79, ƒ 2.900,-; Ford Escort 5-drs. '82, ƒ 5.200,-; Golf Diesel, grijs kent. '84, opknapper ƒ 1.500,-; Opel Kadett 12 S station '82 ƒ 3.900,-; Mitsubishi Sapporo, bwj. '79; Ford Sierra 2.3 diesel Van '87, ƒ 12.000,-; BMW 520i '84, ƒ 11.000,-; Opel Rekord 23 D '85, ƒ 8.900,-; Nissan Sunny diesel '84, ƒ 5.900,-; Opel Rekord 20S LPG '84, ƒ 5.900,-; Golf D '82 ƒ 4.900,-; Ford Escort 1.3 L '82, LPG, ƒ 5.200,-; Mini Metro '82, ƒ 2.700,-; 3x BMW 320 '78, 320 autom. '80, 316 '80, ƒ 2.100,-. ƒ 2.500,-, ƒ 2.900,-; Lada Jeep '80 ƒ 3.900,-; Ford Taunus 20 L '82, in nw.st. ƒ 3.900,-; VW Golf 1.6 LS '80 ƒ 1.900,-; Ford Capri 2.3 S '80 ƒ 3.900,-; Opel Senator 2.5i '85 ƒ 14.900,-; VW Jetta '80 sportv. ƒ 1.200,-; Opel Manta 20S Hatchback '80 ƒ 2.900,-; 3x Volvo 343 '79, '80, '81, v.a. ƒ 900,-; Alfa Giulietta 2.0 '82 ƒ 3.900,-; Peugeot 305 D '81 ƒ 1.900,-; Ca. 20 inruil. va. ƒ 500,-. Inkoop, verkoop, financ. mog. Geop. van ma t/m vrij van 10-19 u. Zat tot 17 u.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto! 045-411572.

Te koop gevr.. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Ford Escort 1.6 GL '84; Suzuki Swift '87; Mazda RX7 '79; Nissan Sunny '89; Ford Sierra combi GLD '88; Fiat Panda '84; VW Golf D '87-'85; VW Golf '85; Honda Accord coupé '84; Opel Rekord '85; Renault 9 D '83; Daihatsu Charade turbo '87; Ford Taunus '80; BMW 320i '86; BMW 316 '84; BMW 323i '83; BMW 315 '83. Autobedr. REUBSAET, Op de Vey 47-'49, Geleen. Tel. 046-744944, uw adres voor APK-keuring, alle auto-rep.

Te k. zeer mooie BMW 732i, auto is 100% in orde, APK, alle extra's, vr.pr. ƒ 6.750,-. Inr. mog. Tel. 045-231633

Oort-Thema ƒ 49.950,-
SPEC. AANBIEDING UIT VOORRAAD LEVERBAAR
LEASEPRIJS V.A. fl 1065,- EX BTW + VERZEKERING
Autobedrijf Kompier
Heerlen, Akerstraat 150, 045-717755
Maastricht, Galjoenweg 45, 043-632547

Autocentrum VEENSTRA: Opel Kadett 13 S Club '88 ƒ 17.250,-; Ford Sierra 1.6 4-drs special '89 ƒ 21.900,-; Ford Escort 1.6 i nov. '87 ƒ 15.900,-; VW Golf GTI 1.8 '86 ƒ 18.250,-; Mazda 626 GLX 5-drs. '87 ƒ 14.500,-; Honda Accord 2.0 EX '87 ƒ 19.500,-VW Golf 5-drs. 1.8 CL '86 ƒ 14.250,-; Peugeot 405 GL '89 ƒ 20.900,-; BMW 316 lm-velgen verlaagd '84 ƒ 13.900,-; Volvo 340 automatiek '84 ƒ 6.250,-; Nissan Micra automatiek '85 ƒ 9.900,-; BMW 520i '88; Opel Corsa 1.2 City '88 ƒ 13.400,-; Ford Sierra combi 2.0, '86 ƒ 13.900,-; Mazda 626 2.0 GLX coupé, '88 ƒ 19.900,-; Opel Ascona 1.8 S, '87, ƒ 15.900,-; Toyota Corolla 1.3 XL, '89, ƒ 17.500,-. Bovag-garantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13 Voerendaal, 045-752999

Te k. BMW 518, bwj. '80, APK 9-'92, in prima staat, ƒ 1.250,-. 045-415528.

Te k. Ford FIESTA 1.1, bwj. '79, APK 10-'92, ƒ 1.250,-. 045-452008.

Autom. Ford ESCORT 1.3, bwj. '80, i.z.g.st. ƒ 1.750,-. Tel. 045-316940.

Te k. HONDA Accord '81, 3-drs, APK sept. '92, ƒ 1.600,-. Tel. 045-218925.

Te k. Opel MANTA HB, 2.0 N, bwj. '79, i.g.st., GSI velgen, sportief, inr.mog., vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 046-518077.

Te k. weg. omst. PEUGEOT 205 XS, bwj. '89, grijsmet., z.g.a.nw. Vr.pr. ƒ 16.500,-. Tel. 043-623755.

Autobedrijf OSOJNIK biedt te koop: Fiat Tipo 1.4i E '91 2 mnd. oud 5.000 km; Ford Sierra 1.8 CL automaat '89; Opel Corsa 1.2S '89; Nissan Micra 1.2 LX '89; Lancia Fire i '89; Seat Ibiza special 1.2 '89; Citroën BX 14 E Leader '87; Ford Escort 1.3 L '87; Ford Escort 1100 L '84; Opel Corsa 1.2 LS '83; Opel Kadett 1.3 S '85; VW Polo 1.3 i '89; Daihatsu diesel grijskentk.'85; Citroën AX 11 RE '87. Tevens enkele inruilers. Bovaggarantie en inruil, 100% financiering mogelijk. Eygelshovergracht 65, Kerkrade. Tel. 045-460734 b.g.g. 045-464980.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

PEUGEOT 305 GLS, bwj. '80, APK, ƒ 950,-; Tel. 045-726112.

Te k. VW PASSAT 1.3 3-drs 10-'80, APK 8-'92, i.z.g.st. ƒ 1.700,-. 045-453572.

Sloopauto's

Loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S en oud ijzer, te koop gevr. Tel. 04455-2743.

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04450-4623.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254081.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Auto onderdelen en accessoires

Optimale bereikbaarheid met Bosch autotelefoons
* Handsfree voor veilig telefoneren.
* Montage in autoradio of snelwisselcassette.
* Nummerherhaling, verkort kiezen, etc.
Voor deskundig advies en vakkundige inbouw gaat u naar:
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951.

Motoren en scooters

YAMAHA XS 400 bwj. '88, i. z.g.st., gar. van Bovagbedr. Inter. prijs. Tel. 045-244947.

YAMAHA 1100 Virago Shopper, nieuw, hoge kort. Hunecum 38, Nuth.

YAMAHA XV 535, bwj. sept 1990, 1e eig., pr. ƒ 9.500,-. Tel. 04493-2926.

SUZUKI Intruder 700 CC, bwj. '86, i.z.g.st. ƒ 9.000,-. Tel. 045-229236.

KAWASAKI 440 L.T.D., bjw. '82, ƒ 4.500,-. Tel. 045-229236.

(Brom)fietsen

Heb je de mooie Vespa BROMSCOOTER type Sfera automaat al gezien? Bij Rens Janssen op voorraad. Financ. mogelijk v.a. ƒ 40,- per maand. Ganzeweide 54-56, Heerlerheide. Tel. 045-211486.

Te koop RACEFIETS, Pinarello, afg. met camp., pr.n.o. t.k. Tel. 045-410360.

Vakantie

Nu VOUWWAGEN voordeel bij H. Stassar, Heisterberg 78 Hoensbroek 045-224200

Caravans

Te k. GEVRAAGD alle merken tourcaravans en vouwwagens v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

(Huis)dieren

Honde-, kippen- en KONIJNENHOKKEN vanaf ƒ 195,- Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hoidieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Zwarte en bruine KIPPEN aan/tegen de leg. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B, Rimburg. Tel. 045-320229.

In/om de tuin

Hardhouten anti-slip vlonderplanken, stevige tuinschermen op maat, planken, palen, bielzen enz. Impreg TUINHOUT BV. In de Cramer 18, Hrln. 045-717733.

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Jawell 045-256423.

KINDERKOPPEN goedkoper dan in nederl. Zutendaal 09-3211.611290. Heymans.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV 719966.

Rijles

Uw RIJBEWIJS binnen 8 dagen op Saba via
Saba Driving Organisation.
Bel voor info. of kom langs ma. t/m za. van 9-20 uur. Beukelsdijk 59, Rotterdam. Tel. 010-4761506/4761359 Fax 010-4765909.

Lekker snel je rijbewijs. Autorij-opleidingen in 8 tot 12 dagen of 8 tot 12 weken. Bel voor info Bovag-rijschool van Bentum, tel. 045-217487 b.g.g. 06-52822753

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

Mode Totaal

Exclusieve Bruids- en modestoffen. STOFFENBEURS Annie Tummers, Steenweg 23, Sittard. Tel. 046-512726.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-210709.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. 045-324249

Wonen Totaal

Te k. gevr. ANTIEK en barokmeubels. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Te k. eik. KAST, leren bankstel, barok bankstel, eik. slp. eik. eeth. goedkoop. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. witte VITRINEKAST met verlichting. Tel. 045-228370.

Te k. mooie eiken KAST; 4-pits gasstel en vaatwasmachine. Tel. 045-253092.

Te k. complete SLAAPKAMER (1.30), kl. eiken, 2 nachtk., 4-drs. kleerk., toilettafel, pr. ƒ 350,-. Tel. 046-754488.

Computers

CPC
Er kan maar één de goedkoopste zijn !!!
AT-286-16, 1 MB RAM, 1"3.5" 1.44MB, 40MB HD, VGA-monochroom scherm, desktop-kast, keyboard
ƒ 1.395,- excl. BTW
CPC Computergroothandel
Holzstraat 93a, 6461 HM KERKRADE. TEL. 045-351588
Penningkruid 1, 5411 GM ZEELAND. TEL. 08865-3306
Geldig t/m 21 september.

Te k. AMIGA 500 en div. extra's ƒ 1.000,-. Tel. 045-259741.

Kachels/Verwarming

GEVELKACHEL z.g.a.n., geijser, bijzetkacheltje, mooie gashaard. 045-351920 na 17.00 uur.

Gas-hout KACHELS, zomerprijzen. Gratis geplaatst. De Kachelsid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

TV/Video

Goede KLEURENTV'S, grote sortering, met gar. Philips grootbeeld v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jr. tv-occ.centr. Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Gevraagd: VIDEO'S VHS, defect geen bezw., KL-TV'S Tel. 04406-12875.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Huish. artikelen

ijsk. ƒ 95,-; gasforn. ƒ 95,-; diepvries ƒ 175,-; wasautom ƒ 195,-. 045-725595.

Te koop gevr.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/ Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Inkoop GOUD enz. tegen contant geld (defekt of heel). Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666.

Te k. gevr. BOUWKEET of bouwwagen. Tel. 045-324249.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Proficiat

Proficiat
Abraham
Ricardo, Léon en Blanca

Kunst en Antiek

Te k. gevr. ANTIEK en barokmeubels. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Muziek

Nieuw!Yamaha orgels-keyboards
Door de komst van de nieuwste modellen orgels en keyboards, div. overige modellen met 10%-30% korting
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open; donderdag koopavond.

Diversen

Gebit gebroken! TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstr. Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop stalen LEGBORD STELLING 30, 40 en 70 cm diep met 5 legborden, ƒ 75,- p.mtr. Rockmart, Kissel 46a, Hrl. 045-723142.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

DREMPELS WEG!
Alledaags winkelen? Niet zo maar mogelijk voor ruim één miljoen Nederlanders met een lichamelijke handicap.
Geef voor een samenleving zonder drempels!
Nationaal Revalidatie Fonds
Bunnik, telefoon 03405 - 63244.
GIRO 953

SERVICE RUBRIEK

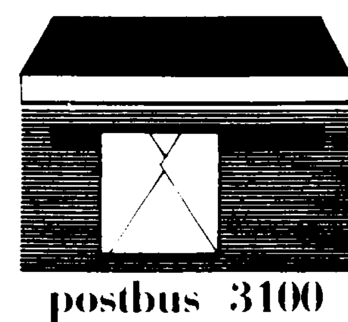
BRANDPREVENTIE
Voor uw brandpreventieproblemen gratis advies.
Alle blusmiddelen en -toebehoren, periodieke controles, brand- en noodladders in elke gewenste uitvoering.
Brandslangkasten, stand- en straalpijpen
HYDRAFLEX/NUTH
KATHAGEN 4. TEL. 045-243131
Vraag vrijblijvend prijsopgave.
Ook voor controles en reparaties.

Inlichtingen omtrent de servicerubriek Tel. 045-739381

Met de herfst in gedachten ...

Koopzondag 22 september zijn wij vanaf 11.00 uur geopend

mode **van neer eyckeler** Brandstraat Sittard 046-516333 · Het Modecentrum voor Sittard en omstreken



'Water' kan nieuwe oorlog in M-Oosten veroorzaken

CAIRO – De volgende oorlog in het Midden-Oosten gaat om water. Die uitspraak van de Egyptische vice-premier Butros Ghali (gedoodverfde kandidaat voor de opvolging van VN-secretaris-generaal Perez de Cuellar) enige tijd geleden is niet als een stortbui over de Arabische staten gekomen. Er bestaan in de regio al lange tijd openlijke en onderhuidse conflicten over een 'eerlijke' verdeling van het steedse schaarser wordende levensvocht. Maar tot nog toe is de aandacht daarvan afgeleid door het Arabisch-Israëlisch conflict, binnenlandse controverses en de verschillende Golfoorlogen.

De beoogde vredesconferentie in oktober, een uitvloeisel van George Bush' Nieuwe Wereldorde, behelst niet voor niets een allesomvattende regeling voor alle regionale problemen. Internationale en regionale afspraken over de waterverdeling is haast even belangrijk als een definitieve oplossing voor de Palestijnse kwestie. Daarover zijn politici en westerse diplomaten in de Arabische wereld het unaniem eens.



● *De watervoorziening in de Saoedische woestijndorpen is nog steeds bijzonder gebrekkig. In de nederzetting Jizan zijn de inwoners afhankelijk van een zelfgeslagen put.*

„Wanneer de landen van het Midden-Oosten binnen vijf à tien jaar niet tot duidelijke en bindende afspraken komen, dan ontstaan er ontoelaatbare verdelingsproblemen die gewelddadige confrontaties kunnen uitlokken", zegt een EG-diplomaat in Caïro ter bevestiging van de apocaliptische visie van Butros Ghali.

Zonder grootschalige watervoorzieningen zouden de tientallen miljoenen bewoners van het Midden-Oosten het niet overleven. Met uitzondering van sommige kuststroken aan de Middellandse Zee en enkele hoogvlakten in Libanon, Syrië, Israël en Jemen valt er geen regen van betekenis. De volkeren zijn aangewezen op natuurlijke bronnen, rivieren, grondwater en ontzilt zeewater. Maar door de explosieve bevolkingsgroei, moderne landbouwtechnieken, industralisatie en verspillende levenswijzen raakt het 'natuurlijke' water op en kunnen de kostenverslindende ontzoutingsfabrieken de grote vraag niet aan.

10 Millimeter

„In dit gebied is er altijd een negatieve neerslagbalans", zegt de hydroloog (watervoorzienigsdeskundige) ir Carel Brands, die aan de afdeling ontwikkelingssamenwerking van de Nederlandse ambassade in Caïro is verbonden. „Van de gemiddelde hoeveelheid water die in Nederland uit de lucht valt, zo'n 780 millimeter per jaar, blijft er netto nog altijd een comfortabele hoeveelheid van 280 millimeter over die in de bodem wegzakt en aan het grondwater wordt toegevoegd. Daar leven we van, want we hoeven in Nederland bijvoorbeeld niet te irrigeren. Daarentegen regent het bijvoorbeeld in Egypte gemiddeld niet meer dan tien millimeter per jaar. Door de hoge temperaturen verdampt al die neerslag direct weer. Zonder de Nijl zou Egypte als woonoord niet bestaan. Maar ook van dit oppervlaktewater dat voor landbouwkundig, huishoudelijk en industrieel wordt aangewend, verdampt er 2000 millimeter (twee meter) op jaarbasis".

Voor de nomadenvolken uit de Oude Wereld was die geringe neerslag en hoge verdampingsgraad echter geen probleem. Beperkt in omvang als bedoeïnenstammen waren, maakten ze op listige wijze gebruik van de minimale neerslag. Was het in ondergrondse reservoirs opgevangen water op, dan trokken ze naar de volgende bron. Het was altijd net genoeg om de stam en het vee in leven te houden. „Maar dat is verleden tijd", zegt Brands. „Die mensen leven nu in grote concentraties in dorpen en steden waar veelal water moet worden aangevoerd. Bovendien is het leefpatroon totaal gewijzigd. Hadden woestijnvolken in de Oude Tijd voldoende aan tien liter water per hoofd, per dag, een Egyptisch gezin van vijf personen gebruikt nu het honderdvoudige. Daarbij is niet meegerekend het water voor het wassen van de auto, het kweken van gewassen en de sloten die de industrie verbruikt".

Rivieren

Het gigantische waterprobleem in het Midden-Oosten zit hem echter ten dele in het toenemende gebruik en het netto-tekort als de som van neerslag en verdamping. En volgens ir Brands ligt het zeker niet aan vermeende klimaatsveranderingen. „Daarvoor zijn doodeenvoudig de bewijzen niet voorhanden", zegt hij resoluut. Naar zijn mening ligt de nadruk op een evenredige verdeling van rivierwater en de technische en financiële haalbaarheid van de aanvoer van water uit ondergrondse bronnen. Ruwweg geschets gaat het bij de verdeling om vier grote rivieren (Eufraat, Trigris, Jordaan en Nijl), die door verschillende landen stromen en waarvan elke natie in feite teveel aftapt. Daarnaast klotsen er kolossale watervoorraden onder het woestijnzand. Maar het oppompen en distribueren van fossiel water vereist technische hoogstandjes en een kostbare infrastructuur.

„Neem de Nijl", zegt hydroloog Brands, „daaraan liggen negen landen waarbij Egypte de laatste gebruiker is. Wanneer Soedan en Ethiopië op een dag besluiten al het water voor zichzelf te houden, dan sterft Egypte. Volgens een Nijl-verdrag mag Egypte 55,5 miljard kubieke meter per jaar afnemen, maar er bestaat al jaren een plan dammen te bouwen in de Blauwe Nijl op de Ethiopische hoogvlakte. In Caïro maken ze zich grote zorgen, want 85 procent van het Nijlwater komt uit het Ethiopische hoogland en dammen zullen de afvoer aanzienlijk verminderen. De oorlogsituatie in Ethiopië heeft de uitvoering van dit plan vertraagd, maar het is niet ondenkbaar dat Egypte en Ethiopië in een groot conflict verwikkeld raken, als de dammen er toch komen en beide landen over de waterlevering geen goede afspraken kunnen maken".

Conflict

Een vergelijkbaar conflict speelt zich al jaren af tussen Turkije, Syrië en Irak. De Turken zijn bezig de Eufraat af te dammen. Ankara, Damascus noch Bagdad zijn er in geslaagd via de tripartite 'Eufraat Rivier Water Commissie' een overeenkomst over de waterverdeling te sluiten. Maar ook Syrië leverde dat soort streken. In 1975 was het 'afknijpen' van water uit het 'Assadmeer' (een stuwdam in de Eufraat) voor Irak reden legereenheden langs de grens met Syrië samen te trekken. Jordanië had dezelfde klacht. De Syrische opwerping van barrages beperkten de toevoer van het Eufraat-water naar de Yarmuk-rivier.
Maar Damascus gaf Ankara de schuld als gevolg van de bouw van de reusachtige 'Ataturkdam'. Via een herenakkoord spraken Turkije en Syrië af dat er per seconde vijfhonderd kubieke meter water zou worden doorgelaten. Irak krijgt weer haar deel, maar Jordanië kan het nog steeds vergeten. Amman beweert bovendien ook nog eens door Israël te worden gedupeerd. Het 'dorstige' Jeruzalem zou onevenredig veel water aan de Jordaan onttrekken. Tussen de elkaar vijandige landen bestaan over de verdeling slechts mondelijke afspraken, maar het is geen geheim dat Israël het daarbij niet zo nauw neemt.
In de visie van Brands is de verdelingsproblematiek in het Midden-Oosten niet op te lossen door het op grote schaal aanboren van fossiele bronnen. „Hoe dieper je moet gaan, hoe hoger de kosten", legt hij uit. Bovendien heeft hij ernstige bedenkingen tegen de manier waarop de waterreserves onder het woestijnzand zijn berekend. Dat is volgens Brands onzorgvuldig gebeurd. Hij gelooft er dan ook niets van dat onder de 'zandbak' Libië een voorraad van 400 jaar ligt verborgen „De praktijk wijst uit dat deze reserves aanzienlijk lager uitvallen".
Zijn grootste bezwaar geldt echter de kosten voor het aanboren van diep gelegen reservoirs. De watervoorraden waarover zo'n ophef wordt gemaakt, liggen allemaal op een diepte rond de 250 meter. „Het boren van zo'n gat kost 500 gulden per 30 centimeter", verklaart hij. „Bovendien heb je op die diepte energievretende pompen van 500 pk nodig om het naar boven te halen. Boontjes telen met dit water wordt dan zo duur, dat je ze goedkoper kunt importeren. Voor huishoudelijk gebruik, met name drinkwater, is het wellicht in beperkte mate zinvol deze watervoorraden aan te spreken. In dat opzicht is er in het Midden-Oosten weinig keus".

Sleutel

Toch is er een alternatief, dat de watercrisis in het Midden-Oosten voor altijd kan oplossen. De sleutel daartoe ligt in Turkije, dat met de zuidoostelijke, bergachtige provincie Anatolië over onbeperkte waterhoeveelhden beschikt. Behalve de Eufraat en de Tigris worden vanuit dit gebied nog talrijke andere riviertjes gevoed en het grondwater op peil gehouden. Al jaren bestaat er in Ankara een serieus plan de zogenaamde 'Vredes Pijplijn' naar de kusten van de Perzische Golf en de Rode Zee aan te leggen: via een westelijke route naar Syrië, Jordanië en westelijk Saoedi-Arabië (Rode Zee) en via een oostelijk tracé naar Irak, Koeweit en oostelijk Saoedi-Arabië. Een gigantisch project, waarvan de kosten op 34 miljard gulden zijn geschat. Aanvankelijk zouden Duitse banken als de voornaamste geldschieters optreden, maar de hereniging van de beide Duitslanden ontnam Berlijn de financiële armslag voor een dergelijke investering.

Huiverig

De Golfcrisis en Bush Nieuwe Wereldorde hebben het plan echter actueler gemaakt dan ooit. Bovendien zijn de rijke Golflanden bereid een deel van de financiering voor hun rekening te nemen. Er is echter een probleem: hoe kunnen waterdichte afspraken met de Turken worden gemaakt over verdeling van water, kosten en politieke betrouwbaarheid in het nakomen van de leveringsovereenkomsten. Sommige Arabische landen zijn nogal huiverig zich afhankelijk te maken van Turks water. Spookbeelden over de herleving van het machtswellustige Ottomaanse Rijk doemen op in Damascus, Bagdad en Riyad.

De watercrisis in het Midden-Oosten maakt duidelijk dat vrede en een oplossing voor het Palestijnse vraagstuk eerder voor water dan voor land 'te koop' is.

taco slagter

lezers schrijven

● Roda JC

Slechts 4.500 supporters op de tribunes bij de wedstrijd Roda JC tegen Volendam (31-8-'91). Bedroevend weinig.
Een oplossing aandragen kan ik ook niet, maar mogelijk wel een richting aangeven dat het anders kan en anders moet. Wil Roda in de toekomst een sluitende begroting krijgen dan zal dat bezoekersaantal moeten groeien naar minimaal achtduizend per wedstrijd. Ik mag er niet aan denken als Nol Hendriks zich zou terugtrekken op dit moment. Dat zou wel eens de genadeklap kunnen zijn. Hendriks is voor Roda een persoonlijkheid, die niet gemist kan worden.
Roda heeft een vaste supporterskern van zo'n drie- tot vierduizend man. Die koesteren Roda en hun spelers, gaan door dik en dun voor alles wat Roda is. Moet het nu niet eens andersom? Dat het Roda-publiek gekoesterd wordt, niet alleen zij die zich de dure 'zakenstoelen' kunnen veroorloven.
Van Jan met de pet moet ieder bedrijf het hebben en Roda is een bedrijf. Supporters, die dertig jaar en langer Roda's thuiswedstrijden bezoeken worden nu gefouilleerd. Daarvoor in de plaats dient apparatuur te komen om die mensen, diekwaad willen, eruit te pikken. Het is toch te gortig, dat een supporter zijn paraplu moest afgeven. En de mensen die al dertig jaar bij Roda komen dien je te kennen ook als suppoost. De suppoost doet zijn plicht, maar de bezoeker is er niet happy mee. Daar komt nog bij dat veelal de suppoost zich te militant opstelt en niet klantvriendelijk is.
Dan mis ik op dit ogenblik de sfeer, geen huisorkest, geen Roda-kwartiertje zoals dat vroeger was.
Positief kan dan zijn hetgeen over Roda's jeugdtrainer Michel Mommerts in het LD van 7 septemver 1991 staat. Wat hij zegt is volkomen juist, en die kant moet het op, een doelbewust jeugdbeleid en een opleiding van huis uit.
De jeugd heeft de toekomst en daar moet alles aan gedaan worden, dan speel je in de toekomst ook met jongens uit de regio en dan is dat zakken vullen van de baan.

HEERLEN H.J. Vestjens.

(Door redactie ingekort)

postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Boeren

Hoewel rustend boer, voel ik mij toch geraakt waar Sante Brun in VrijUit van 7 augustus jl. de boeren afschildert als mest- en herrieschoppers. Wil hij terug naar af: sikkels blinken, sikkels klinken; net als in Rusland...waar de mensen in de rij staan voor een homp brood? Dan toch maar liever gesubsidieerde overproduktie.
De goeie man drukt een hele waslijst af van technische storingen ten plattelande. Hinderlijke plastic folie, waaronder overigens voor kapitalen aan veevoer schuilgaat. Schrilkleurige gastanks...in werkelkijkheid gevuld met (goedkoop) veevoer uit de derde wereld (De waarheid zal ons vrijmaken).
Jonge boeren die met dynamische gereedschap, annex strontgeur af en aan rijden en je nog niet zien staan of gaan. Tot laat in de avond overdadig ronkende machines, gejaagd door de oogst. Maar dit alles zijn toch maar periodieke momentopnamen, uitgezonderd het continue gezoem van de melktank. Voor de veehouder is dit de mooiste muziek die er bestaat!
Dat de akkerboeren daar jaloers op zijn is een publiek geheim op het platte land. Maar Sante Brun heeft de smaak te pakken en blijft tegen het gruwelkabinet dat land en vee regeert aanschoppen. Om tenslotte dwars over de loeiende autowegen heen een veilig onderkomen te zoeken bij de Hinderwet! Waarbij hij echter on-bewust vergeet een groot bioloog (Ben Wolkers) te citeren: „Wat een heerlijke geur", zei de roos toen ze de koemest rook!

SIMPELVELD Sjeng Schrijvers

● Ora-hotel

Het Ora-hotel aan de Ganzeweide te Heerlerheide moet sluiten omdat het geen sbusidie krijgt. Dat is toch schandalig! Zoveel gehandicapten genieten daar van hun vakanatie. Er is daar zoveel service voor hen. In een gewoon hotel kunnen ze niet omdat ze niet die service als in het Ora-hotel krijgen, dat helemaal voor hun handicap is ingericht. Laat minister Pronk, die ettelijke miljoenen voor de ontwikkelingslanden heeft, enkele miljoenen voor het Ora-hotel deponeren! Het zijn uiteindelijk onze Nederlandse gehandicapten die toch ook recht hebben op een menselijke behandeling! Waar zijn we mee bezig?

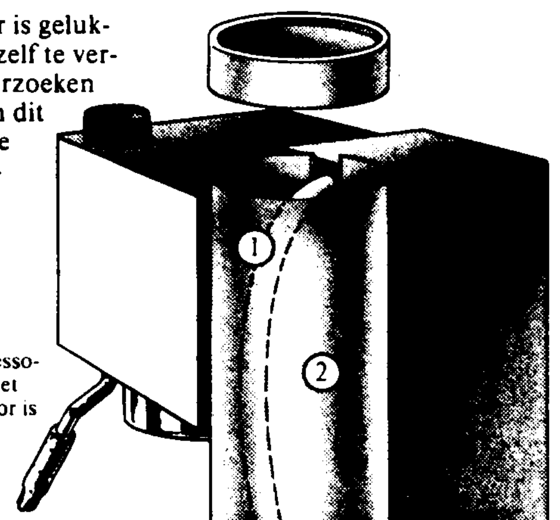
HEERLEN W. Hondelink

Waarschuwing aan de bezitters van het Piazza espresso-apparaat.

Bij een recente test is geconstateerd dat er aan het Piazza espresso-apparaat (codenr. 295) een onvolkomenheid zit.
Het gebrek doet zich alleen voor bij het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing. Wij hebben van onze klanten dan ook geen klachten gehoord.
Toch hebben wij om veiligheidsredenen besloten onze maatregelen te treffen.
Op de onderstaande tekening ziet u waar het om gaat. Het rubberringetje op de plaats waar het waterslangetje in de zwarte behuizing gaat (1), is nogal ruim.*
Als u het rode waterreservoir in strijd met de gebruiksaanwijzing vult - dus als u het niet afneemt - kan er water via de slang in de machine lopen en kortsluiting veroorzaken.
Hetzelfde kan gebeuren via de opening voor het bevestigingshaakje (2).
Een en ander is gelukkig vrij eenvoudig zelf te verhelpen. Daarom verzoeken wij de bezitters van dit apparaat één van de volgende mogelijkheden te kiezen:

(1) Contact opnemen met onze afdeling Geschenkenservice, Antwoordnummer 91, 3500 VB Utrecht (tel.: 030-978026). Wij sturen u dan desgewenst een gratis setje onderdelen met duidelijke instructie.
(2) Naar een van onze Geschenkenwinkels gaan. Daar kan uw apparaat direct gratis worden aangepast.
(3) Het apparaat ongefrankeerd opsturen naar: Douwe Egberts Nederland B.V., Afd. Geschenkenservice, Antwoordnummer 91, 3500 VB Utrecht. Dan wordt het gebrek daar verholpen en krijgt u het apparaat weer gratis thuisgestuurd.
Mocht u nog vragen hebben, neemt u dan contact op met onze afdeling Geschenkenservice, tel.: 030-978026.

Douwe Egberts Nederland B.V.



* Er zijn ook Piazza espresso-apparaten in omloop met twee slangetjes; hiervoor is een passend onderdeel beschikbaar.

achtergrond

Van den Broek gebeten hond in Duitsland

BERLIJN – Onze vaderlandse minister van Buitenlandse Zaken Hans van den Broek kan in Duitsland geen goed meer doen. Van links tot rechts valt de pers over de fungerend voorzitter van de Europese Raad heen. Voornaamste strijdpunt is de door de Duitsers bepleite, maar door Van den Broek nog afgewezen erkenning van Kroatië en Slovenië.

Die Welt schrijft: „Duitsland kan zich niet langer verschuilen achter de escapades van Van den Broek, die zich er niet voor geneert de voor hun leven vechtende Kroaten ervan te beschuldigen, dat zij voor de escalatie van het geweld verantwoordelijk zijn". De Frankfurter Allgemeine Zeitung stelt: „Voor de catastrofe dragen Van den Broek en zijn medewerkers een groot deel van de verantwoordelijkheid..." en: „Wordt het solo-optreden van de Nederlanders en hun bondgenoten binnen de EG niet snel gestopt, dan kan dat ernstige gevolgen hebben voor de hele Gemeenschap".
De Duitse pers, driftig gevoed door Genscher-getrouwen, maakt de kachel aan met Van den Broek. De persconferenties van de Nederlandse minister na de zoveelste crisiszitting worden nauwelijks meer gevolgd, omdat zijn Duitse collega een beetje sneller is en zijn eigen briefings geeft. Op deze 'Mr. Genscher-shows' (Van den Broek, red.) legt de Duitse minister uit hoe hij het allemaal ziet. Uiteraard legt hij daarbij geheel andere accenten.

Kat en muis

Het kat-en-muisspel tussen Genscher en Van den Broek is symptomatisch voor de toestand in de EG. Van een gemeenschappelijke lijn is geen sprake, iedereen gaat zijn eigen gangetje, waarbij de argwaan over een Duitse 'Alleingang' steeds groter wordt.

Zelfs de angst voor een niet-staatsrechtelijke wederopstanding van wat eens de Donaumonarchie was, doet onder diplomaten de ronde. Na het Oostenrijkse lidmaatschap van de EG en de zelfstandigheid van Slovenië en Kroatië zou in dit deel van Zuid-oost-Europa een nieuw krachtenveld kunnen ontstaan, dat onder Duitse invloed zou kunnen komen.
Zijn het immers niet de Duitsers die steeds nadrukkelijker de autonomie van Kroatië nastreven en waren het niet de nazi's die in het verleden een smerig spel speelden in de veelvolkerenstaat Joegoslavië? Natuurlijk wijzen de Duitsers deze verdachtmakingen met alle kracht van de hand en beroepen ze zich op de EG-afspraken die erkenning van Slovenië en Kroatië inhouden, indien het Joegoslavische leger zou blijven interveniëren ten gunste van Servië.
Verder beroepen de Duitsers zich niet ten onrechte op het feit dat zij altijd op de bres hebben gestaan voor het zelfbeschikkingsrecht der volkeren. Anders zou immers ook de Duitse hereniging nooit tot stand hebben kunnen komen. En natuurlijk is het huidige democratische Duitsland op geen enkele wijze te vergelijken met het dictatoriale 'Reich van Hitler', maar toch speelt dat verleden nog een grote rol.

Haat

In het uiteenvallende land, dat Tito eens met bloed tot een eenheid smeedde, is op veel plaatsen de haat tegen de Duitsers nog levensgroot. Niet vergeten is dat Hitlers Wehrmacht op 6 april 1941 Joegoslavië overviel. Vier dagen later riepen de Kroatische nationalisten onder aanvoering van de Ustascha hun 'onafhankelijke Kroatië' uit. Direct daarna begonnen ze met hun bloedige kruistocht tegen 'Serviërs, joden en andere onbetrouwbare rassen'. Ustascha-leider Ante Pavelic werd vriendelijk door Hitler ontvangen en verklaarde dat de 'vrijheid van Kroatië uitsluitend aan de kracht van de Führer en het Rijk te danken is'.

Dat zijn de Serviërs niet vergeten. Natuurlijk kan het verleden geen rechtvaardiging zijn voor het huidige optreden in Kroatië, maar de Servische reacties zouden de Duitsers wel aan het denken moeten zetten. Nu worden de, inderdaad soms dilettantische, pogingen van Van den Broek en consorten om te redden wat er te redden valt, alleen maar belachelijk gemaakt. De Duitsers lijken het allemaal veel beter te weten en steken dat voor het eerst niet meer onder stoelen of banken, maar zo bot kan toch de politieke koers van het nieuwe, grote Duitsland niet zijn.

piet arp

van Bedrijf tot Bedrijf

Investeren in *mensen* en *processen*

aens is daarbij de juiste partner

Consultancy
Opleidingen
Trainingen
Turn-key-projecten

in de volgende specialismen

Informatiekunde
Automatisering
Talen
Economie
Administratie
Management
Marketing
Techniek

aens
Advies- *en* Studiecentrum

Afdeling Bedrijfsopleidingen, Diepenbrockstraat 15, 6411 TJ Heerlen. Telefoon (045) 718845



VOOR TOP-OCCASIONS



Saab/Lancia leasen is goedkoper dan u denkt



KOMPIER
AUTOMOBIELBEDRIJVEN BV

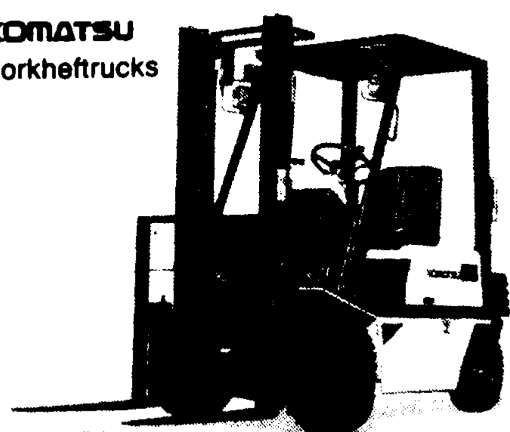
EEN BEGRIP
IN SERVICE EN KWALITEIT!

Akerstraat 150, Heerlen, telefoon 045-717755

Wilt u inlichtingen over adverteren op deze pagina?

Bel: 045-739354

KOMATSU Vorkheftrucks



INTERN TRANSPORT

- KOMATSU vorkheftrucks
- VORA handpallettrucks
- LAFIS stapelaars
- ICEM orderpickers
- LOGITRANS hoogheffende palletstrucks
- DREXEL smalle-gangpadheftrucks
- DEXION rollerbanen
- DEXION magazijnstellingen

VERKOOP - VERHUUR - LEASING
ONDERHOUD - SERVICE



frissen b.v.
Divisie Industrie

Vroenhof 92
Valkenburg-Houthem
Tel.: 04406-40338
Fax: 04406-42115
Verkoop-informatie na 19.00 uur:
P.Th. Smits, 04746-3006

Centraal aanspreekpunt voor bedrijfsvraagstukken

Investeren in mensen en processen.

Onder dat motto manifesteert zich het Advies- en Studiecentrum (A en S) te Heerlen vanaf mei 1990 als onafhankelijke - zelfstandige - adviseur, in dienst van het regionale bedrijfsleven. Sterke punten van het A en S zijn vooral de vertrouwdheid met alle vraagstukken op het gebied van management en human resource, grote kennis van plaatselijke markt en bedrijfscultuur en het vermogen om via één centraal coördinatiepunt problemen integraal aan te pakken.

Het dienstenpakket van A en S komt in hoofdlijnen neer op: analyse, consultancy, implementatie en nazorg. Bedrijven, organisaties en instellingen kunnen daaruit elementen kiezen of streven naar samenwerking op turn-key basis. De specialismen van A en S zijn, dankzij professionele samenwerkingsverbanden, veelzijdig en gevarieerd. Niet alleen bestaat de mogelijkheid tot het verzorgen van opleidingen (informatiekunde / automatisering, talen, management, marketing, economisch / administratief, techniek), ook kunnen via A en S de terzake benodigde management-instrumenten worden geleverd. Zeker op het gebied van de automatisering / informatisering een sterk all-in-one concept.

Samen met de ondernemer brengt A en S de behoeften globaal in kaart. Daarbij wordt ook sterk rekening gehouden met toekomstige ontwikkelingen en tendensen. Aansluitend wordt een traject uitgezet waarbinnen het organisatie-, management- of opleidingsprobleem op samenhangende wijze wordt bestreden. Een groot voordeel voor de ondernemer / cliënt is dat voorbereiding, uitvoering, begeleiding en evaluatie in handen is van één contactpersoon.

Bedrijven / ondernemers / instellingen die nadere informatie wensen over het dienstenpakket van Advies- en Studiecentrum kunnen zich wenden tot A en S: Diepenbrockstraat 15, 6411 TJ Heerlen, tel. 045-718845, de heer Meulenberg of de heer Thissen.

Talentvolle bedrijven weten waar ze terecht kunnen.

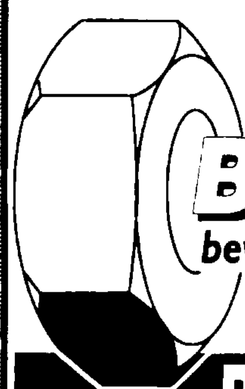
Wilhelminasingel 110
6221 BL Maastricht
Telefoon 043-254601

TRN
Bakker & Versteegh

ONDERNEMEND IN ZAKEN

De enige limburgse specialist in bevestigingsmaterialen

Bel of fax voor leveringsprogramma: tel 045-231818•fax 045-231929



Bouten-Service
bevestigingsmaterialen & gereedschappen

Bouten-Service Limburg b.v.

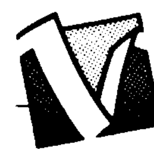
Industrieterrein 'De Koumen' • Wijngaardsweg 44 • 6412 PJ • Heerlen

---

De enige echte winkel in zakelijke electronica



- 1000 m² automatisering en telecommunicatie
- Bijzonder deskundig door jarenlange ervaring
- Alle apparatuur direct uit voorraad leverbaar
- Hoge kwaliteitsnorm bij lage prijzen
- Eigen professionele technische dienst
- Mogelijkheid tot service contracten



VOGELZANG
PROFESSIONEEL

Kruisstraat 12, 6411 BT Heerlen. Tel.: 045-740382. Fax: 045-742528.

FA. FRELICO LAMELGORDIJNEN

levering direct van fabriek



Speciaal gericht
op bedrijven
en projekten

Bezoek ook onze showroom:
Openingstijden: ma t/m vrij. 9.00-17.00 uur, 's zaterdags op afspraak.

Wijngaardsweg 60 - 6412 PJ Heerlen

Tevens Uw vertrouwd adres voor rolluiken en overige zonweringen.

Het is ongelofelijk wat er dagelijks in uw afvalbak belandt. Beveilig daarom uw prullenbak!
DE OPLOSSING IS ...

De PRINTEX S 100, een prullenbak en papiervernietiger in één.
De compacte, maar robuuste S 100, uitgevoerd in hoog kwalitatieve en schokbestendige kunststof, voldoet aan hoge veiligheidsnormen.

Voor de introductieprijs van ƒ 395,- (excl. btw) + 1 jr. garantie, beveiligt u voor eens en voor altijd uw prullenbak.

Bel Kompro bv Weert:
04950-44140

KOMPRO bv
OFFICE EQUIPMENT



Vleugje poëzie om uw congres?





Kasteel Vaalsbroek

Voor uitgebreide informatie: conferentie- en party-service, afdeling reserveringen
Kasteel Vaalsbroek, Vaalsbroek 5
6291 NH Vaals. Tel. 04454-1318
Fax 04454-5615

Paretti procedeert verder tegen CLBN

Van onze redactie economie

ROTTERDAM - De omstreden Italiaanse zakenman Giancarlo Parretti zet zijn juridische gevecht tegen Credit Lyonnais Bank Nederland (CLBN) voort. Het Amsterdamse beursfonds Melia, waarin Parretti een meerderheidsbelang bezit, heeft bij de rechtbank in Rotterdam een kort geding aangespannen tegen CLBN.

De rechtzaak, die aanstaande vrijdag dient, draait om leningen van in totaal 260 miljoen gulden. De Rotterdamse bank heeft het geleende geld terugeëist van Melia, omdat dat bedrijf rentebetalingen zou verzuimen. Aangezien Melia het bedrag niet kan opbrengen, mag de bank het onderpand opeisen. Dat bestaat uit aandelen in de Amerikaanse filmproduktie-maatschappij MGM/Pathé. Parretti was topman van die maatschappij, totdat CLBN hem wegens wanbeleid aan de kant schoof.

De manier waarop Melia nu in de tang wordt genomen, is een poging de controle over MGM terug te krijgen. Paretti heeft in de Verenigde Staten namelijk een rechtzaak aangespannen tegen CLBN, om gedaan te krijgen dat hij zich weer met de filmmaatschappij mag bemoeien. Mocht hij die zaak winnen, dan heeft CLBN de aandelen van Melia nog achter de hand. Als grootaandeelhouder kan de bank er dan voor zorgen dat Paretti alsnog wordt gewipt. Dat tracht de Italiaan nu met het kort geding van Melia tegen CLBN te voorkomen.

De advocaat van Melia, mr. R.J. Polak uit Amsterdam, verwijt CLBN in de dagvaarding een 'malicieus' beleid te hebben gevoerd rond de leningen. Zo zou de bank van een bedrag van 60 miljoen dollar, dat een debiteur van MGM in november 1990 had overgemaakt, pas in april 1991 50 miljoen dollar hebben doorbetaald aan MGM. Deze „moedwillig bedorven situatie" leidde tot een faillissementsaanvraag tegen MGM door onbetaald gebleven schuldeisers. Dit alles was volstrekt nodeloos als CLBN de 50 miljoen dollar op tijd aan MGM zou hebben doorbetaald, betoogt de advocaat in de dagvaarding.

Stofwolk ontsnapt bij Hoogovens

IJMUIDEN - Bij Hoogovens in IJmuiden is tijdens het weekeinde voor de vierde keer sedert 22 juli een wolk roodbruin en zwart stof ontsnapt en neergeslagen in Wijk aan Zee. Volgens een woordvoerder van het bedrijf is nog onduidelijk of het weer om grafiet- en ijzerstof gaat.

Bewoners van Wijk aan Zee spreken van „plaatselijk grote hoeveelheden" stof, dat iets roodbruiner is dan het zwarte grafiet- en ijzerstof van voorgaande keren. Het zou gaan om een grotere hoeveelheid dan de „hooguit enkele honderden kilo's" die volgens Hoogovens bij eerdere emissies vrijkwamen.

Nadat wolken grafiet- en metaaldeeltjes op 22 en 25 juli in Wijk aan Zee neersloegen, besloot Hoogovens in overleg met de provincie en met de vergunning- verlenende gemeente Velsen extra maatregelen te nemen om stofvorming te voorkomen.

Ondanks een „stipte toepassing" van deze maatregelen werd Wijk aan Zee op 3 augustus opnieuw door een stofwolk getroffen. Hoogovens liet daarop weten dat het staalconcern nog geen aanvullende maatregelen zou nemen, omdat herhaling onwaarschijnlijk, „hoewel nooit volledig uitgesloten" werd geacht.

De woordvoerder noemde de nieuwe overlast voor Wijk aan Zee „heel vervelend". Deskundigen zijn gisterochtend in alle vroegte een onderzoek begonnen om de herkomst van de wolk te achterhalen. Hangende dat onderzoek kan Hoogovens geen nader commentaar geven.

Westduitsers investeren meer in DDR

MÜNCHEN - De investeringen van Westduitse ondernemingen in de voormalige DDR nemen in 1992 duidelijk toe. Het Ifo-instituut voor economisch onderzoek in München rekent voor volgend jaar op 24 miljard mark aan investeringen in de nieuwe deelstaten.

Ondanks tal van factoren die investeringen in Oost-Duitsland belemmeren, zullen alleen al industriële bedrijven volgend jaar voor 17,5 miljard in de voormalige DDR investeren. Dit jaar wordt dat 13,5 miljard mark en in 1990 was het drie miljard mark.

De Westduitse industrie wil volgend jaar in nieuwbouw en machines 16 miljard mark steken. In totaal denkt het Westduitse bedrijfsleven in 1992 21 miljard aan machines en nieuwbouw binnen de voormalige DDR te spenderen. De voedingsmiddelenindustrie is met 5 miljard mark aan investeringen lijstaanvoerder.

Duidelijk meer dan verwacht investeert de bouwsector. Westduitse aannemers willen zowel dit jaar als volgend jaar 1,3 miljard mark in de nieuwe deelstaten investeren. Dat is een stijging met 500 miljoen mark ten opzichte van voorgaande ramingen.

(ADVERTENTIE)

Het is ongelofelijk wat er dagelijks in uw afvalbak belandt.
Beveilig daarom uw prullenbak!
DE OPLOSSING IS ...
de PRINTEX S 100, een prullenbak én papiervernietiger in één. De compacte, maar robuuste S 100, uitgevoerd in hoog kwalitatieve en schokbestendige kunststof, voldoet aan hoge veiligheidsnormen. Voor de introductieprijs van ƒ 395,- (ex BTW) + 1 jr. garantie, beveiligt u voor eens en voor altijd uw prullenbak.
BEL KOMPRO B.V.
WEERT: 04950-44140.

munt uit

● Athlon

Het automobielbedrijf Athlon (leasing, dealeractiviteiten en schadeherstel), voorheen Riva Groep, heeft in de eerste helft van dit jaar acht procent meer winst geboekt dan in de eerste zes maanden van 1990. Voor geheel 1991 handhaaft het bestuur de verwachting dat de nettowinst zal verbeteren. Vorig jaar bedroeg de nettowinst f 12 miljoen.

● Medicopharma

De medische groothandel Medicopharma gaat een deel van de vorig jaar verworven Britse farmaceutische groothandel Macarthy verkopen. Directeur Fontein noemt het een van de mogelijkheden om het eigen vermogen van de Zaanse onderneming te versterken. Medicopharma meldde eerder dat de publikatie van de halfjaarcijfers is uitgesteld wegens problemen bij de Amerikaanse dochter Pennex. In juli liet Medicopharma weten dat in de eerste zes maanden van 1991 een verlies is geboekt.

● AVCB

De eind vorig jaar tot stand gekomen verzekeringsgroep Avéro Centraal Beheer (AVCB) heeft een bevredigend eerste halfjaar achter de rug met een stijging van de nettowinst met 7,4 procent tot f 131 miljoen. Het premie-inkomen nam met 2,2 procent toe tot f 1,49 miljard en de totale omzet met 6,3 procent tot f 2,31 miljard. De groei in het premie-inkomen deed zich vooral voor in de collectieve pensioenen en de individuele schade- en levensverzekeringen.

● Delta

De Europese Commissie heeft het licht op groen gezet voor de overname door Delta Air Lines van de transatlantische vluchten van Pan Am, onder meer naar Amsterdam. Vorige maand werd bekend dat Delta de routes vanuit New York, Washington, Miami en Detroit naar Amsterdam, Frankfurt, Londen, Parijs, Zürich en Kopenhagen van Pan Am koopt, alsmede enkele andere activiteiten van de noodlijdende maatschappij. Zo bedientde Pan Am vanuit Frankfurt enkele andere Europese steden. Vooral Lufthansa was bang dat Delta een oneerlijk groot marktaandeel zou veroveren.

● Groei

Transavia Airlines heeft in de maand augustus 6.000 passagiers meer vervoerd dan in dezelfde maand van vorig jaar.

● Effecten

De Chinese effectenbeurzen in Shanghai en Shenzen mogen vanaf volgend jaar ook het werkterrein worden van buitenlandse investeerders. Volgens de vice-directeur van de beurs heeft de regering de besluitvorming vrijwel afgerond.

Ter voorkoming van 'harde klappen'

Tabaksindustrie wil kleinere prijsopslag

DEN HAAG - De Nederlandse sigarettenindustrie pleit voor meer, maar kleinere prijsverhogingen voor sigaretten en shag dan de drie stappen waarin het kabinet dit van plan is. Op den duur levert dat de overheid meer op en industrie en winkeliers krijgen minder harde klappen. Dat zegt de Stichting Sigarettenindustrie, die dit heeft laten uitrekenen.

De accijns op sigaretten (pakje 25 stuks) wordt in drie stappen per 1 januari 1992, 1 juli 1992 en 1 januari 1993 met in totaal 64 cent verhoogd. De accijns op shag (pakje van 50 gram) gaat met 94 cent omhoog. Dat moet vanaf 1994 jaarlijks een half miljard gulden opleveren.

De Stichting Sigarettenindustrie heeft met behulp van voorgaande onderzoeken laten kijken hoe het koop- en rookgedrag zich ontwikkelt onder invloed van hogere prijzen (prijselasticiteit). Als de effecten per prijsverhoging worden gemeten, blijkt de gemiddelde accijnsopbrengst in de periode 1992-1994 gemiddeld 330 miljoen extra te zijn, terwijl Financiën het op 357 miljoen houdt.

In de tweede variant wordt rekening gehouden met het feit dat de verhogingen kort op elkaar volgen, terwijl een terugloop in de verkoop zich meestal pas na een jaar weer een beetje herstelt. De uitkomst met deze berekeningswijze is een gemiddelde opbrengst van 271 miljoen.

Bovendien, zo voegt de Stichting er aan toe, kunnen zich naar aanleiding van grotere en vaker voorkomende verhogingen, als drie van deze omvang in één jaar, ontwikkelingen voordoen waardoor het maar zeer de vraag is of de berekende opbrengst ook werkelijk binnenkomt.

Een tegenvoorstel van de industrie zelf, met vaker voorkomende, maar kleinere prijsstijgingen pakt volgens de belangenbehartiger in feite veel gunstiger uit, al ligt de gemiddelde jaaropbrengst met 286 miljoen onder de „hoge" doorrekening van de plannen van Financiën. De „winst" zit hem volgens de industrie echter in de grotere zekerheid dat de opbrengst ook zal worden gehaald.

Apparaat begraaft mest

● *Vol belangstelling bekijkt een boer in Druten een zogenaamde zode-bemester. Het aan een giertank gekoppelde apparaat snijdt sleuven in het land waarin vervolgens de mest wordt gespoten. Zo ontstaat een reductie in de ammoniak-uitstoot van 75 tot 80 procent. Per 1 oktober moet op zandgrond de mest op deze manier geïnjecteerd worden. De verdeler kost 35.000 gulden.*

Fusie in stukgoedsector

ROTTERDAM - De Rotterdamse stukgoedbedrijven Multi Terminals en RHPM gaan samen. De ondernemingsraad van Multi Terminals heeft daarover als laatste een positief advies gegeven. Dit heeft zijn secretaris B. Voogt maandag bekendgemaakt.

Multi Terminals is volledig eigendom van het Furness/Pakhoedconcern. Verder neemt Pakhoed voor 40 procent deel in RHPM en voor 50 procent in Dutch Stevedoring Company. Pakhoed is voornemens de renderende pakketten van deze stukgoedbedrijven te concentreren op Pier 2 van Multi Terminals. Volgens Voogt bestudeert Pakhoed momenteel de toekomst van zijn stukgoedpoot. Dat onderzoek moet volgend jaar maart gereed zijn.

Dan pas weet Multi Terminals, dat vooral losse balen, kratten en kisten overslaat, of zijn pakket al dan niet wordt afgestoten. De ondernemingsraad heeft maandag, ondanks die onzekerheid, toch positief geadviseerd. De reden daarvoor is de door Pakhoed gegeven garantie dat tot en met 1995 geen ontslagen zullen vallen onder de 200 werknemers van Multi Terminals, zo zegt Voogt.

Daarmee is ook de werkgelegenheid van de 150 werknemers van het noodlijdende RHPM, die nu overgaan naar Multi Terminals, gewaarborgd.

beurs

Afwachtend

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs kende maandag een rustige handel. Bij een aandelenomzet van iets meer dan een half miljard gulden was het duidelijk dat beleggers langs de zijlijn bleven in afwachting van de rijksbegroting. De hogere opening in Wall Street bracht weinig leven in de brouwerij. De algemene stemmingsindex sloot 0,2 punt lager op 92,1. Elsevier en Koninklijke Olie waren in trek en op de lokale markt kelderde Uni-Invest.

Uitgever Elsevier zette de opmars van vorige week voort en wist zelfs de brug van f 90 te nemen. Het slot kwam f 1,60 hoger dan vrijdag op f 90,30. Daarbij gingen 452.000 aandelen voor een waarde van f 40,7 miljoen om. Koninklijke Olie werd ex f 3,45 interimdividend verhandeld. Na aftrek van deze uitkering resteerde een slotkoers van f 153,10 en dit was in feite een winst van f 1,05. Amev haalde van het f 0,80 hoge interimdividend de helft in op f 49,20. De andere internationals waren merendeels wat gemakkelijker, al kon Philips zich een paar dubbeltjes opwerken tot f 36,60.

Kneus DOCdata mocht op de parallelmarkt f 0,30 omhoog naar f 6,50. Op 30 september zal het uitvindersbedrijfje aandeelhouders laten weten of en hoe het gelukt is de continuïteit veilig te stellen.

De beleggingsmaatschappij Uni-Invest zakte zwaar door. Na een reeks laatprijzen kwam het fonds f 12,40 lager uit de strijd op f 14. Afstempeling van de aandelen, saneringen en een komend onderzoek door de Ondernemingskamer zijn nu niet direct zaken om stukken uit de markt te nemen. Eerder dit jaar betaalde men voor een stukje Uni-Invest nog bijna twee geeltjes.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	40,30	40,30
AEGON	114,30	113,50
Ahold	83,50	82,50
Akzo	122,10	121,90
Alrenta	185,70	185,70
Amev	49,60	49,20d
Amro A. in F.	78,20	78,20
Bols	43,80	43,40
Borsumij W.	64,00	64,00
Bührm.Tet.	45,50	45,90
DAF	21,60	21,60
Dordt.Petr.	145,70	143,00d
DSM	106,70	105,90
Elsevier	88,70	90,30
Fokker cert.	31,80	31,90
Gist-Broc. c.	36,30	35,40
HCS Techn.	2,80	2,90f
Heineken	149,40	149,50
Hoogovens	59,40	59,70
Hunter Dougl.	76,50	76,60
Int.Müller	73,30	72,20
Int.Ned.Gr.	47,60	47,60
KLM	31,00	30,60
Kon.Ned.Pap.	48,60	48,70
Kon. Olie	155,60	153,10d
Nedlloyd	56,30	56,00
Océ	58,30	57,80
Pakhoed	42,50	43,30
Philips	36,40	36,60
Polygram	39,30	39,50
Robeco	99,70	99,60
Rodamco	53,20	53,50
Rolinco	99,60	99,60
Rorento	68,20	68,30
Stork VMF	45,80	45,60
Unilever	160,00	159,30
Ver.Bezit VNU	78,10	78,30
Volmac Softw.	21,30	21,30
VOC	43,10	43,00
Wessanen	83,80	82,70
Wolters-Kluwer	57,70	58,00

Avondkoersen Amsterdam

Kon.Olie 153,00-153,40 (153,10)
Philips 36,60-36,80 (36,60)
Unilever 159,30 (159,30)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	51,00	51,00
ABN AmroHld.prf.	5,51	5,50
ACF-Holding	37,00	36,90
Ahrend Gr. c	142,00	142,50
Air Holland	3,60	4,00
Asd Opt. Tr.	11,70	11,50
Asd Rubber	3,35	3,25
Ant. Verff.	430,00	-
Atag Hold c	117,20	116,80
Athlon Groep	43,00	44,50
Athlon Groep nr.c	43,50	44,00
Aut.Ind.R'dam	89,00	89,90
BAM Groep	93,50	92,50
Batenburg	122,00	122,00
Beers	112,30	112,30
Begemann	155,10	154,50
Belindo	347,00	350,00
Berkel's P.	1,48	1,49
Blydenst.-Will.	37,10	37,00
Boer De, Kon.	201,50	202,50
Boer de Winkelbedr.	82,50	82,50
Boskalis W.	22,80	23,90
Boskalis pr	24,60	25,80
Braat Beheer	32,60	32,40
Breevast	10,45	10,40
Burgman-H.	3040,00	2600,00a
Calvé-Delft pr	810,00	810,00
Calvé-Delft c	1013,00	1005,00
Cindu Intern.	198,00	176,00
Claimindo	338,00	342,00
Content Beheer	24,10	23,00
Cred.LBN	33,50	33,50
Crown v.G.c	140,00	140,00
CSM	81,20	81,70
CSM nrc	82,10	82,70
Delft Instrum.	20,60	20,60
Desseaux	40,00	39,00
Dorp-Groep	44,50	44,80
Econosto	28,40	28,10
EMBA	203,00	-
Eriks hold.	79,80	78,00
Flexovit Int.	70,10	72,40
Frans Maas c.	79,00	78,30
Gamma Holding	95,50	96,00
Gamma pref	5,80	5,80
Getronics	29,40	29,20
Geveke	41,70	41,00
Giessen-de N.	113,00	113,00
Goudsmit	43,00	41,00
Grasso's Kon.	84,80	84,80
Grolsch	181,50	181,00
GTI-Holding	192,50	192,50
Hagemeyer	125,00	124,00
HAL Trust B	14,60	14,60
HAL Trust Unit	14,70	14,70
H.B.G.	220,50	216,50
Heineken Hld.	134,50	134,50
Hoek's Mach.	226,00	226,00
Holl.Sea S.	0,61	0,60
Holl. Kloos	466,00	466,00
Hoop Eff.bk.	7,40	7,40
Hunter D.pr.	2,70	2,70
IHC Caland	61,80	62,70
Infotheek	6,80	6,80e
Kas-Ass.	36,50	36,30
Kempen & Co	9,80	9,70
kondor wessels	36,50	36,40
KBB	74,20	74,00
Kon. Sphinx	51,50	51,80
Koppelpoort H.	396,00	394,50
Krasnapolsky	207,00	205,00
Landré & Gl.	49,90	49,90
Macintosh	44,00	43,50
Maxwell Petr.H.	124,00	121,00d
Medicopharma	29,60	28,50
Moeara Enim	1272,00	1260,00d
M.Enim OB-cert	16700,00	16100,00d
Moolen Hold.	38,80	38,80
Mulder Bosk.	55,00	-
Multihouse	5,70	5,60
Mynbouwk. W.	379,60	379,50
Naeff	475,00	-
NAGRON	54,50	55,30
NIB	569,00	569,00
NBM-Amstelland	11,20e	11,50
NEDAP	384,00	384,00
NKF Hold.cert.	242,90	242,90
Ned.Part.Mij	48,10	48,00e
Ned.Springst.	10200,00	-
Norit	25,60	25,10
Nutricia gb	148,50	148,50
Nutricia vb	155,00	154,50
Nijv.t.Cate	92,50	93,00
Omnium Europe	10,20	10,00a
Orco Bank c.	75,70	75,50
OTRA	324,00	330,50
Palthe	63,00	63,00
Pirelli Tyre	26,00	25,80
Polynorm	124,00	124,00
Porcel. Fles	155,00	155,00
Randstad	43,50	43,70
Ravast	31,90	31,80
Reesink	67,70	68,00
Samas Groep	46,30	45,50
Sarakreek	17,50	16,00
Schuitema	1625,00	1625,00
Schuttersveld	55,80	55,00
Smit Intern.	61,50	61,50
St.Bankiers c.	18,00	17,50
Stad Rotterdam c	36,80	36,60
Telegraaf De	85,50	85,30
Textielgr Twente	89,00	89,00
Tulip Comp.	24,10	24,00e
Tw.Kabel Hold	113,50	113,50
Ubbink	79,00	79,00
Union Fiets.	69,20	70,50
Un.Dutch Group	3,90	3,70
Ver.Glas	422,00	423,00
Verto	43,00	43,00
Volker Stev.	68,00	68,00
Vredestein	15,20	15,00
VRG-Groep	50,30	50,30
Wegener Tyl	248,00	248,00
West Invest	23,70	23,70
West Inv. wb.	91,00	87,00a
Wolters Kluwer	229,00	229,00
Wyers	36,20	36,20

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	33,10	33,10
Aegon sav.plus	5,00	5,00
ABN Aand.f.	76,50	76,50
ABN Beleg.f.	59,70	59,80
ABN Amro L.F.	157,90	158,00
ABN Amro Obl.	168,20	168,20
ALBEFO	50,10	50,10
Aldollar BF $	24,80	24,80
Alg.Fondsenb.	231,00	231,00
Alliance Fd	10,60	10,60
Amba	47,30	47,30
America Fund	349,00	345,00
Amro Eur.F.	73,10	73,80
Amro Far E.F.	57,00	57,50
Amro Neth.F.	79,10	78,80
Amro N.Am.F.	68,50	68,70
Amvabel	76,70	76,70
AsianTigersFd	59,20	59,00
AsianSelFund	52,00	52,00
Austro Hung.F.	5,70	-
Bemco Austr.	54,50	54,70
Bever Belegg.	3,20	3,20
CLN Obl.Div.Fonds	106,00	106,20
CLN Obl.Waardef.	106,60	106,60
Delta Lloyd	42,60	42,30
DP Am. Gr.F.	33,80	33,50
Dp Energy.Res.	38,00	38,00
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	64,00	64,20
Envir.Gr.Fnd	52,50	52,50
Esmeralda part	36,70	36,70
Eur.Ass. Tr.	6,70	6,70
EMS.Gr.Fund	100,80	100,80
EGF Investm.	155,00	155,00
EMS.Inc.Fund	101,30	101,30
EOE DuStInF.	299,00	295,00
EurGrFund	60,20	60,00
Euro Spain Fd	7,00	-
FarEastSelFund	59,00	58,50
Gim Global	52,20	52,00
Groeigarant	1,55	1,55
Holland Fund	72,00	72,00
Holl.Eur.Fund	49,00	48,90
Holl.Obl.Fonds	124,50	124,50
Holl.Pac.F.	108,00	107,50
Innovest	84,00	83,50
Interbonds	530,00	530,00
Intereffekt500	36,00	35,80
Intereffekt wt	154,00	153,90
Investa part	74,30	74,20
IS Himal. F.$	7,20	7,20
Jade Fonds	159,10	158,70
Japan Fund	18,50	18,50
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	-
Japan Rot. Fund yen	7000,00	-
Korea Pac.$	7,50	-
Mal.Cap.F. $	5,80	-
Mees Obl.Div.Fonds	112,30	112,50
Mexico Inc.F.	21,25	-
MK Int.Vent.	10,70	-
Mondibel	74,50	74,40
Nat.Res.Fund	1300,00	1285,00
Nedufo A	105,50	105,50
Nedufo B	105,50	105,50
NMB Dutch Fund	42,20	42,30
NMB Geldm F	52,92	52,94
NMB Global F.	47,20	47,20
NMB Oblig.F.	34,40	34,50
NMB Rente F.	113,40	113,50
NMB Vast Goed	37,50	37,50
New Asia Fund	5,50	-
Nomura Warr.Fund	1,65	1,65
Obam, Belegg.	244,20	244,00
OAMF Rentef.	12,90	12,90
Pac.Dimens.	92,80	92,00a
Pac.Prop.Sec.f.	32,90	32,90
Pierson Rente	109,50	109,50
Postb.Belegg.f.	55,00	55,00
Postb.Vermogensgr.	52,20	52,20
Prosp.Int.High.Inc.	3,90	-
RG Divirent	50,40	50,40
Rentalent Bel.	142,50	142,30
Rentotaal NV	34,20	34,20
RG Florente	110,10	110,10
RG SP Groen	52,30	52,30
RG SP Blauw	49,20	49,20
RG SP Geel	46,90	46,90
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	73,00	-
SciTech	15,00	15,00
Technology F.	19,80	19,80
Tokyo Pac. H.	210,00	210,00
Trans Eur.F.	80,30	80,00
Transpac.F.Yen	350,00	357,00
Uni-Invest	26,40	14,00
Unico Inv.F.	81,00	81,00
Unifonds	32,80	32,80
VWN	64,80	64,90
Vast Ned	110,80	110,90
Venture F.N.	6,70	6,70
VIB NV	61,90	61,90
VSB Mix Fund	51,10	51,20
VSB Rente F.	105,80	105,90
WBO Int.	69,00	69,00
Wereldhave NV	133,20	134,50
Yen Value Fund	85,40	86,10
ZOM Florida F $	47,50	47,50

Parallelmarkt

Alanheri	30,50	29,80
ABF	104,40	104,40
Berghuizer	49,00	49,00
Besouw Van c.	66,20	66,00
Biogrond Bel.	10,60	10,70
Comm.Obl.F.1	98,00	98,10
Comm.Obl.F.2	100,50	100,50
Comm.Obl.F.3	96,40	96,40
De Drie Electr.	15,70	15,70
DeltaLlVast	54,30	54,30
DeltaLl.dlr	64,30	64,40
DeltaLlEcu	58,40	58,50
DeltaLlMix	59,00	59,00
DeltaLlRente	55,10	55,20
	-	-
Dico Intern.	94,50	93,30
DOCdata	6,20	6,50
D.T.O.T	47,60	47,10
Ehco-KLM Kl.	43,20	43,20
E&L Belegg.1	66,30	66,40
E&L Belegg.2	70,80	71,00
E&L Belegg.3	103,90	103,90
E&L Belegg.4	74,70	74,80
E&L KapRenteFonds	100,10	100,20
Free Rec.Sh.	31,50	31,50
Gaia Hedge I	112,40	-
Geld.Pap.c.	76,00	76,00
German City E.	52,90	52,90
Gouda Vuurv c	83,30	83,30
Groenendijk	46,50	46,50
Grontmij c.	212,50	211,00
HCA Holding	53,30	53,00a
Helvoet Holding	41,80	41,80
Hes Beheer	40,80	40,80
Highl.Devel.	28,00	28,00
Homburg cert	2,05	2,00
Interview Eur.	4,10	4,10
Kühne+Heitz	46,00	47,50
LCI Comp.Gr.	7,70	7,50
Melle	470,00	470,50
Nedcon Groep	39,40	39,40
Nedschroef	91,20	91,20
Neways Elec.	7,50	7,30
New Eur.Htls DM	19,80	19,80
Newtron Hold	3,60	3,60
Pan Pacific	8,80	8,80
Pie Med	5,60	5,70
Simac Tech.	15,50	15,20
Sligro Beh.	47,80	47,80
VHS Onr. Goed	3,70	3,30
Vilenzo	37,60	37,20
Welna	236,50	237,00
Wereldhave	4,30	-
Weweler	38,20	38,40

Wall Street

allied signal	37 7/8	37 1/2
amer.brands	43 1/8	43 5/8
amer.tel.tel	37 7/8	37 5/8
amoco corp	51 3/8	51 3/4
asarco inc.	25 5/8	25 3/4
bethl. steel	17 1/4	17 1/4
boeing co	48 5/8	49
can.pacific	17 3/8	-
chevron	71 1/4	72
chiquita	47 1/2	47 1/8
chrysler	11	10 3/4
citicorp	14 3/8	14 1/8
cons.edison	24 3/4	24 5/8
digit.equipm.	55 3/4	54 1/4
dupont nemours	45 3/8	46 3/8
eastman kodak	43 3/8	43 5/8
exxon corp	58 3/8	59 5/8
ford motor	30	29 7/8
gen. electric	67 7/8	69 3/4
gen. motors	36 3/8	36 1/2
goodyear	41 5/8	42 1/8
hewlett-pack.	47 3/8	46 1/4
int. bus.mach.	102 7/8	103 5/8
int. tel.tel.	56 3/4	57 3/4
klm airlines	16 1/8	16 1/8
mcdonnell	55 1/4	55 1/8
merck co.	128 3/4	129 5/8
mobil oil	66 7/8	68 1/8
penn central	25 5/8	25 3/4
philips	19 3/8	19 1/2
primerica	33	33 1/2
royal dutch	82 1/4	81 1/4
sears roebuck	40	40 1/8
sfe-south.pac.	9	9 3/8
texaco inc.	62	63 3/8
united techn.	46 1/4	46 3/4
westinghouse	22 3/8	22 3/8
whitman corp	13 1/8	13 1/8

Advieskoersen

amerik.dollar	1,835	1,955
austr.dollar	1,44	1,56
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,610	1,730
deense kroon (100)	27,60	30,10
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,15	3,40
finse mark (100)	44,75	47,25
franse frank (100)	31,50	34,25
griekse dr. (100)	0,91	1,11
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,95	15,65
jap.yen (10.000)	137,00	143,00
joeg.din.t/m 100	--	05,50
noorse kroon (100)	27,25	29,75
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,22	1,40
spaanse pes. (100)	1,71	1,87
turkse pond (100)	0,0350	0,0500
zweedse kr. (100)	29,50	32,00
zwits.fr. (100)	126,00	130,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,90015-1,90265
antill.gulden	1,0475-1,0775
austr dollar	1,5114-1,5214
belg.frank (100)	5,4690-5,4740
canad.dollar	1,67325-1,67575
deense kroon (100)	29,160-29,210
duitse mark (100)	112,6950-112,7450
engelse pond	3,2880-3,2930
franse frank (100)	33,075-33,125
griekse dr. (100)	0,9640-1,0640
hongk.dollar (100)	24,4250-24,6750
ierse pond	3,0075-3,0175
ital.lire (10.000)	15,035-15,085
jap yen (10.000)	141,720-141,820
nwzeel.dollar	1,1102-1,1202
noorse kroon (100)	28,740-28,790
oostenr.sch. (100)	16,0140-16,0240
saudi ar.ryal (100)	50,5750-50,8250
spaanse pes. (100)	1,7930-1,8030
surin.gulden	1,0450-1,0850
zweedse kr. (100)	30,940-30,990
zwits.frank (100)	128,925-128,975
e.c.u.	2,3070-2,3120

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	198,40	197,10
id excl.kon.olie	184,50	184,30
internationals	207,60	205,40
lokale ondernem.	190,00	189,80
id financieel	132,30	132,00
id niet-financ.	245,60	245,50

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	279,70	280,20
id excl.kon.olie	247,40	247,20
internationals	302,90	304,00
lokale ondernem.	254,60	254,50
id financieel	194,40	194,30
id niet-financ.	311,50	311,50

CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	92,30	92,10
internation	88,90	88,70
lokaal	92,50	92,30
fin.instell	88,30	88,00
niet-financ	93,50	93,30
industrie	104,30	104,10
transp opsl	94,00	93,90

Goud en zilver

Goud onbewerkt 20,790-21,390, vorige 20,780-21,380, bewerkt 22,990 laten, vorige 22,980 laten.

Zilver onbewerkt 210-280, vorige 205-275, bewerkt 320 laten, vorige 320 laten.

Dow Jones

Industrie 3015,44 +29,75

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jan	40,00	592	1,80	1,70
abn amro	p okt	37,50	110	0,20a	0,20
abn amro	p j94	32,50	200	0,80a	0,70
d fl	c okt	190,00	152	3,50	3,10
els	c okt	85,00	119	4,40b	5,80
els	c okt	90,00	200	0,90	1,80
els	c jan	90,00	398	2,90	3,80
els	p okt	85,00	187	0,30	0,30
els	p okt	90,00	208	2,20	1,20
eoe	c sep	280,00	394	1,00	0,60
eoe	c okt	270,00	149	11,00a	9,80b
eoe	c okt	280,00	310	3,70	3,20
eoe	c nov	290,00	110	1,80	1,80
eoe	c jan	300,00	323	3,00a	2,50
eoe	p sep	275,00	177	0,60	0,60
eoe	p sep	280,00	223	2,50	2,80
eoe	p okt	250,00	2600	0,20	0,20
eoe	p okt	270,00	1330	1,20	1,30
eoe	p okt	275,00	239	2,40a	2,40
eoe	p nov	270,00	143	2,00	2,30
eoe	p jan	270,00	509	3,90	4,00
gist	p okt	32,50	116	0,20a	0,10
gist	p okt	35,00	370	0,60a	0,60
ing	c apr	55,00	127	0,90	0,80
ing	c j94	47,80	156	7,00	6,80
ing	p j94	47,80	136	3,10	3,40
nedl	p okt	60,00	135	4,30	4,60
phil	c jan	35,00	163	2,90a	3,00
phil	c jan	37,50	493	1,60	1,50
phil	c jan	40,00	122	0,80a	0,80
phil	c o93	30,00	234	9,80	9,80
phil	c o94	45,00	136	3,70	3,70
phil	c o95	20,00	258	17,70b	17,70
phil	p jan	32,50	109	0,30	0,30
phil	p jan	35,00	232	0,90	0,90
olie	c okt	150,00	259	6,00	5,10a
olie	c okt	160,00	195	0,70	0,70
olie	c jan	150,00	236	8,70	9,10
olie	c jan	160,00	253	3,40	3,40
olie	c apr	150,00	120	11,80	12,00b
olie	c apr	160,00	125	6,00	6,20
olie	p okt	150,00	318	1,20	1,00
olie	p okt	160,00	483	7,70b	7,00
olie	p jan	160,00	236	7,70	7,30a
olie	p jan	170,00	128	17,00	17,50a
olie	p apr	150,00	121	3,40a	3,00
top5	p sep	530,00	154	0,90	1,20
unil	c apr	180,00	117	1,50	1,50
unil	p okt	160,00	123	1,80	2,10
unil	p o92	140,00	117	1,90	2,00

a = laten	g = bieden + ex-div.
b = bieden	h = laten + ex-div.
c = ex-claim	k = gedaan + h
d = ex-dividend	l = gedaan + g
e = gedaan + bieden	vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten	sk = slotkoers gisteren

Wordt het u teveel als u meer gaat verdienen?



Vreemd maar waar; veel mensen hebben moeite met het overschrijden van de loongrens. Niet met het feit dat ze meer salaris krijgen.

Maar wel met de stap uit het ziekenfonds en het vinden van de juiste particuliere ziektekostenverzekering.

Voor u kan die overgang soepel verlopen. Wanneer uw bruto inkomen stijgt tot boven de loongrens van f 52.300,-* kunt u kiezen voor VGZ.

VGZ, dè Zorgverzekeraar van Nederland, is ontstaan uit de combinatie van een particuliere verzekeraar en een aantal grote ziekenfondsen.

Daardoor kunnen wij u niet alleen verzekeren van een soepele overschakeling naar de particuliere verzekering. Maar, dankzij onze kennis en contacten, ook van een perfekte medische zorg. Uiteraard willen wij u zoveel mogelijk administratieve rompslomp besparen. ziekte heeft u al genoeg aan uw hoo

VGZ streeft geen winst na. Dat v taalt zich voor u in een gunstige prem Waarvan u de hoogte ook nog eens ku beinvloeden doordat u de keuze heeft 8 eigen risico-bedragen. Elk jaar opnieu Ongeacht uw leeftijd en gezondheid.

Voor nadere informatie en e geheel vrijblijvende offerte, benut u bon. Of u belt gratis onze informatie **06-0199.** Op werkdagen van 8 uur morgens tot 8 uur 's avonds en op vrij tot 5 uur zijn wij u van dienst.

Jaarsalaris f 52.300,-* of meer? Benut de bon.

Graag ontvang ik meer informatie en een geheel vrijblijvende offerte.

Naam: ____________________ M/V

Adres: ____________________ Postcode: __________

Plaats: ____________________ Tel.: __________

Beroep: ____________________

Geboortedatum man: __________ Vrouw: __________

Aantal kinderen: __________ Waarvan boven de 18 jaar: __________

Gewenst eigen risico: ☐ laag ☐ gemiddeld ☐ hoog

Gewenste datum: ____________________

Huidige verzekeraar: ____________________

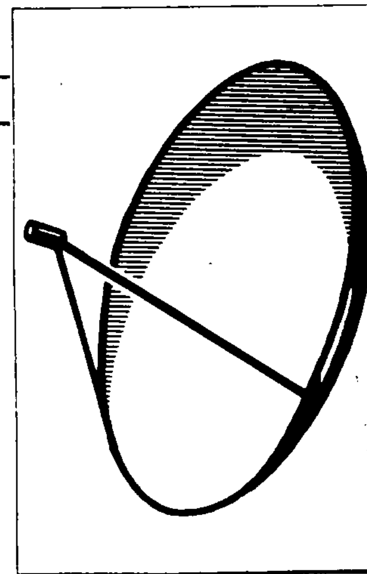
Bon in ongefrankeerde envelop opsturen naar Zorgverzekeraar VGZ, Antwoordnummer 292, 6500 VC Nijmegen.

*Het exacte bedrag voor 1992 was bij plaatsing van deze advertentie nog niet officieel vastgesteld.

LD90



ZORGVERZEKERAAR VGZ BESTEEDT MEER ZORG



Nederland 1

VARA
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●● Journaal.
17.40 Het meisje uit het jaar 3000, jeugdserie. Afl. 11.
18.04 VARA's kindermenu met:
18.04 Dommel, tekenfilmserie naar de strips van Dupa. Afl.: Ski-pret;
18.16 Ovide en zijn vriendjes, tekenfilmserie. Afl.: Koortsig verliefd;
18.29 (TT) De grote meneer Kaktus show, kinderprogramma. Herh.
19.00 ●● Journaal.
19.22 Lingo, woordspel gepresenteerd door Robert ten Brink.
19.50 Oei, (Slot). Komische Belgische serie. Afl. 6: Is't al gedaan. Brasser en Alidor maakten cartoons die door de Vlaamse burgers en acteurs gevisulaiseerd worden.i
20.20 (TT) Laat maar zitten, comedyserie. Afl.: Bloot en spelen. Uit onderzoek is gebleken dat gevangenen maar aan een ding denken en daarom wil de directrice een cel inrichten waar de gevangenen een uurtje privé kunnen doorbrengen met vrouw of vriendin.
20.49 Brigitte Kaandorp: Kouwe drukte, registratie van deze theatershow. Herh.
21.44 Achter het nieuws, Actualiteitenrubriek. Uitslag van een enquête hoe de Troonrede van vandaag door de bevolking is ontvangen en hoe Nederland staat tegenover de acties van de Vakbonden.
22.19 Verstikkende liefde, 4-delige Engelse serie naar het boek van Domini Taylor. Afl. 3. Door Helena wordt George gearresteerd wegens de moord op Alex' tweede vrouw Ruth. Alex ontmoet op een tournee door Italië de Amerikaanse actrice Jordan Tennyson en na een stormachtige romance besluit het tweetal te trouwen.
23.17 De nazit met..., 6-delige serie portretten van Nederlandse acteurs. Afl. 5: Porgy Franssen.
23.51 Natuurmoment. Vandaag: Weidevogels in het natuurmonument Wormer- en Jisperveld. Herh.
00.01-00.06 ●● Journaal.

Nederland 2

Veronica
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
12.50 (TT) Prinsjesdag. Rechtstreekse uitzending met verslag van de rijtoer, het voorlezen van de troonrede, en het aanbieden van de miljoenennota aan de Tweede kamer.
16.00 Santa Barbara. Amerikaanse soapserie.
16.45 The big valley. Serie. Afl.: Ierse immigranten. Nick beschouwt de Ierse immigranten die onwetend illegaal op Barkley- land wonen als krakers.
17.30 ●● Journaal.
17.40 Bouli. Tekenfilmserie. Afl.: Bouli op vakantie. Herh.
17.45 Luv' in Thailand. Muziekspecial. Herh.
18.20 Adventures in diving. Serie over duiken. Afl.: Paradijs in gevaar. Al honderden jaren lijden de eilanden van Hawaï onder de verwoesting van de mensheid.
18.45 ●● Countdown. Muziekprogramma.
19.25 Veronica sport. Sportmagazine gepresenteerd door Gerard Wielenga.
20.00 (TT) Journaal.
20.27 Murphy's law. Amerikaanse serie. Afl.: De ideale vader. Murphy is vast van plan zijn eerste weekend met Kathleen een succes te laten worden.
21.25 Goud van oud live. Nostalgisch popconcert met o.a. Middle of the Road, Cuby & The Blizzards, Donovan, Sister Sledge e.a.
22.30 Gift of the Nile. Tv-film van Cedric Errol naar een verhaal van Frances Jeater. Amelia Winstantley reist, in gezelschap van het echtpaar Beeston, met een cruiseschip op de Nijl. Aan boord ontmoet zij de egyptoloog Christopher en zij worden verliefd. Een romance die een abrupt einde vindt als Christopher achter de werkelijke reden van Amelia's reis komt
23.30-00.20 (TT) The Yellow river. documentaireserie over de Gele rivier. Afl. 10 (slot): De monding van de rivier.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.30-11.00 Lief en leed. Les 1.
11.30-12.00 (TT) Nieuws uit de natuur. Les 1.
12.50-16.00 Prinsjesdag. Rechtstreekse uitzending met verslag van de rijtoer, het voorlezen van de troonrede, en het aanbieden van de miljoenennota aan de Tweede kamer. Presentatie: Ferry Mingelen.
17.20 Zelf cosmetica maken. Les 1.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 African wave (3): African jazz pioneers, muziekportret. De veertiger en vijftiger jaren waren de bloeitijd van de Jazz in Zuid-Afrika. De swingende klanken, die de meestal zwarte muzikanten produceerden, leken zich te onttrekken aan de dagelijkse realiteit van een verscheurd Zuid-Afrika. Het was de tijd waarin de muziek van big bands klonk in de bierlokalen.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT) Jeugdjournaal.
18.55 (TT) Het klokhuis.
19.10 Jeugd-musea. culturele serie over voor kinderen interessante musea. Afl. 3: Vliegen, de jongensdroom van Bert Hinkler, reportage over het Hinkler-museum in Australië.
19.35 Vogels kijken. Natuurserie. Vandaag: De grindgaten van Midden-Limburg. Herh.
20.00 ●● Journaal.
20.20 Derde trekking van de Staatsloterij.
20.27 (TT) De bezetting. Serie over Nederland in bezettingstijd. Deel 17: Naar de overwinning.
21.20 Rhythms of the world. Serie over popmuziek van niet-westerse origine. Vandaag: Buckweat Zydeco, Creoolse muziek uit Louisiana.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio Sport journaal.
22.25 NOS-Laat. Achtergrondinformatie met om 23.00 Den Haag vandaag. Presentatie: Maartje van Weegen.
23.15 Ruimteschip Aarde, les 1.
23.45-23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

06.55 RTL4 nieuws.
07.00 Cartoon.
07.25 RTL4 nieuws.
07.30 Cartoon.
08.00 RTL4 nieuws.
08.05 The bold & the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap.
08.30 RTL 4 nieuws.
08.35 M.A.S.H. Amerikaanse comedyserie.
09.05 RTL4 nieuws.
09.10 As the world turns. Familiefeuilleton.
09.55 De boodschappenbeurs.
10.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
10.30 De betere sexe.
10.55 RTL4 text.
11.30 Channel E.
12.00 RTL4 classique.
12.30 RTL4 text.
13.15 Survival. Engelse natuurserie.
14.10 St. Elsewhere. Amerikaanse serie.
15.00 De boodschappenbeurs.
15.05 Sons and daughters. Australische serie.
15.35 The bold & the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
17.00 5 uur show.
18.00 RTL4 zes uur nieuws.
18.20 Prijzenslag.
18.50 Scrabble.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 RTL4 avondnieuws.
19.50 RTL4 weer.
20.00 Goede tijden slechte tijden.
20.30 Wie is wie.
21.05 De f. 64.000,- Vraag & de postcode loterij.
22.00 Master movie: High road to China. Amerikaanse speelfilm uit 1983. Rolverdeling: Eve Tozer: Bess Armstrong. Bradley Tozer: Wilford Brimley. Bentik: Robert Morley. O'Malley: Tom Selleck.
23.50 RTL4 laatste nieuws.
00.05 The justice game. Vierdelige Engelse thriller.
00.55 M.A.S.H.. Amerikaanse comdyserie. - Herh. van de jongste aflevering.
01.20 RTL4 text.

België/TV 1

14.30-15.30 Schooltelevisie.
14.30 Relationele opvoeding: Een dag uit het leven van een kind. 6-delige serie.
15.00 De Franse Revolutie: Geschiedenis. Serie.
17.30 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl. 200.
18.05 Liegebeest. Kleutermagazine.
18.20 Het station. Gevarieerd kindermagazine.
18.35 Elly en Jools. 12-delige Nieuwzeelandse jeugdserie.
19.03 Buren. Australische serie.
19.25 Lotto-winnaars en mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 De drie wijzen.
20.40 Zeker weten? Rechtstreeks praatprogramma met Jan van Rompaey.
22.00 Vreemd volk? Deel 9: Zimbabwe: Blanke en zwarte boer.
22.30 Kunst-zaken. Aansl.: Kwislijn.
22.35 Vandaag en Sport.
22.55 Supermachten: Rusland en de Sovjetunie, documentaire serie.
23.35-23.40 Coda.

België/TV 2

18.55 Journaal.
19.00 Schooltelevisie. Geschiedenis. De Franse revolutie.
19.30 Grensstad. Frans/Canadees/Amerikaanse serie. Met: Sophie Barjac, John H. Brennan, Richard Comar e.a. Afl. 12: Betrapt.
20.00 Programma van de Socialistische Omroep.
20.35 Openingsgala Europalia. Rechtstreeks. Te Deum, van Carvalho. Uitgevoerd door het Gulbenkian Koor en Orkest o.l.v. Michel Corboz. Solisten: Elsa Saque, Naoka Okado, Elisabeth Graf e.a.
21.45 Journaal en sport.
22.15-00.20 Greystoke, de legende van Tarzan. Engelse speelfilm uit 1984 van Hugh Hudson.

België/RTBF 1

12.30 Vacaturebank. **12.40** Gourmandises. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nieuws. **13.35** ■ La kermesse héroïque. Speelfilm. **15.25** Le jardin extraordinaire. Natuurmagazine. **15.55** Génies en herbe international. Spelprogramma. **16.25** Clips à la une. **16.45** Nouba nouba. Kinderprogramma. **17.40** 21 Jump Street. Politieserie. **18.35** Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. **19.00** Ce soir. Actualiteiten. **19.22** Uitslag van joker- en lottotrekking. **19.30** Journaal.**20.10** Double 7. Spelprogramma. **21.30** Inédits. Serie. **22.30** Le rendez-vous de 22h30.**23.25** Nieuws. **23.45-23.50** Bourse.

België/Télé 21

14.55 Les Sept Siméon. Documentaire. **16.25** La deuxième révolution russe. Herh. **17.15** Radio 21. **17.45** Nouba nouba. **18.30** Tribune économique et sociale: La CSC. **19.00** Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. **19.30** Journaal. **20.00** Beau et sauvage. Franse speelfilm. **21.30** Nieuws. **22.00** Concert Europalia Portugal. **23.30-23.55** Ce soir. Actualiteiten.

TV 5

16.05 Nieuws. **16.10** Enjeux/le point. Actueel magazine. **17.05** Bonjour bon appétit. **17.35** Kim et Clip; Casimir. Kinderprogramma's. **18.05** Le jeu des dictionnaires. **18.30** Nieuws. **18.50** Weerbericht. **19.00** Expédition chasse et peche. Documentaire. **19.30** Nieuws. **20.00** Envoyé spécial. Informatief magazine. **21.00** Nieuws. **21.30** Serie noire. Politieserie. **23.00** Nieuws. **23.30-01.00** Ciel mon mardi. Discussieprogramma.

BBC 2

07.45-08.35 Open University. **09.00** Nieuws. **09.15** The gun. Documentaire. **09.30** The journey. Documentaire. Herh. **10.00** Cursus Frans. **10.15** Cursus Duits. **10.30** Diez temas. Informacion personal. **10.45** You and me. **11.00** Over the moon with Mr. Boon. Serie verhalen. **11.15** Look and read. Through the Dragon's eye. **11.35** Q and A. **11.40** Techno. Images and decorating. **12.00** Watch. A family. **12.15** Cursus Engels. **12.35** Science Challenge. **12.55** Into Music. **13.15** Questions. **13.35** Global environment.**13.55** A way with numbers. **14.20** Johnson and friends. **14.30** Jimbo and the Jet Set. **14.35** King Rollo. **14.40** Outlook: My Wales. **15.00** Nieuws. **15.15** Science and society. **15.30** See hear. **16.00** Nieuws **16.50** Nieuws. **17.00** (TT) Peter the Great. Tv-film. **18.30** Gardener's world.**19.00** Pony soldier. Speelfilm. **20.20** ■ Bilko. Comedyserie. **20.45** A game of ghosts. Documentaire. **21.30** (TT) Wildlife showcase. **22.00** (TT) Bottom. Comedy-show. **22.30** (TT) The dreaded Lurgi. **23.10** The staggering stories of Ferdinand De Bargos. Verhalen. **23.30** Newsnight. **00.15** The late show. **00.55** Weerbericht. **01.00-01.30** Open University.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Basketball. **09.30** Rugby. **10.30** Eurobics. **11.00** STOP USWA Worstelen. **12.00** Atletiek. **13.30** Paardesport: Frans paarderennen. **14.00** Powersports internationaal. **15.00** Golf: Trophée Lancome vanuit Parijs, samenvatting. **16.00** Boksen: Fight night at the forum. **17.00** Motorsport: REVS, Beste Britse motorsport. **17.30** Spaans voetbal. **18.00** Strandvolleybal. **19.00** Motorsport: WK Enduro. **19.30** Tennis vanuit Duitsland. **21.00** Rallycross: EK vanuit Noorwegen, 9e ronde. **22.00** Boksen: Matchroom Pro Box. **00.00-02.00** IJshockey: 2e finale Canada cup.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Dynasty. Afl.: Tracy.
09.45 Tele-Gym.
10.00 Heute.
10.03 ARD-Ratgeber: Geld.
10.35 Mosaik-Ratschläge.
11.00 Heute.
11.03 ●● Das Beste aus Mensch Meier. Compilatie van hoogtepunten uit de talkshows van Alfred biolek.
12.35 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Brummkreisel, Afl.: Das verschwundene A (2).
14.30 D'Artagnan und die drei MusKeTiere, tekenfilmserie.
14.55 Philipp, kinderserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 Spass am Dienstag.
15.30 Unternehmen Arche Noah, Afl.: Der Deich muss weg.
16.00 Tagesschau.
16.03 Talk täglich. Talkshow met Sabine Brandi.
16.30 Punktum, overdenking.
16.35 Der Doktor und das liebe Vieh.
17.00 Punkt 5 - Länderreport, informatie uit de regio.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-Studio.
17.35 Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu, serie. Afl. 1.
18.30 Hier und Heute, actualiteiten.
18.45 In geheimer Mission, serie. Afl.: Mörder in der Falle.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 ●● JA oder NEIN, spelshow met Joachim Fuchsberger. Panel: Alice Schwarzer, Gerhard Konzelmann, Vera Russwurm en Thomas Hegemann. Eregast: Professor Peter Weck.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 (TT) Monitor.
21.45 Dallas, Afl.: Rendezvous mit dem Feind.
22.30 Tagesthemen, actualiteiten.
23.00 (●●+TT) Tatort, misdaadserie. Afl.: Bier vom Fass.
00.35 Tagesschau.
00.40-00.45 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00 Heute.
09.03 Gezamenlijk programma van ARD en ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Tierporträt: Das Glühwürmchen, reportage over het glimwormpje, dat al sinds mensenheugenis als inspiratiebron dient voor veel tekstdichters en componisten.
14.00 ZDF Sport extra met Dameshockey: de wedstrijd Duitsland-Zuidkorea in het toernooi om de Champions-Trophy vanuit Berlijn. Commentaar: Hermann Ohletz.
15.30 (TT) Die Welt der dreissiger Jahre, 26-delige documentaire serie over de jaren 30.
16.00 Heute.
16.03 Ein zauberhaftes Mädchen, Afl.5: Anne in Kingsport. Met: Megan Follows, Colleen Dewhurst, Frank Converse e.a.
16.25 logo, jeugdjournaal.
16.35 Ein zauberhaftes Mädchen, vervolg.
17.00 Heute.
17.15 ●● Tele-illustrierte.
17.45 Ein Heim für Tiere, serie. Afl.: Untreue. Met: Hans Heinz Moser, Angela Pschigode, Michael Lesch e.a. Werner Messmann's bedrijf is failliet gegaan. Een van de gevolgen voor zijn dochter Kerstin is dat zij haar pony tiffischi zal moeten opgeven.
19.00 Heute.
19.30 Die Reportage.
20.15 ■ Conny und Peter machen Musik, Met: Conny Froboess, Peter Kraus, Gustav Knuth e.a. Aansl.: Ratschlag für Kinogänger (VPS 21.35), filmtips.
21.45 Heute-journal.
22.10 Der zerbrochene Krug, toneelstuk van Heinrich von Kleist, uitgevoerd door het Deutschen Theaters Berlin in de regie van Thomas Langhoff. Dorpsrechter Adam heeft een hoofdwond en kan zijn pruik niet vinden, waardoor raadsheer Walter zijn eerste proces moet overnemen.
00.15 Zeugen des Jahrhunderts, serie gesprekken. Vandaag praat Gerhard Armanski met Robert Zeiler over zijn jaren in gevangenschap onder de Nazi's en de Russen, en zijn leven na de oorlog.
01.15 Heute.

Duitsland 3 West

08.55 Tele-Gym. **09.10** Schooltelevisie. **11.40** Teletekst-overzicht. **11.50** Gestern gelesen. **12.15** Liebe kennt keine Grenze. **13.00** Prominenz im Renitenz. **13.45** Kai Life, amusementsprogramma. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.30** Die schwere Weg nach draussen. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Medisch Centrum West, Amsterdam, Afl.18. **16.30** Inselreportagen - Neues von Usedom, serie. **17.00** Consumententips. **17.30** Cursus Wiskunde. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Hallo Spencer, kinderserie. **18.30** Der Trotzkopf, Afl. Das Gespenst. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** 15 Minuten international. **20.15** Weltweit. **20.45** Leo und Charlotte, Afl.1: Aus der Traum. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Monitor im Kreuzverhör. **22.30** Plus 3 extra: Der Mensch lebt nicht vom Brot allein. **23.00** Deutschlandbilder:röddeljournalist Michael Graeter. **23.45** Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Gymnastiek. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00-10.40** Schooltelevisie. **16.10** Schooltelevisie. **17.00** Telekolleg II, cursus wiskunde. Les 1. Herh. **17.30** Sesamstrasse, kinderprogramma. **17.58** Menschen und Tiere, natuurfilmserie. Afl.: Ein Meeresparadies. **18.22** Philipp, kinderserie. Afl.: Wunschträume. Herh. **18.25** Kinder-Verkehrsspot. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Sag' die Wahrheit, quiz. Gast: Glan Pütz. **19.30** Schlaglicht. **20.00** ■ Die Munsters, Afl.4: Vaterfreuden. Met: Fred Gwynne, Yvonne de Carlo e.a. **20.25** Auszeit. **20.30** Landesspiegel, gevarieerd actueel magazine. **21.00** Nieuws. **21.15** Economisch magazine. **22.00** Pikante Verhältnisse: Hell in Frauensee, tv-film. Om aan geld te komen, heeft de jonge ingenieur Urban Hell een baantje als zwemleraar in het zomerseizoen aangenomen en wordt al gauw de sensatie voor alle dames. Zij brengen hem echter ook in moeilijke situaties. **23.35** Notizen aus der Gründerzeit. **00.05** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 RTL Früh-Magazin, met Geld-Markt, economische actualiteiten en om 8.35 Show-Laden, gevarieerd programma. Herh.
09.00 RTL aktuell.
09.05 Wettlauf mit dem Tod (Run for your life), serie. Afl.: Der Mordprozess.
09.50 Reich und Schön (The bold and the beautiful), serie.
10.15 Der Engel kehrt zurück (Highway to heaven), serie. Afl.: Rollentausch. Herh.
11.00 Show-Laden, gevarieerd programma met Walter Freiwald.
11.30 Die wilde Rose (Rosa Salvaje), serie. Afl. 31. Herh.
12.10 Ihr Auftritt Al Mundy (It takes a thief), serie. Afl.: Bermann's letzter Fall. Herh.
13.00 RTL aktuell.
13.05 Der Hammer (Sledge hammer), serie. Afl.: Der Justizhammer. Herh.
13.30 California Clan (Santa Barbara), serie.
14.20 Die Springfield story (The guiding light), serie.
15.05 Der Clan der Wölfe (Den of wolves), serie. Afl.: Alejandro sorgt für Schlagzeilen.
15.47 RTL aktuell.
15.50 Chips, serie. Afl.: Der Wachtkommandant. Herh.
16.40 Riskant!, spelprogramma met Hans-Jürgen Bäumler.
17.10 Der Preis ist heiss, spelshow met Harry Wijnvoord.
17.45 RTL aktuell.
Na 18 uur
18.00 Fussball extra. Voetballen. Rechtstreekse reportage van de wedstrijd Hamburger SV - Gornik Zabrze.
20.00 Fussball extra (2). Live vanuit Kaiserslautern een rechtstreekse reportage van de wedstrijd 1. FC Kaiserslautern - FC Etar Tarnovo.
22.00 Explosiv - Der heisse Stuhl, magazine met Ulrich Meyer.
22.55 Capital news, serie. Afl. : Ein Zeuge lebt gefährlich.
23.50 RTL aktuell.
00.00 Begierde (The hunger), Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Tony Scott. Met: David Bowie, Susan Sarandon, Catherine Deneuve e.a.
01.40-02.05 Werwolf, serie. Afl.: Strasse der Angst.

LDTV
LIMBURGS DAGBLAD
GOED BEKEKEN
HEERLEN
HOENSBROEK Kanaal 59
KERKRADE Kanaal 64
Met muziek van SKY RADIO
Voor meer informatie
045-739300

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1 **08.30** SAT.1 BLICK. **08.35** Nachbarn. **09.00** SAT.1 BLICK. **09.05** General Hospital. **09.50** SAT.1 Teleshop. **10.05** SAT.1 BLICK. **10.10** Freddy und der Millionär. Duits/Italiaanse muziekkomedie uit 1961 met Freddy Quinn. Aansl.: beurstelegram en tekenfilm. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Bingo. **14.00** Police Academy. **14.25** General Hospital. Amerikaanse serie. **15.10** Nachbarn, Australische serie. **15.35** SAT.1 Teleshop. **15.50** Bonanza. Amerikaanse western. **16.45** Lotterie. Amerikaanse serie. 17.40 SAT.1 BLICK. aansl. SAT.1 Wetter. **17.50** Drei Mädchen und drei Jungen. Kopmedische serie.**18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend. Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** MacGyver, Amerikaanse serie. **20.55** Sat.1 Blick. **21.00** Der wilde Haufen von Navarone. Engelse avonturenfilm uit 1978. **23.00** Spiegel TV Reportage. **23.30** Sat 1 Blick und Sport. **23.45** ■ Auf der Flucht. Amerikaanse misdaadserie. **00.35** MacGyver.(herh.) **01.25** Programma-overzicht.

RAI UNO

07.00 Quando calienta el sol. **09.00** Giochi senza frontiere. **11.00** Fuorilegge. **11.55** Che tempo fa. **12.00** TG1 flash. **12.05** Occhio al biglietto. **12.30** Trent'anni della nostra storia. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1 tre minuti di. **14.00** Piccolo mondo antico. **15.00** Acquario fantastico. **16.00** Big!. **18.00** Speciale prix Italia. **18.45** Tutto il mondo e' teatro. **19.40** Almanacco. **19.55** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.25** TG-Uno sport. **20.40** Quark speciale. **21.30** Notte rock. **22.00** Telegiornale. **22.15** Il mundo nuovo. **00.20** TG1 notte - che tempo fa. **00.50** Mezzanotte e dintorni. **01.10** Viaggetto sul po.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** Breakfast news. **10.05** Perfect strangers. **10.30** The seaside trains. **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays: The playground stop. **11.25** Bump. **11.35** Raggedy Ann and Andy. **12.00** Nieuws. **12.05** Our house. **12.55** Reviving antiques. **13.00** Nieuws. **13.05** The sharks.**14.00** Nieuws. **14.30** (TT) Neighbours. **14.50** Four square. **15.15** Treasure of the Yankee Zephyr. Speelfilm. **16.50** Poddington peas. **17.00** Radio Roo. **17.15** Heathcliff with cats and co. **17.35** What's that noise? **18.00** Newsround. **18.10** (TT) Grange Hill. **18.35** (TT) Neighbours. **19.00** Nieuws. **20.00** Every second counts. **20.30** (TT) EastEnders. Serie. **21.00** (TT) Fall and rise of Reginald Perrin. **21.30** (TT) 2 point 4 Children. **22.00** (TT) Nieuws. **22.30** (TT) The secret of my success. Speelfilm. **00.20** Filmmagazine. **00.50** Spenser for hire. **01.35-01.40** Weerbericht.

Eurosport

14.00 WK Turnen. **16.00** Veldhockey.**17.30** Paardesport. **18.30** Voetbal. **19.30** Eurosport nieuws. **20.00** Autosport. **21.00** Fun Sotavento. **21.30** Autosport. **22.30** Worstelen. **23.30-00.00** Eurosport nieuws.

Super Channel

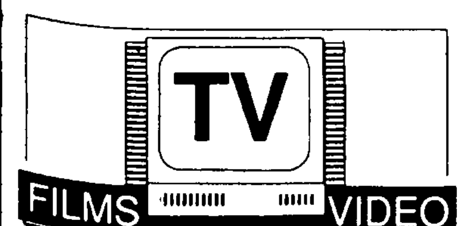
06.00 CNBC. **07.00** Daybreak Europe. **09.00** Nieuws. **09.10** The mix. Videoclips. **10.00** Victory with Morris Cerullo.**10.30** The mix. Videoclips. **13.30** The world we share.**14.00** The mix. **15.00** Independent mix. **16.00** On the air. **18.00** Honey West. Detectiveserie. **18.30** Wyatt Earp. Westernserie.**19.00** Drama. **19.30** Perspectives on environment. **20.00** Prime sport. **21.00** Tibet the forgotten Genocide. **21.30** Business weekly. **22.00** Nieuws. **22.30** USA market wrap up.**22.45** Somebody has stolen our Russian spy.Speelfilm. **00.00** The mix. **00.30** Independent mix. **01.30** The mix all night, videoclips.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** Report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** Prime. **19.00** Yo! Raps today. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.00** Greatest hits. **23.00** Report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Post modern. **01.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CNN Market watch. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **18.00** Crossfire. **19.00** World news. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **22.00** World news. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.



BBC 1
15.15 Race to the Yankee Zephyr. Goudzoekers proberen schat te bergen uit een DC 3 die tijdens de Tweede Wereldoorlog is neergestort. Uit 1981, van David Hemmings, met Ken Wahl, Donald Pleasance, Leslie Ann Warren.

BBC 2
19.00 Pony soldier. Western uit 1952 van Joseph M. Newman met Tyrone Power, Cameron Mitchell. De Creeindianen verlaten hun reservaat en gaan een confrontatie aan met het leger.

Duitsland 2
20.15 Conny und Peter machen Musik. Liefde en zang, regie van Werner Jacobs, met Coony Froboess, Peter Kraus. Uit 1960.

RTL 4
22.00 Hogh road to China. Zeer matige actiefilm met 'Magnum' Tom Selleck in de hoofdrol. Hij speelt de rol van een aan lager wal geraakte piloot die door een zeer rijke dame (Bess Armstrong) wordt ingehuurd om haar verdwenen vader te vinden. De weg voert naar Afghanistan en China. Dat klinkt allemaal goed, maar de film valt erg tegen. In 1983 gemaakt door Brian G. Hutton.

BRT 2
22.15 Greystoke. Mislukte poging om het Tarzan-verhaal nieuw leven in te blazen en van een forse portie epiek te voorzien. Christopher Lambert is absoluut pathetisch in de hoofdrol. Uit 1984, regie van Hugh Hudson, ook met Andie McDowell.

BBC 1
22.30 The secret of my success. Komedie van ervaren Herbert Ross uit 1987 betekende de doorbraak voor Michael J. Fox. Hij speelt een handige plattelandsjongen die snel carrière maakt door te doen alsof hij overal verstand van heeft. Ook met Helen Slater.

Super Channel
22.45 The lucifer complex. Hele slechte film over een krankzinnige geleerde die vanaf een verlaten eiland de wereldheerschappij wil veroveren. In 1978 gemaakt door Ken Hartford, met Robert Vaughan, Aldo Ray.

RTL plus
24.00 The hunger. Tamelijk bizarre cult-film uit 1983 van Tony Scott, met Catherine Deneuve en David Bowie. Deneuve is een vampier die al honderden jaren leeft van vers bloed. Bowie valt voor haar.

● *Bees Armstrong en Tom Selleck in 'High road to China'. (RTL 4 – 22.00 uur).*

radio

Radio 1
Elk heel uur nieuws. 7.07 Echomagazine (7.30 Nws. 7.53-7.58 Woord onderweg). 9.05 Andere koffie. 10.05 M/V-magazine. 11.05 KRO's schone kunsten. 12.05 Echo-magazine (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 13.10 Prinsjesdag. 17.05 Veronica nieuwsradio (17.30 Nws.). 19.04 Veronica sportradio. 20.04 Club Veronica trend. 21.04 Talk radio. 22.53 De 1 procentregeling. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 2.02 Muziek in de nacht. 5.02-7.00 VARA's ochtendhumeur.

Radio 2
Elk heel uur nieuws. 7.04 Sugar in the morning (7.06-7.12 en 8.04-8.20 AVRO Radiojournaal). 9.04 De muzikale fruitmand. 10.04 Vrouw zijn. 11.30 Ik zou wel eens willen weten. 12.04 Lunchtime. 13.04 Tijdsein. 13.30 Als mensen veranderen. 13.54 EO-Metterdaad hulpverlening. 14.04 De Plantage, met om 14.10 'T nut van het algemeen; 14.43 De jazz van Pete Felleman; 15.04 Het spoor terug; 16.04 Ischa; 16.53 Vrije geluiden; 17.04 Het nabije westen. 18.00 Vervolg De Plantage met om: 18.04 Boeken; 19.04 Passages, passanten; 20.04 Timboektoe. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02-24.00 VARA's Verrukkelijke Dinsdag. 6.02 Doorloper. 7.04 Carola op de radio. 9.04 Denk aan Henk. 12.04 Steen & been show. 14.04 Twee meter de lucht in. 16.04 Voorheen VARA's Jackpot. 18.04 De avondspits. 19.04 Dubbellisjes. 20.04 VARA's vuurwerk. 21.04 Popkrant. 22.04-24.00 VARA's poppodium.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met schrijfster Conny Palmen (8.00 Nws.). 9.00 Continu klassiek. 11.00 TROS concertzaal: Amsterdam Baroque Orchestra. 12.30 Nieuwe klassieke cd's. 13.00 Nws. 13.02 De klassieke top 10. 13.30 Belcantorium. 16.00 Pianomuziek. 16.30 Muziek van deze eeuw. 17.15 In kleine bezetting. 18.00 Nws. 18.02 Muziekperiodiek. 18.20 Leger des Heilskwartier. 18.35 Muziek in vrije tijd. 19.15 Het kunstbedrijf. 20.00 Nws. 20.02 Recitals. Liederen voor tenor en piano. 22.40 Orgelconcert. 22.30 Literama. 23.20-24.00 Al fine.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De wereld in Nederland. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 Dagvaardig. 12.30 Middagpauzedienst. 12.50 Tussen droom en daad. 13.00 Nws. 13.10 De verdieping. 14.00 Rondom het woord. 14.30 Culturele antropologie. 15.00 NOS Recht, met om 15.00 Weg met die wet; 15.30 Wat moet er nu weer geregeld worden?; 16.00 De kop van Jut; 16.30 De NOS-Ombudsman. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Relevant. 18.20 Uitzending van Groen Links. 18.30 Vertel me wat. 18.40 Taal en teken. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Graven voor de Farao. 21.00 Psychologie van het gezin. 21.30-22.10 Gebedsdienst bij begin van het schooljaar.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 8.30 Limburg op dinsdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 De ruilbeurs. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het podium.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 De Ochtendploeg. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes, kaloriearme en vezelvrije gezelligheid. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope: open blik op het dagelijkse leven. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Kjokoesen. 14.00 De gewapende man. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rockola. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws 22.05 Haverklap. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
06.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten. (7.45 Agenda; 8.30 Besinnliche Worte). 9.10 Musikexpress.10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch (om 12.00 en 12.15 agenda). 13.00 Frischauf, volksmuziek. 14.05 Schulfunk. 14.20 Musikzeit heute. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: US-charts. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40-20.05 Jazz.

RTL Radio
4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Classic-Hits. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Sachwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

06-lijnen

Voor sex-afspraakjes, bel je
Meisjes kontakt
06-320.330.16 (50ct pm.)

Kleed me aan
Sexspel, praat om te spelen, win een sex orgie. Een fout, sex is je straf
06-320.323.90 - 50 ct p/m

Striptease
Sexspel, jij bepaalt wat zij uittrekt. De grootste sex-computer 06-320.322.80
50 ct p/m

Knelt je broek al? Moet
Sonja
het voor je afmaken?
06-320.331.08 - 50 ct p/m

wendy ga liggen
ontspan je en doe met je handen wat Wendy je vraagt
... 06-320.331.03 - 50 ct p/m

Trio Sex
Volslanke Linda 50 cpm
06-320.320.14

Griekse Porno
Bel Marcha snel 50 cpm
06-9618

Lesbi meisje
Klein en strak. De vrouw ziet dat ik een zwart doorzichtig slipje aan heb. Dan doet ze m'n rokje omhoog. Pak me.
06-320.330.92 50 cpm

De buurjongen
kijkt verward als de badjas van haar mooie natte body glijdt. Mijn man is weg, kom
06-320.329.22 (50 ct. p/m)

De nieuwe vrouw laat de schoolknul voelen dat zij de baas is. Maar na de streng-heid wil ze...Liefde 50 ct p/m
06-320.329.24

Blonde Anky
rent na school naar de zon-nebank van de buurman. Hij smeert haar in. Stoeiend wordt het Grieks
06-320.340.69 (50 cpm)

Eindelijk vrij. Als Saskia 18 wordt beleeft ze alles., haar eerste liefdesnacht met 2..
bodybuilders life
06-320.340.06 (50 ct. p/m)

Als de vrouw
bij het zwemmen zit hoe flink die knul is in dat natte slipje neemt ze hem apart om te...
06-320.340.95 (50 cpm)

Gratis heerlijke live
sexgesprekken!
06-320.330.78 50 ct p/m

Hete Ruige Straatsex
Sexy ding voor 50 ct p/m
06-320.320.77

Live-sex
bel gratis en ontmoet ze. 06-320.324.98 (50 cpm)

Sex-Adressen
Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag serieuze adressen verwacht
Live door de dames inge-sproken. 06-96.85 (50 cpm)

Homo Jongeren
Privé. Direkt apart met 'n hete boy.
06-320.322.16 (50 cpm)

Privé sex
kontakt. Maak een sex-afspraakje met een lekker meisje of stel.
06-320.322.33 (50 cpm)

Waarom
wachten? Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen.
Bel de afspreeklijn.
06-320.320.33 (50 cpm)

Maak vanavond een hete
Sexafspraak
06-320.320.44 (50 cpm)

Direkt snel sexcontact
Live afspreeklijn
06-320.320.55 (50 cpm)

Hete meiden zijn op zoek
Porno Dating
06-320.321.44 (50 cpm)

Bisex kontaktlijn
Ook voor trio-sexkontakt
06-320.325.01

Tessa (18) is zo'n lekker
Tienermeisje
06-320.328.88 (50 cpm)

100 hete meisjes zoeken
Sexkontakt
06-320.326.66 (50 cpm)

Nu is het tijd voor een hete sexafspraak met een hitsig meisje!!
Tippellijn
06-320.330.79 (50 cpm)

Bi-sex
voor twee. Direkt apart met een heet meisje of met een lekkere jongen.
06-320.330.87 (50 cpm)

Sensatie!
150 Vrouwen
Inderdaad dit is pas een sensatie! Maar liefst 150 vrouwen & meisjes vertellen eerst wie ze zijn en wat ze in bed allemaal lekker en opwindend vinden, en daar-na geven ze hun eigen (geheime) adres en tele-foonnummer aan je door via (50 cpm) de 06-:
340.310.10
(Strikt boven de 18 jaar!)

Nieuw: direkt apart met een strenge meester of met een onderdanige slaaf!!
S.M. voor twee
06-320.329.99 (50 cpm).

De Flirtbox
Flirten met z'n tienen.
06.320.330.01 (50 cpm).

Blonde Natasja
doet het met 2 buurjongens.
06-320.327.77 (50 cpm)

Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen van hete dames/meisjes.
06-320.328.00 (50 cpm)

G-a-y P-r-i-v-é
Je wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelen? Bel dan Gay Privé, want daar zit je direkt apart en als je met een andere boy wilt spreken druk je op de nul. Succes!!
06-320.322.75 (50 cpm)

Homo
Zoek je 'n hete jongen? Bel.
06-320.330.18. Insp.
01720-22484 (50 cpm).

Partnerruil
Privé, direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil!!
06-320.330.91 (50 cpm)

Sex Kontaktlijn
Luister naar hete meisjes die een lekkere jongen zoe-ken voor het vervullen van hun hete sexwensen.
06-320.330.66 (50 cpm).

Nieuw:
S.M. Privé
Vanavond een strenge sex-sexafspraak. Bel snel.
06-320.322.17 (50 cpm)

Scheur de kleren van mijn lijf, ik heb een
hete bui!!
06-350.211.14 (50 cpm)

Homo
Jongens onder elkaar. Hoor ze lekker te keer gaan.
06-320.330.88 (50 cpm)

Bisex Privé
Direkt apartlijn voor trio, jon-gens en hete meisjes.
06-320.330.46 (50 cpm)

Triosex
Kontaktlijn 06-320.320.92 (50 cpm) Ook voor partnerruil.

Wendy
ondeugend in de auto!!
06-320.327.99 (50 cpm)

Stoute sexafspraakjes
Meisjes Kontakt
06-320.330.16 (50 cpm)

Sex Trek?
Tanja helpt. 06-320.326.56
LESBI-HARD-PORNO
06-320.321.99 (50 cpm)

Vluggertje
Kim verwent je na de les.
06-320.330.32 (50 cpm)

2 opgewonden hete meisjes
Alles uit
06-320.330.34 (50 cpm)

Wulpse Loesje
Hoor haar tekeer gaan.
06-320.330.96 (50 cpm)

Monique
Ze trilt van sex-genot.
06-320.330.97 (50 cpm)

Pascale (klusjes in huis)
Keukensex
06-320.330.98 (50 cpm)

Zoek jij een
lekkere boy?
De homo/Bi-sex computer
06-320.330.95 (50 cpm)

Mooie Sabrina
ligt te zonnen, zelfs haar strakke tangaslipje trekt ze uit.
06-320.323.44 (50 cpm)

Sexbezoekje
Bij wulpse Annet. Trio!
06-320.329.95 (50 cpm)

Carolientje
"Ik ben zo ondeugend".
06-320.324.01 (50 cpm)

Twee meisjes
Bel Suzanne en hete Lisa
06-320.330.56 (50 cpm)

Meegluren
Linda heet en opgewonden
06-320.330.67 (50 cpm)

Jolanda
is heet en wild.
06-320.329.33 (50 cpm)

Zoek je een heet meisje?
Bel escort
Kontakt
06-320.326.33 (50 cpm)

Marietje
in haar strakke rokje.
06-320.321.20 (50 cpm)

Vooral de meisjes zijn de heetste bellers op die waan-zinnige orgiebox op
06-320.324.40 (50 ct. p/m)
Dan gaan ze door het lint op
de Sexbox op
06-320.322.22 (50 ct. p/m)

Het leven begint bij de 40.
Ook het sexleven op de 40
Plus Box
fijn en ongedwongen met leeftijdsgenoten.
06-320.327.28 (50 ct. p/m)

Over echt alles praten ze op
de pornobox.
Sex/hete sex en...gloeiende sex. ervaring krijg je op...
06-320.320.51 (50 ct.p/m)

TrioBisexBox
Voor vrouw vrouw man of man man vrouw-relaties. De enige box die deze contac-ten waarmaakt.
06-320.326.88 (50 ct. p/m)

Geeft Helga toe, als die gro-te vreemdeling haar plots laat voelen hoe hij
Grieks m. haar..
06-320.323.84 (50 ct. p/m)

Na de lift
gebeurt het. Jenny wil de handboeien voelen. in dit stille huis zetten ze haar voor de spiegel.
06-320.323.85 (50 ct. p/m)

PARTNERRUIL
na blonde afspraak. Eva leert van haar onverwachte part-ner hoe ze echt van Grieks kan genieten.
06-320.326.71 (50 ct. p/m)

De man is streng
'n slanke blonde
meid reag. vreemd als z'n hand gloeit en ook haar....
06-320.326.72 (50 ct. p/m)

De nwe. life-line
Voor een gesprek apart met Chanatal. De operator helpt u verder. Chantal blond sexy
06-320.327.88 (50 ct. p/m)

Meisjesporno
50 ct. p/m 06-320.320.52

Dikke donkere vrouw. Til jij m'n rok een op schat. Lekker he! 50 ct. p/m
06-320.323.46

Sex op z'n Grieks
Kies je prooi zelf 50ct p/m
06-320.327.17

Lesbische
meisjes 18 jr. en vrouwen in lingerie
50 ct. p/m 06-320.320.37.

Erox connection
Livesex gesprekken. De Madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen
We helpen je snel.
06-95.06 - 50 ct p/m

De heetste meiden hoor je op de
advertentielijn
06-320.325.80 (50 cpm)

Als Robert de mooie buur-vrouw begluurt als ze
een slipje past.
krijgt hij v. haar op z'n blote..
06-320.340.22 (50 ct. p/m)

Trillend van
emotie komt ze binnen met allen dat te kleine nappa-slipje. Zo wil ze 2 mannen gehoorzamen!
06-320.330.61 (50 cpm)

Voor die onzin is Dory te koel. Maar op de
SM-zolder
leert de jonge vrouw de man te gehoorzamen.
06-320.326.92 (50 ct.p/m)

Echt lesbisch
of maar zo'n 50%. Voel je als vrouw behoefte aan con-tact met vrouwen? De Box van vrouw tot vrouw
06-320.327.78 (50 ct. p/m)

Ze wil hem niet zien, ze kijkt hem niet aan, en toch doet ze alles wat die man in het
park v. haar wil
06-320.340.36 (50 ct. p/m)

Als ze een bord breekt voelt het meisje hoe streng mevrouw is. Over de Knie...
zonder slipje
06-320.330.17 50 ct p/m

Na de inbraak. Als John een cel deelt met 2 knullen wordt het zijn 1 ste homo-ervaring
heet....en vaak
06-320.340.45 (50 ct. p/m)

Met een leerling 18 jaar in
haar campertje
op een verlaten terrein. Kleed me uit joh....Ik wil dat je het hier met me doet....
06-320.340.25 (50 ct. p/m)

Drie meisjes
willen door jou worden ont-kleedt, door jou onder han-den genomen en met jou gloeiend....
06-350.250.20 (50 cpm)

De buurvrouw kwam binnen in d'r korte rokje en doorkijk-blousje. Ze ging tegen me aan staan, 2 handen vol.
Lesbisch
50 ct p/m 06-320.320.39

Ruige Porno
50 cpm HARD*hard*HARD
06-320.320.53

Kontakten/Klubs

Club Amorosso
Wij hebben nu 10 leuke meisjes met nieuw Jacqueline en Patty. Geop. ma t/m vrij v. 12-24 uur, zat. 13-20 uur. Onze gastvrouw Louise heet u welkom. Rijksweg Zuid 105 Geleen. Tel. 046-756335 (Nieuwe meisjes altijd welkom).

Maison d'amour
Dr. Poelsplein 33, Simpelveld, 045-445120 van 12-24 uur. Ook privé sauna, bubblebad, lieve mooie meisjes, o.a. ook 2 Thailandse en 3 sexy Oosterse.

Erotic paren en alleenst. parties
op vrijdag vanaf 21 uur. Zaterdag enkel voor koppels.

Porky's Pretpark!!
Nieuw Monique en Eva!!
☎ 045-228481 / 229680

Sex - O - Theek Liberta
Gentleman's Privé Club
Voor al Uw zaken-relaties en erotische fantasieën. Het waar heren. Voor 1 all-in prijs kunt U 3 keer relaxen. Verder is alles gratis, vrijen, knuffelen, naakte dansen, body massage, franse massage en veel meer. Sexy dames in pikante lingerie. O.a. Hollandse, Franse, Spaanse, Italiaanse en Thaise va. 18 t/m 28 lentes. Open sex of privé kamers met bubbelbad en spiegels. Discrete parking. Elke dag een verrassing. Ontdek het zelf. Ma-di-do 12.00-02.00 Woe en vrij 12.00-18.00 u. Maaseikerweg 24, Susteren 300 m va. A2 richting Susteren. 04499-4346. Leuke meiden altijd welkom. Nieuw: Super-sterren aanwezig.

De oudste, de beste
Club Rustica
16 dames verwachten U. Van de Weyerstr. 9, Kerkrade.
☎ 045-412762

Iets Extra's
Deze maand speciale aanbieding, 8 sexy meisjes en nieuwe in pikante lingerie, 7 dagen geopend 11-24 uur, zond. 13-23 uur. Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100

ƒ 50,- all-in
eens geweest en U komt terug! 045-423608.

Nieuw Nieuw!
Jong blond meisje ontvangt thuis.
Van 11.00-23.00 uur.
Tel. 045-213457.

Lydia Privé
Tel. 046-749662
11.00 tot 23.00 uur.

Sacha's Escort
V.a. ƒ 100,- all-in
Tel. 06-52980255.

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
☎ 045-428849

G.G.D.
Geslachtsziek-tenbestrijding
24 uurs infolijn
Tel. 045-740136

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

★KOOP VANDAAG NOG
★Limburgs Dagblad
BINGO

KAARTEN VOOR SPELRONDE 2 EN MAAK KANS OP DE WEKELIJKSE HOOFDPRIJS VAN
ƒ 5000,-

U HEEFT 6 KANSEN VOOR ƒ 4,00 *Met méér kaarten, nog méér kans.*

Bingo-kaarten voor de 2e spelronde, die start op maandag 23 september as., zijn verkrijgbaar bij de onderstaande winkeliers en bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad. De winkeliers zijn ook herkenbaar aan het Bingo-vignet.

AMSTENRADE
Hermans, Hoofdstraat 45
Senden Sigarenmagazijn, Hoofdstraat 2
BOCHOLTZ
Bertram-Erven, Min. Ruysstraat 5
Hollands Sigarenmag., Wilhelminastr. 11
Texaco Nijswillerweg 3
Wigwam Ramakers, Herver 25
BRUNSSUM
Bartholomé, Kennedylaan 86
Bartholomé, Rumpenerstraat 108
Esso Self Service, Akerstraat Noord 57
Firma Schobben, Pr. Hendriklaan 243
Habets 4=6, Vondelstraat 22
Hermans, Rumpenerstraat 5
Limburgs Dagblad, Rumpenerstraat 81
Q8 Heyenrath, Pr. Hendriklaan 2
Rook 4=6, De Ruyterstraat 6
Rozeman Boekhandel, Kerkstraat 35
Spar, Gregoriuslaan 60
Starmans, Weyenweg 197
Super Smeets, Schildstraat 54
v.d. Beek, Julianastraat 2
Van Hussen, 't Winkelcentrum 7
Van Zandvoort, Akerstraat 80A
EYGELSHOVEN
4=6 Ruiters, Merodestraat 1
Drogisterij Faassn, Laurastraat 11
Eygelshoven Sigarenmag., Veldhofstr. 71
Super Gernaat, Portbemden 1
HEERLEN
Alberts Boekhandel, Dr. Poelsstraat 22
Apollo Lektuur, Homeruspassage 2B
Avia Service v. Doorn BV, In de Cramer 17
Benders, Keizerstraat 5
Bijsmans Sigarenmag., Saroleastraat 29
Boekhandel Stoffels, Willemstraat 113
Bog BV Handels, Palemigerboord 401
Boskeljon Sigarenmag., Eikenderweg 68
C 1000, Zeswegenlaan 283
Claessens Sigarenmagazijn, Kasteellaan 83
De Boekelier, Promenade 133
De Peperklip, Wannerstraat 15
Douven Postagentschap, Eikstraat 166
Ed Peree Versmarkt, J. v. Vondelstr. 35
Esso Worseling, Welterlaan 44
Evers, Nobelstraat 54
Fina Self Service, Beersdalweg 2
Gosgens Sigarenmag., Limburgiastraat 39
Heussen Enkabe, Amsterdamstraat 60
Hollands Drogisterij, Caumerboord 29
Jongen, Anjelierstraat 50A
4=6 Jovo Meijers, Eikenderweg 55
Limburgs Dagblad, In de Cramer 37
Limburgs Dagblad, Geerstraat 5
Linden Sigarenmagazijn, Keekstraat 2
Meertens, Weltertuinstraat 70
Meertens-Otten, Nieuwhuisstraat 9
Meyers Plusmarkt, Wannerstraat 7
Mobil Service, Heerlerbaan 158A
Petro Tank BV, Beersdalweg 115
Plusmarkt Leers, Dr. Kuyperstraat 7
Postagentschap Cox, Kerkraderweg 23
Roozeboom Boekhandel, Heerlerb. 114
Schoutens Postag., Schelsberg 13
Shell Ganzeweide, Terhoevenderweg 200
Spar Lamers, Anjelierstraat 70
Super Schoenmakers, Amsterdamstr. 66
Super Welten, Frankenlaan 3
Super Jongen, Nobelstraat 48
Swell, Promenade 52
Texaco Brouwers, Oud Valkenh.straat 4
Total Service, Bokstraat 6
v.d. Ven Verswinkel, Schrieversheidew. 97
v.d. Elzen Drogisterij, Stanleystraat 2
Van Haaren Autom., Schandelerboord 25
Vencken Tankstation, Heesbergstraat 60
Verseveld, Saroleastraat 80
Welterhof-Winkeltje, Kennedylaan 301
Wim's Winkel, Mgr. Hanssenstraat 9
Winnubst Plusm., v. W. Poelmanstr. 47A
Zebra Tankstation, Voskuilenweg 125
't Zwarte Schaap, Akerstraat 22A
HOENSBROEK
Cremers Postagentschap, Julianastraat 44
Drog. Bouwens, Nieuwstraat 61
Garant Markt, Hoofdstraat 360
Giesen Kapsalon, v. Hovellplein 13
Hermens, Julianastraat 114
Herpers, Kouvenderstraat 13
L'Ortye, Kouvenderstraat 33
Peeters, Hoofdstraat 26
Shell Service, Hommerterweg 292
Sijstermans, Rdr. Hoenstraat 75
Smeets, Pius 12-plein 8
Spar Frijns, Prof. v.h. Hofstraat 11
Super Savelberg, Mgr. Hanssenlaan 83
Total de Koumen, Koumenweg 15
V.O.F. Hermens, Paadweg 37
Wind Kantoorboekh., Akerstraat n. 124
HULSBERG
Super Scheepers, Kloosterlaan 9
KERKRADE
Avia Service, Drievogelstraat 78
Baadjou Sigarenmagazijn, St. Pieterstraat 43
Beckers, Markt 18
BP Autorette Holz, Holzstraat 57
Buck Boekhandel, Einderstraat 59
Busing Sigarenmagazijn, Kloosterbosstraat 114
Cirkel Royen, Kasperenstraat 41
De Mijnlamp, Akerstraat 48
De Zuid Boekhandel, Hoofdstraat 13
Drogisterij Beugels, Kampstraat 44
Drogisterij Janssen, Eikerplein 4
Duysens Drogisterij, Piusstraat 19
Eykmans-Kuckelkorn, Bleijerheidestraat 28
Fakkel, Carboonstraat 40
Finy Otten Sigarenmag., Bleijerheidestr. 144
Fohler, Industriestraat 64
Fuchs-Woltgens, Bleijerheidestraat 122
Jumbo, Carboonstraat 69
Limburgs Dagblad, Markt 42
Maertsdorf, Heiveldstraat 56
Meertens, Zonstraat 75
Meertens, Poststraat 14
Plus Markt De Bruin, Maria Gorettistraat 2D
Rieteco, Meuserstraat 54
Van Oppen Super, St. Pieterstraat 15
Van Oppen Super, Gladiolenstraat 216
Van Strien Sigarenmag., Kaalheidersteenw. 1
Versshop De Vink, St. Pieterstraat 273
Vinders Sigarenmagazijn, Akerstraat 168
KLIMMEN
BP Service Maessen, Klimmenderstr. 95
Eussen, Klimmenderstraat 48
LANDGRAAF
4=6, Abdissenlaan 82
Bertram Supermarkt, Prem 2
Brassee, Kerkstraat 7
Bremen, Streeperstraat 17
Bruls Spar, Hoofdstraat 148
Bruna, Raadhuisplein 9
C 1000, Korte Hovenstraat 10
Cox Sigarenmagazijn, Sunpelein 1
't Kannetje Kadoshop, Ruiterstraat 13
De Kempen Shell, Nieuwenhagerstr. 30
De Weerd, Dr. Schaepmanstraat 12A
Gele Kruis, Hoogstraat 54
Gulpers, Markt 5
Huth, Hovenstraat 141
Jongmans, Hoogstraat 189
Super Horsch, Lichtenbergerstraat 55
Total Service, Heerlenseweg 200
Uniforma BV, Hoofdstraat 134
Vaessen Drogisterij, Hovenstraat 47
MERKELBEEK
AGF Houben, Misweg 3
NUTH
Aral Christophe, Valkenburgerweg 81
Claessens, Stationstraat 286
Esso Service, v. Eynattenweg 1
Jumbo, Markt 21
Mobil Service, Markt 1
Spar, Bavostraat 6
OIRSBEEK
Doomen Drogisterij, Provincialeweg 106
Hamart Kleinwarenhuis, Raadhuisstraat 23
RANSDAAL
Firma Pieters, Ransdalerstraat 40
SCHIMMERT
Kopak, St. Remigiusstraat 4
SCHINVELD
Esso Self Service, Echterbaan 2
4=6 Rijswijk, Kloosterlaan 8
Van Tongelen, Beekstraat 26
SIMPELVELD
Esso Vijgen, Oranjeplein 16
Janssen Hendrix, Irmstraat 25
Shell Merx, Markt 15
Soetens Boekhandel, Kloosterstraat 32
Spar Winthagen, Stampstraat 26
Super Van Oppen, Kloosterstraat 28
Texaco Service, Kloosterstraat 46
VVV Simpelveld, Pleistraat 2B
UBACHSBERG
Versmarkt Bournans, Kerkstraat 29
Werry Spar, Kerkstraat 10
VOERENDAAL
BP Autorette Maessen, Hogeweg 78
Hendrix, Hogeweg 32
Senden Super, Kerkplein 61
Shell Boosten, Heerlerweg 129
Widdershoven, Tenelenweg 19
WIJNANDSRADE
Vaessen Thuismarkt, Kornerstraat 22

Vergunning voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de Staatssecretaris van Justitie onder nr. ...

"Ach, mag ik even bellen?"

Carvox. Omdat je onderweg nooit weet waar je voor komt te staan.

De autotelefoon is zo langzamerhand geen luxe meer. Onderweg informatie uitwisselen, beslissen, afspraken wijzigen, kortom: gewoon dóórgaan met zakendoen, bespaart u zóveel tijd en geld dat die autotelefoon zichzelf dubbel en dwars terugbetaalt.

En waarom zou u dan niet meteen kiezen voor een Carvox van PTT Telecom, met de nieuwste techniek en de beste service?

Tijdelijk vanaf fl. 1979,-* excl. BTW.

Daarvoor heeft u de Carvox 3100: solide, gebruiksvriendelijk, geschikt voor heel Nederland en met tal van functionele faciliteiten, waaronder automatische oproep en automatisch diefstalalarm.

Met de autotelefoon belt u de hele wereld. En u bent zelf voor iedereen bereikbaar.

Carvox 3500

Een compleet assortiment.

PTT Telecom biedt u vier Carvox-modellen, allemaal handsfree te gebruiken, met nummergeheugen en instelbaar volume. Met een portable accuset zijn ze ook buiten de auto inzetbaar.

Wilt u een telefoonbeantwoorder ingebouwd? Of een fax of PC aansluiten? Het kan allemaal!

Carvox. Nu met een jaar gratis verzekering.

Carvox is vlakbij, ook met service.

Vraag nadere informatie bij een van onderstaande adressen of bij een van de 700 andere verkooppunten. Ook onze 17 Service Centers staan altijd voor u klaar.

Voor adressen en documentatie belt u gratis 06-0403 of u faxt gratis 06-0433.

Carvox.® De beste telefoon op vier wielen.

*Zolang de voorraad strekt.

ptt telecom

PTT Telecom verkooppunten: Primafoons: Heerlen, Maastricht, Roermond, Sittard, Venlo, Venray; **Verkoopadviescentrum:** Noormannensingel 45, Maastricht; **Service Centers:** Beersdalweg 93, Heerlen, Wylrehofweg 11, Venlo. **Ook te koop bij:** Vogelzang Professioneel B.V., Kruisstraat 12, Heerlen; alle BMW en Volvo dealers.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuid-Limburg

Dinsdag 17 september 1991 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.



Verrassing



● *Marcel van Casteren en Geraldine Beaujean uit Schin op Geul werden afgelopen zaterdag op hun huwelijksdag aangenaam verrast. Na de receptie in Auberge de Rousch te Heerlen vroegen de familieleden aan het bruidspaar om 'even naar buiten te gaan'. In een nabij gelegen weiland stond een luchtballon gereed om Marcel en Geraldine een 'kort maar boeiend huwelijksreisje' te bezorgen. Het echtpaar verbleef daarna zo'n drie kwartier in het luchtruim boven Heerlen, Kerkrade en een 'stukje' Duitsland. In een bietenveld vlakbij Herzogenrath landde de luchtballon. Ter plekke werd een glaasje champagne op de goede afloop gedronken.*

Kinderachtig

● *Een 50-jarige vrouw uit Meerssen, die een dagvaarding had gekregen voor een gepleegde snelheidsovertreding in Kerkrade (81 km per uur in plaats van 70 km), zei gisteren tegen kantonrechter mr Oostdijk: „Het kenteken klopt niet. Er staat op het eind een cijfer te veel. En bovendien, de naam die boven de dagvaarding staat is onjuist. Dat is mijn meisjesnaam." Oostdijk: „Dat ene cijfer te veel is een typefoutje mevrouw. En het feit dat ik u aanspreek met de achternaam van u man, sorry. Maar ik vind het kinderachtig van u, erg kinderachtig zelfs." Kinderachtig of niet. De vrouw pikte de 'foutjes' niet: „Niets mee te maken. Als ik een foutje maak, word ik ook op de vingers getikt." Aangezien haar man de overtreding had begaan, ging zij vrijuit. Oostdijk: „Maar uw man krijgt nu een oproep." Teleurgesteld verliet het echtpaar de rechtszaal. Op de trap aangekomen, werden zij echter teruggeroepen. „Als u toch hier bent en de boete van 65 gulden wilt betalen, is de zaak alsnog afgedaan. Dat bespaart u en ons een hoop werk", aldus officier van justitie mr Van Opstal. Witheet zei de man: „Akkoord, maar ik blijf volhouden dat er fouten zijn gemaakt."*

Ongeveer

● *Een 33-jarige Heerlenaar trof het gistermorgen evenmin. Met een dik boek - 'de wegenverkeerswet' - onder de arm stapte hij de rechtszaal binnen. De man had ongeveer 67 km per uur gereden op een weg waar een snelheid van 50 km per uur is toegestaan. „Kunt u mij misschien vertellen hoe hard ik exact reed? Ongeveer 67 zegt mij niets. En was de apparatuur wel geijkt? En had ijkingsdatum het maximum van drie maanden niet overschreden?" Allemaal vragen waarop de Heerlenaar graag een antwoord had.*

Ongeveer (2)

● *Kantonrechter mr Oostdijk waagde een poging: „In ieder geval reed u méér dan vijftig en dat is al genoeg voor de bewijsvoering. En de politie heeft de meting verricht met een geijkt apparaat." Officier van justitie mr Van Opstal voegde er nog aan toe: „U reed ongeveer 67. Dat kan 66.8 of 67.3 zijn. Om niet over cijfers achter de komma te struikelen, is uw snelheid omschreven met de toevoeging ongeveer. Maar dat u te hard reed, is een feit." De man, die tot tweemaal toe de kans had gekregen om te schikken (eerst 80,-, vervolgens 110,-) moest nu niet ongeveer maar exact 130 gulden betalen.*

Voerendaal heeft basis voor reconstructie centrum

Raad akkoord met contouren kernplan

VOERENDAAL – De gemeenteraad van Voerendaal is gisteravond akkoord gegaan met het alternatief kernplan Oud-Voerendaal. Hiermee is de basis gelegd voor een omvangrijke reconstructie van de oude dorpskern van Voerendaal. Het realiseren van een verbindingsas tussen het Kerkplein en parkgebied 't Broek is het belangrijkste element van het plan.

Alleen raadslid Moonen (lijst Moonen) stemde tegen het plan, dat zijns inziens veel te ambitieus is voor Voerendaal. Vooral de geplande bebouwing langs de vijvers van 't Broek is hem een doorn in het oog: „De groene long van Voerendaal moet behouden blijven en wel zonder bebouwing."

Ook de heer Kusters (lijst Lemmens) noemde het centrumplan 'ambitieus en niet zonder consequenties voor de inwoners'. Hij vroeg het college een 'financiele vinger aan de pols te houden om te voorkomen dat de kosten uit de hand zouden lopen'.

De AGB-fractie (Algemeen Gemeenschaps Belang) diende een alternatief plan in. Hierbij worden onder meer het Pendershoes en de oude meisjesschool aan de Hogeweg gehandhaafd. Daarin zitten nu een kantoor van de woningbouwvereniging, de bibliotheek en een aantal appartementen. Raadslid Mertens uitte ook bezwaren tegen de te grote gemeenschapsaccomodatie: „Met name het muziekcollectief, diverse andere muziekverenigingen en ook bijvoorbeeld de Wereldwinkel kunnen worden ondergebracht in de huidige supermarkt. Die winkel moet waarschijnlijk toch plaats maken voor de grote supermarkt." Andere verenigingen wil de AGB onderbrengen in sporthal De Joffer.

Mertens vroeg burgemeester Strous het alternatief plan te laten onderzoeken. Strous zegde dit niet toe, maar wilde het AGB-plan wel aan zijn adviseurs voorleggen.

Mevrouw Winthagen (Politieke Groepering Ransdaal) vroeg om uitstel van een beslissing over het kernplan Oud-Voerendaal, om zich te kunnen buigen over een brief aan haar van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO). Daarin vroeg de LOZO alsnog om inspraak voor de Voerendaalse winkeliers. Deze willen onderzoeken aan welke en hoeveel winkels nog behoefte bestaat.
Dat uitstel kwam er niet, want ook van de bevindingen van de LOZO wordt later eventueel notie genomen. „Op dit moment zetten we slechts potloodstreken op papier. Straks komt de invulling met kleurpotloden", aldus burgemeester Strous.



● *'Stadsplattegrond', staat er zelfverzekerd boven, maar de kaart dateert nog uit de tijd dat Landgraaf nog gewoon uit drie zelfstandige dorpen bestond. Als bezoekers van Landgraaf toevallig op weg zijn naar gemeente of politie, kunnen zij het wel vergeten, want winkelcentrum Op de Kamp, waarin deze diensten zijn te vinden, is volgens de kaart nog het domein van grazend vee en wuivend graan. Binnenkort is het leed geleden, verzekert een woordvoerder van de gemeente. „De nieuwe kaarten zijn bijna klaar. Voor de winter worden de oude plattegronden vervangen." In het begin blijft het nog wel even opletten, want op de nieuwe stadsplattegronden staan zelfs straten die nog helemaal niet bestaan. „Nieuwe wijken als Waubach-Noord en Op de Heugden staan er ook al op, zodat we niet na een paar jaar weer met hetzelfde probleem zitten", aldus de woordvoerder.* Foto: DRIES LINSSEN

Bezinning uitgesteld

HEERLEN – Burgemeester en wethouders van Heerlen gaan zich een dagje bezinnen. De top van het Heerlense gemeentebestuur wil zich een dag terugtrekken om eens een aantal zaken 'goed door te spreken'. Eigenlijk was 27 september daarvoor uitgetrokken, maar nu blijkt burgemeester Piet van Zeil op die dag al een afspraak te hebben. Het vinden van een nieuwe geschikte datum bleek moeilijk; uiteindelijk bleek 17 januari 1992 de eerstvolgende geschikte datum.

Zeppelin vernield

BRUNSSUM – Een zeppelin, die door een pas geopende supermarkt in Brunssum is ingehuurd voor promotiedoeleinden, is over een lengte van vier meter kapotgesneden. De eigenaar trof zijn ballon, met een waarde van 25.000 gulden, gistermorgen vernield aan. De zeppelin werd elke avond naar beneden gehaald en verankerd op een parkeerplaats bij Koutenveld in Brunssum. Daar zal hij ook vandaag weer worden opgelaten, want de reusachtige ballon is inmiddels gerepareerd.



● *Ook de Grote Staat in Maastricht is afgesloten met paaltjes, een beeld dat steeds vaker voorkomt in de city van de provinciehoofdstad.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Bewoners en gebruikers reageren positief

Steeds meer paaltjes in city Maastricht

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Steeds meer straten in het centrum van Maastricht worden buiten de laad- en losuren afgesloten voor het verkeer. De gemeente plaatst paaltjes (elders bekend onder de naam Amsterdammertjes) die het voor voertuigen onmogelijk maken het centrumgebied binnen te rijden. In juni vorig jaar werden de 'Maastrichtenaartjes' geplaatst. Met het gebruik van het centrum als sluiproute was het toen afgelopen. Nu wordt de maatregel uitgebreid. Ook de de Minckelersstraat in de Maastrichtse binnenstad wordt afgesloten.

Deze straat was aanvankelijk buiten het paaltjesplan gehouden om de bevoorrading van Vroom & Dreesmann niet te belemmeren. De bewoners van de Minckelersstraat hebben echter om de paaltjes gevraagd, aangezien ze last hebben van het autoverkeer.

Automobilisten negeerden vaak de voorschriften in het centrum. Om daar letterlijk paal en perk aan de stellen, besloot het gemeentebestuur van Maastricht de toegangswegen af te sluiten met paaltjes.

Een aantal daarvan is verplaatsbaar. Als de brandweer, politie, ambulance of bijvoorbeeld de carnavalsoptocht voorbij moet, kunnen paaltjes weggehaald worden.

De afsluiting van het kernwinkelgebied voor autoverkeer vanaf het middaguur wordt een succes genoemd. Een eerste evaluatie heeft uitgewezen dat bewoners en gebruikers van het gebied positief staan ten opzichte van de maatregel. Er wordt echter ook een negatieve tendens geconstateerd en dat is de toenemende parkeerdruk op de directe omgeving van het kernwinkelgebied.

Eijsden wil hondenwachter

EIJSDEN - De gemeente Eijsden overweegt de tijdelijke aanstelling van een hondenwachter. Na een half jaar moet dan bekeken worden of die aanstelling wordt gecontinueerd. Burgemeester en wethouders laten de gemeenteraad in de aanbiedingsnota bij de begroting 1992 weten dat de jaarlijkse lasten van een aanstelling voor 16 uur per week maximaal 20.000 gulden bedragen. De aan te stellen hondenwachter beschikt over opsporingsbevoegdheid.
Het college constateert dat er in Eijsden niets of nauwelijks iets gebeurt aan het toezicht op de naleving van de regels inzake de verontreiniging door honden. Eijsden verwijst in dat verband naar de ontwikkelingen in Meerssen. Daar werd op 1 april van dit jaar een hondenwachter aangesteld en de resultaten zijn, zo blijkt nu na vijf maanden, erg positief. Ongeveer 80% van de hondebezitters maakt er momenteel gebruik van een hondepoepschepje. In Meerssen is de hondenwachter aangesteld voor 20 uur per week. In de praktijk blijkt dit aan de krappe kant te zijn.

PvdA Heerlen houdt extra vergadering

HEERLEN – De PvdA-afdeling Heerlen komt donderdag 19 september in een extra ledenvergadering bijeen om een standpunt te bepalen inzake 'het vertrouwen in Kok'.
Op 28 september wordt een extra congres van de PvdA gehouden waarop de partij al dan niet zijn vertrouwen in politiek leider Wim Kok kan uitspreken. De afdeling Heerlen zal dus donderdag haar standpunt bepalen.
Het voornemen is om met een gezamenlijk standpunt van het Gewest Limburg naar het congres te gaan, maar of dat haalbaar is zal op de afdelingsvergaderingen moeten blijken.

Douane op de vuist

KERKRADE – Het heeft een douane-patrouille in het weekeinde heel wat moeite gekost om een verdachte aan te houden bij de grensovergang De Locht in Kerkrade.

Twee douaniers hielden daar een Duitser aan, die in het bezit was van 15 gram heroine. De man verzette zich hevig en er werden over en weer dan ook rake klappen uitgedeeld. De douaniers wisten de man op een gegeven moment toch in de boeien te slaan. Hij werd overgebracht naar het politiebureau in Kerkrade. Daar werd hij voorlopig achter slot en grendel gezet.
Het bleek dat de Duitser ook voor andere feiten in het opsporingsregister vermeld stond.

'Klanten sociale dienst moeten kunnen meepraten'

KERKRADE – De sociale vernieuwing moet worden aangegrepen om de positie van mensen zonder baan te versterken. Het Samenwerkingsverband Mensen zonder Betaald Werk in Kerkrade wil dat de 'verklaring van de rechten van werklozen' bij de besprekingen over de sociale vernieuwing wordt betrokken.

Verklaring

Voorzitter Jo Bothmer overhandigde wethouder Ger Smeijsters van Kerkrade gisteren de verklaring, die is opgesteld door het Europees Netwerk van Werklozen (ENU). Bothmer is ook daarvan voorzitter. In die functie bood hij de verklaring in juli al aan aan de Europese Commissie en het Europees Parlement in Brussel.

De verklaring is een reactie op het Sociale Handvest van de Europese Commissie. „Daarin staat niets over de werkloosheid. We zien dat als een gemiste kans om iets te doen aan een van de grootste problemen van onze tijd", aldus de ENU in een verklaring.

Auto over kop

NUTH – Een automobilist uit Nuth is zondagavond met zijn auto over de kop geslagen. Hij reed op de Naanhofsweg in zijn woonplaats, toen hij de macht over het stuur verloor en na een salto in een akker naast de weg tot stilstand kwam. Ongedeerd kroop hij uit zijn vernielde wagen. De politie constateerde dat de man had gedronken.

Verdachte vindt gehalveerde straf nog veel te zwaar

Van onze verslaggever

HEERLEN – Kantonrechter mr Oostdijk heeft gistermorgen een 22-jarige Heerlenaar, veroordeeld tot een geldboete van 600 gulden. De man had op 1 november 1989 zonder rijbewijs in een onverzekerde auto gereden. Het voertuig met kale banden raakte in een slip en veroorzaakte enkele botsingen. De eis van de officier van justitie was 1200 gulden en 6 maanden niet rijden. Een 'normale eis' voor dit soort zaken, aldus de officier.

Iedereen in de rechtszaal, op de verdachte na, vond de gehalveerde straf acceptabel. „Die auto heb ik amper 17 uur in mijn bezit gehad. Ik was juist op weg om nieuwe banden te kopen. Helaas ben ik daar niet aan toegekomen. Het wegdek was nat en de auto gleed van de weg. Ik heb niet onvoorzichtig gereden. Bovendien heb ik dat geld niet. Mijn vriendin is zwanger en ik heb nog een kind uit een vorige relatie. Ik heb ook geen uitkering en ik woon bij familie omdat ik nog op zoek ben naar een huis. Mijn kinderen moeten honger lijden, omdat de officier van justitie zo'n hoge boete eist."

Ondanks de halvering verliet de 22-jarige Heerlenaar morrend de rechtszaal. Weinig later besloot hij in hoger beroep te gaan tegen de straf.

†

Wie de weg naar het licht kent,
durft de stap naar het donker te zetten.
Tot aan die drempel,
zijn we hand in hand gegaan.

Na vele gelukkige en harmonische jaren, die werden onderbroken door perioden van zorgen en verdriet, kwam er na een kortstondige ziekte een einde aan het leven van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Michel van Oeffelen

Ridder in de Orde van Oranje-Nassau
Ridder in de Orde van de H. Sylvester

echtgenoot van

Ria Schleck

Hij overleed in de leeftijd van 66 jaar.

Horn: **M.M. van Oeffelen-Schleck**
Horn: **Miriam Hartsuiker-van Oeffelen**
Ruud Hartsuiker
Boy, Britt, Amber

6085 CN Horn, 15 september 1991
Keizer Frederikstraat 5

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 19 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Horn, waarna de crematieplechtigheid volgt in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot het tekenen van het condoléanceregister vanaf 10.30 uur.
Michel is opgebaard in het Dela-uitvaartcentrum, Olympialaan 2 te Roermond, waar u woensdag van 18.00 uur tot 18.45 uur en donderdag van 9.45 uur tot 10.15 uur afscheid van hem kunt nemen.
Indien u geen persoonlijke kennisgeving heeft ontvangen, gelieve u deze annonce als zodanig te zien.

Lieve opa

we zullen je altijd blijven missen!

Boy, Britt en Amber

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze bestuurssecretaris, de heer

M.Th.P. van Oeffelen

Voor de inspirerende wijze waarop hij gedurende bijna twintig jaar mede vorm heeft gegeven aan onze Stichting zijn wij hem dankbaar.

Bestuur en medewerkers
Stichting Jeugdwelzijnszorg Limburg

Tot onze ontsteltenis overleed op 15 september 1991 onze gewaardeerde oud-directeur, de heer

M. van Oeffelen

Ons medeleven gaat uit naar de nabestaanden.

Stichting Jeugdbelangen Zuid-Limburg
namens bestuur, directie en medewerkers
E.A.A. Habets, directeur

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze waarnemend-voorzitter

Michel van Oeffelen

Zijn inzet voor en betrokkenheid bij onze federatie zullen wij ons in dankbaarheid blijven herinneren.
Zijn echtgenote en familie wensen wij veel sterkte toe om dit verlies te kunnen dragen.

Federatie van
gehandicaptenorganisaties in Limburg

In plaats van kaarten

Uw zeer gewaardeerde persoonlijke of schriftelijke blijk van medeleven bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Hendrik Moonen

heeft aangegeven wat hij voor velen betekende. Onze dank gaat uit naar artsen en verplegend personeel van de hartbewaking afd. 3 West voor de goede zorgen en begeleiding van mijn man en vader.
Wij hopen dat u langs deze weg onze erkentelijkheid wilt aanvaarden.

M. Moonen-de Schepper
kinderen, kleinkinderen, achterkleinkinderen

Voerendaal, september 1991

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 22 september in de hoogmis om 10.00 uur in de parochiekerk H. Laurentius te Voerendaal.

---

†

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer haar als zorgzame en lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht te hebben gehad, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten

Jeanny Geurts-Hermes

weduwe van

Lambert Geurts

op de leeftijd van 75 jaar.

In dankbare herinnering:
Brunssum: **Corry en Jan**
Overmans-Geurts
William en Jolanda
Heerlerheide: **Bert en Mia**
Geurts-Gulpers
Pascal
Familie Hermes
Familie Geurts

15 september 1991
Schepenstraat 12, 6441 ED Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 19 september om 11.00 uur in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Woensdag a.s. om 19.00 uur avondwake in de zijkapel van de St. Gregoriuskerk te Brunssum.
U kunt afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Wat was je sterk en arbeidzaam
steeds heb je voor ieder klaar gestaan
flink was je je leven
moedig ben je tot het eind gebleven

Heden is van ons heengegaan in de leeftijd van 87 jaar onze lieve moeder en oma

Anna Maria Drükke

weduwe van

Hubert Alfons Graaf

Mechelen: **A. Graaf**
M. Graaf-Bleser
Gulpen: **M. v.d. Sangen-Graaf**
F. v.d. Sangen
Gulpen: **J. Graaf**
Amsterdam: **P. Graaf**
D. Graaf-de Cuninck van Cappele
Gulpen: **W. Graaf**
A. Graaf-Muyters
en haar klein- en achterkleinkinderen

15 september 1991
Rijksweg 202, 6271 AH Gulpen

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar zal plaatsvinden vrijdag 20 september a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Petrus te Gulpen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis ter intentie van de overledene voorafgegaan door het rozenkransgebed wordt gehouden donderdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.
[illegible] lom Hilleshagerweg 11 te Mechelen alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen dagelijks van 17.00 uur tot 18.30 uur.

Met groot leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze geachte medewerker, de heer

U. Sevimli

Gedurende de jaren die hij bij ons bedrijf werkzaam is geweest hebben wij hem leren kennen als een plichtsgetrouw en sympathiek mens.
Zijn nagedachtenis zullen wij in hoge ere houden.

Directie ROCKWOOL LAPINUS B.V.
ROERMOND

Met grote verslagenheid vernamen wij het overlijden van onze collega, de heer

U. Sevimli

Hij zal in onze herinnering voortleven als een sympathiek en gewaardeerd collega.

Personeel ROCKWOOL LAPINUS B.V.
ROERMOND

Mevr. M.V. Tillmann-Heuts
haar kinderen:
Mariëlle en Ton
Hans en Nicole
en haar kleinkinderen:
Bart, Noud, Coen

geven bedroefd maar met grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor hen heeft betekend kennis van het overlijden van

Sef Tillmann



* 24 januari 1921 † 16 september 1991

16 september 1991
Henri Hermanslaan 65, 6162 GB Geleen

De uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 19 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Woensdag 18 september om 19.00 uur wordt in voornoemde kerk ter intentie van de overledene een avondmis opgedragen.
Gelegenheid om afscheid te nemen in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis Barbarastraat 1 te Geleen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Naar menselijke maat te kort,
de jaren van haar leven,
maar wat heeft zij in weinig tijds
ons mateloos veel gegeven.

Diep geschokt is het ons een droeve plicht u te berichten dat, na een kortstondig ziekbed, rustig is ingeslapen mijn onvergetelijke levenspartner, onze dierbare dochter, zuster en schoonzuster

Marjo Lucassen

voorzien van de heilige sacramenten der zieken, op de leeftijd van 24 jaar.

Amstelveen: **Klaus Potjans**
Munstergeleen: **L.J. Lucassen**
M.H.A. Lucassen-Vranken
Sittard: **Sandra en Jos**

14 september 1991
Carmenlaan 321, 1183 SM Amstelveen

Er is gelegenheid tot afscheid nemen en condoleren op woensdagavond van 18.30 tot 19.00 uur in de rouwkamer van de Stichting voor Uitvaartverzorging "Aula West", Willem Roelofsstraat 7, Amsterdam.
De gezongen h. uitvaartmis zal worden opgedragen donderdag 19 september om 11.45 uur in de Thaborkerk, Westelijk Halfrond 1 te Amstelveen, waarna tegen 13.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatshebben in het crematorium Westgaarde, Ookmeerweg 275 te Amsterdam.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Eens breekt in mij het zilv'ren koord,
dan wordt mijn aardse zang verstoord,
maar op volmaakter, schoner wijs,
klinkt dan mijn lied in 't paradijs.

Na een langdurig verblijf en een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek B te Heerlen is in haar Heer en Heiland ontslapen, mijn lieve vrouw, onze moeder, groot- en overgrootmoeder

Trijntje de Vries-Jager

geboren 27-07-1914 Overleden 16-09-1991

Hendrik de Vries

H. de Vries	: Heerlen
Frans en Janny Jager	: Roden
Henk en Wina de Vries	: Almelo
Bertus en Meiny Luit	: Sittard
Adrie en Pia Mast	: Landgraaf
Jan en Wieny de Vries	: Hoogeveen
Albert en Klazina Ritzen	: Heerlen

Klein- en achterkleinkinderen
Familie Jager
Familie de Vries

Heerlen, 16 september 1991
Corr.adres: Rotterdamstraat 6, 6415 AW Heerlen

De rouwdienst zal 19 september om 13.30 uur plaatsvinden in de Baptisten Gemeente te Brunssum-Treebeek, Trichterweg 116.
Aansluitend aan de dienst volgt de teraardebestelling op de algemene begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 13.00 uur in de kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de verpleegkliniek B. Bezoekuren dagelijks van 14.00 tot 16.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn man, vader, zoon, broer, schoonbroer en oom

Theo van Dijk

Wies van Dijk en
Myriam

Kerkrade, 17 september 1991

Het medeleven en de belangstelling bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader en opa

Theo Voets

was overweldigend. Daarvoor onze oprechte dank.

Mevr. Voets-v.d. Schrier
kinderen en kleinkinderen

OVERLEDEN

† **Marco Baumans,** 16 jaar, Kasteelstraat 6, 6235 BP Ulestraten. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 18 september om 11.00 uur in de St. Catharinakerk te Ulestraten.

† **Remie Henkes,** 17 jaar, Beekerweg 69, 6235 CB Ulestraten. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 18 september om 11.00 uur in de St. Catharinakerk te Ulestraten.

† **Magda Mans-van der Leeuwen,** 62 jaar, Electronstraat 19, 6227 CN Heer-Maastricht. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden heden dinsdag om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Banden te Heer-Maastricht.

† **Jean Bessems,** 66 jaar, Kasteel Hillenraadweg 23a, 6225 XP Maastricht. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden a.s. woensdag 18 september om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby.

† **Cornelia Helgers,** 88 jaar, weduwe van Drees Piels, corr.adres: Marktstraat 8, 6041 EN Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden heden dinsdag 17 september om 14.00 uur in de O.L.V. Munsterkerk te Roermond.

† **Sef Biermans,** 73 jaar, echtgenoot van Griet Neslen, Dr. Biermansstraat 8, 6075 AS Herkenbosch. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden heden dinsdag 17 september om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Sebastianus te Herkenbosch.

† **Catharina C. Schuren,** 83 jaar, weduwe van Hendrikus W. Janissen, Maartenshof 6, 6067 CK Linne. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden heden dinsdag 17 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne.

† **Wiel Lamerichs,** 66 jaar, echtgenoot van Drieka van de Winkel, Gemeentebos 3, 6096 NJ Grathem. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 18 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Severinus te Grathem.

† **Bair Walraven,** 82 jaar, weduwnaar van Truida Seuren, cor.adres: Korverserf 3, 6043 SL Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 18 september om 10.30 uur in de Kapel in 't Zand te Roermond.

† **Günther Koletzki,** 62 jaar, echtgenoot van Wiep Kluiwstra, Wienkeskoel 74, 6074 HH Melick. De crematieplechtigheid vindt plaats in de aula van het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

† **Karola Margaretha Zeh,** 48 jaar, echtgenote van Wim Jongen, Hambeek 36, 6041 NG Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 18 september om 14.00 uur in de Minderbroederskerk te Roermond.

---

†

Diep bedroefd maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd delen wij u mede dat heden op 81-jarige leeftijd van ons is heengegaan voorzien van de h. sacramenten onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Anna Jansen-Riemersma

weduwe van

Friedrich Pinzke

en van

Menne Jansen

In dankbare herinnering:
August en Dina Pinzke-v.d. Berg
Trudy en Fred de Vocht-Pinzke
Nellie Schlenter-Pinzke
† Zef Schlenter
Junke en Tonie Jansen-Veld
Johan en Lies Jansen-Severens
en haar klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 16 september 1991
Corr.-adres: Byrdstraat 2, 6413 ST Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 20 september om 10.00 uur in de St. Corneliuskerk te Heerlen-Heerlerheide gevolgd door crematie te Heerlen-Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Donderdag a.s. om 18.45 uur rozenkrans waarna aansluitend avondmis in voornoemde kerk.
U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers De Universele Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 en van 19.00 tot 20.00 uur.
Voor vervoer naar en van het crematorium wordt gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In rust en vrede voorzien van de h. sacramenten heden nog vrij onverwacht na een kortstondige ziekte van ons heengegaan onze lieve Pa, schoonpa, opa, broer, schoonbroer, oom

Egidius Jozef Genten

weduwnaar van

Maria Katharina Latten

Geboren 1 januari 1911
Overleden 15 september 1991

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **Suzanne en Henk**
Neervoort-Genten
Marianne en Annemiek
Sittard: **Els en Ger Lengowski-Genten**
Paul en Linda
Kerkrade: **Hans Genten**
Marthe en Rene
Munstergeleen: **Jo en Hetty Genten-Eurlings**
Anke, Lieke, Koen en Eefje
Familie Genten
Familie Latten

Kerkrade, 15 september 1991
Crocusstraat 17
Corr.adres: Daniëleik 6, 6465 BT Kerkrade-West

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden vrijdag 20 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust-Kerkrade-West, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Spekholzerheide.
Donderdagavond om 19.00 uur wordt vader bijzonder herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het stille mortuarium gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont St. Pieterstraat 145. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

CURSUS CAFÉBEDRIJF

Zin in het starten van bijv. een café, petit-restaurant, disco of ben u graag goed geschoold werkzaam in de horeca?
Begin dan met onze cursus en behaal het
RIJKSERKEND DIPLOMA VAKBEKWAAMHEID CAFÉBEDRIJF
(vooropleiding niet noodzakelijk.)
Binnenkort starten wij met 10 wekelijkse lessen in o.a.:
MAASTRICHT - HEERLEN - ROERMOND - SITTARD
Kosten all-in ƒ 295,-
(lesmateriaal, brouwerijbezoek, wijnproeverij en cursusgarantie)
De cursus is zowel mondeling als schriftelijk te volgen.
Bel voor vrijblijvende informatie:
Het Centrum voor Consumptieve Opleidingen: 073-561441.

ALTERNATIEVE PRAATJES GENEZEN NIET
GEZOND BETER WORDEN BEGINT MET JUISTE INFORMATIE
Omtrent het begrip homeopathie bestaan grote misverstanden.
Vraag de gratis informatie.
HOMEOPATHIE NEDERLAND
Antwoordnummer 16156, 1000 TE Amsterdam
Telefoon (020) 17.83.06

Aankondiging

Bij exploot van de dato 12 september 1991, heb ik Julius Xavero Smit belastingdeurwaarder der rijksbelastingen te Heerlen, kantoorhoudende aldaar Groene Boord 21, op verzoek van de ontvanger der rijksbelastingen te Heerlen, in deze domicilie kiezende en kantoorhoudende aldaar, Groene Boord 21 te Heerlen

betekend

aan de gezamenlijke erfgenamen van E. Eschenbach, overleden op 04-02-1969, laatstelijk gewoond te hebben te 6164 Geleen, Einthovenstraat 10, thans zonder bekend adres binnen en buiten het Koninkrijk, een dwangbevel en met bevel om binnen twee dagen na gemelde dagtekening aan voornoemde ontvanger te betalen en verschuldigde belasting, premie, rente en kosten in genoemd dwangbevel breder omschreven.
Met aanzegging dat bij gebreke van betaling binnen de bepaalde tijd zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn/haar goederen volgens de Wet.
Een afschrift van voornoemd dwangbevel en akte van betekening zijn verkrijgbaar ten kantore van ondergetekende te Heerlen.

De belastingdeurwaarder
belast met de betekening
J.X. Smit
Belastingdienst
Heerlen

Bij exploit d.d. 13-9-1991 van mij deurwaarder is ten verzoeke van de Stichting Bijzondere Woningbouw te Amersfoort, woonplaats kiezend te Heerlen aan de Vlotstraat no. 15 ten kantore van mij deurwaarder, gedagvaard: F.P. Hendriks w/h wonende te Heerlen aan het Kempken no. 67, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats in het Koninkrijk of elders, om te verschijnen ter terechtzitting van 29-11-1991 te 10.30 uur van de e.a. heer kantonrechter te Heerlen, Akerstraat no. 108 te Heerlen, teneinde op gronden zoals nader in het exploit omschreven bij vonnis te worden veroordeeld tot betaling van een bedrag ad ƒ 7315,68 c.a. zomede tot ontruiming van het pand staande te Heerlen aan het Kempken no. 67.

Een afschrift van dit exploit kan verkregen worden ten kantore van mij deurwaarder;
J.L.G. Jeukens,
Gerechtsdeurwaarder,
Vlotstraat no. 15,
6417 CA Heerlen;
Tel. 045-713443.

NAAIMACHINES
Wegens het niet doorgaan van een bestelling moet met spoed worden verkocht een partij naaimachines geheel compleet, fabrieksnieuw, met vijf jaar garantie op alle onderdelen.
Normale verkoopprijs ƒ 548,-
nu ƒ 249,- per stuk
Geschikt voor rechtstikken, zigzaggen, knopen aanzetten, knoopsgaten maken, ritssluitingen inzetten, blindzoomsteek, overlocksteek en stretchsteek voor rekbare stoffen.
Overlockmachines met hoge kortingen.
Inruil oude machine mogelijk.
BARONIE®
NAAIMACHINES
Importeur voor Nederland van Naumann naaimachines
Eigen servicedienst
Ook voor particulieren
Inlichtingen 076-220240 (tussen 9.00 en 17.00 uur)

WIE WIL ER GELD LENEN ?

PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	totaal te betalen in	mnd. bedrag volgens minimum	effektieve jaarrente	mnd. bedrag volgens wettelijk maximum	effektieve jaarrente
6.000,-	60 mnd	139,78	14.9%	149,86	18.7%
12.000,-	60 mnd	275,75	14.3%	293,47	17.5%
18.000,-	72 mnd	365,53	14.3%	380,72	16.1%
24.000,-	72 mnd	487,37	14.3%	497,83	15.2%
35.000,-	84 mnd	645,12	14.3%	653,65	14.8%
50.001,-	84 mnd	915,87	14.0%	933,79	14.8%

DOORLOPENDE KREDIETEN

Kredietlimiet	U betaalt per maand	rente volgens min. tarief per maand	eff. jaarrente	Theor. looptijd	rente volgens max. tarief per maand	eff. jaarrente	Theor. looptijd
6.000,-	120,-	1.164%	14.9%	75 mnd	1.477%	19.2%	91 mnd
11.000,-	220,-	1.149%	14.8%	75 mnd	1.379%	17.9%	85 mnd
15.000,-	300,-	1.143%	14.8%	75 mnd	1.379%	17.9%	85 mnd
26.000,-	520,-	1.129%	14.3%	74 mnd	1.316%	16.9%	82 mnd
35.000,-	700,-	1.113%	14.2%	74 mnd	1.283%	16.5%	81 mnd
50.100,-	1002,-	1.100%	14.0%	73 mnd	1.283%	16.5%	81 mnd

WIJ REGELEN ALLES BINNEN ÉÉN DAG, en bezorgen het geld óók kosteloos bij u thuis. Hebt u al leningen lopen? Dat hoeft géén bezwaar te zijn. Vraag vrijblijvend advies. Hierboven vindt u enkele voorbeelden van min. en max. tarieven voor pers. leningen en doorlopende kredieten. Andere bedragen en looptijden (12 t/m 120 mnd) zijn ook mogelijk. Leningen vanaf ƒ. 1000,- tot ƒ. 200.000,- zijn mogelijk ZÓNDER onderpand of borg. Desgewenst met lange looptijd, DUS LAGE LASTEN. Bij overlijden meestal kwijtschelding.

HYPOTHEKEN
Huisbezitters, extra lage lasten zonder taxatiekosten

krediet bedrag	looptijd in maanden 1e hyp. 360x	2e en 3e hypoth. 240x	180x	120x
10.000,-	-	117,-	127,-	149,-
15.000,-	125,-	181,-	195,-	228,-
25.000,-	209,-	302,-	325,-	381,-
40.000,-	334,-	484,-	520,-	610,-
75.000,-	625,-	908,-	976,-	1144,-
100.000,-	833,-	1210,-	1301,-	1525,-
Enz.				

Eff. jaarrente 1e hyp. in voorbeeld 9,2 %, 2e en 3e Hyp. 13,5%

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
043-636200*
Dagelijks van 9 tot 21 uur
Scharnerweg 108 Maastricht
Zie ook onze presentatie in de Gouden Gids, pag.na's 5 en 6

TIK TAK
LOOPLAWAAI
Doe er iets aan! De Nederlandse Stichting Geluidhinder helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van lawaai in en om huis. NSG, Postbus 381, 2600 AJ Delft.
NSG

BoerenBond Verzekeringen

GIRO 50500

ADVERTEER OP DE AKTUEELSTE TELEVISIEKRANT VAN LIMBURG
LDTV
LIMBURGS DAGBLAD
VOOR MEER INFORMATIE
BEL 045-739380
HEERLEN HOENSBROEK KANAAL 59
KERKRADE KANAAL 64

Rechter beslist over gebruik detectiverapport

Zieke leraar bracht reclamefolders rond

MAASTRICHT – In kort geding heeft de Geleense geschiedenisleraar J. J. maandagmiddag aan fungerend rechtbankpresident mr J. Seelen gevraagd bestuur en directie van de Koningin Gerberga-Mavo in Meerssen te verbieden gebruik te maken van hetgeen een door hen ingeschakelde privé-detective over hem heeft gerapporteerd. Het origineel rapport en kopieën daarvan dienen te worden ingeleverd, luidde een andere eis.

Beweerde de school zich van dat 'paardemiddel' te hebben moeten bedienen om de leraar tijdens ziekteverlof te kunnen controleren op werkzaamheden voor derden, raadsman mr M. Sassen uit Den Haag noemde het een inbreuk op de persoonlijke levenssfeer van J. Hij sprak van 'een professionele, bijna dagelijkse observatie op basis van geruchten'. Als gemachtigde van de Stichting Katholiek Onderwijs Meerssen en omgeving plaatste mr J. Frissen, eveneens uit Den Haag, de genomen maatregel in een geheel ander daglicht. Hij schetste de zieke leraar als een werknemer met wie geen enkel contact meer mogelijk was. Het schoolbestuur had aanwijzingen gekregen dat de zieke docent voor een ander zou werken, meer speciaal voor een Geleense rijwielhandelaar. Voor hem zou hij regelmatig reclamemateriaal hebben rondgebracht in een bedrijfsauto.

„Dat klopt", reageerde mr Sassen. „J. deed dat echter zonder daarmee iets te verdienen. De rijwielhandelaar is een goede vriend van hem en wilde hem uit de sleur van alledag halen. Beide partijen beschouwden het als een vriendendienst". De privé-detective had echter nog méér achterhaald. Zelf had hij enkele malen met de Geleense rijwielhandel gebeld en gevraagd naar de persoon die over fietsvakanties ging. Prompt werd hij dan doorverbonden met ene J.... „Puur toeval. Het was een naamgenoot van deze mijnheer J.", zo bluste mr Sassen de aan andere zijde ontstoken vuurpijl.

Zijn tegenpleiter mr Frissen liet het daar echter niet bij zitten. De zieke leraar had zich met colportagewerk beziggehouden zonder toestemming van zijn eigenlijke werkgever en zonder deze zelfs te hebben ingelicht. Ook ontbrak een medische verklaring waaruit zou kunnen blijken dat dergelijke activiteiten de gezondheid zouden kunnen verbeteren. In een dergelijk geval, zo signaleerde de raadsman, kunnen aanspraken op bezoldiging vervallen worden verklaard. Daarbij wordt volgens hem nergens onderscheid gemaakt tussen betaalde en onbetaalde arbeid.

Volgens mr Frissen kan het Meerssense schoolbestuur zich voor de genomen maatregel ook beroepen op verplichtingen die voortvloeien uit het ontvangen van gemeenschapsgelden in de vorm van subsidies en sociale voorzieningen.

„Komt men misbruik daarvan op het spoor, dan dient men in zijn verhouding tot de rijksoverheid maatregelen te nemen", aldus de raadsman. Doordat in de onderwijswereld een controle-orgaan ontbreekt, is een schoolbestuur naar zijn mening gedwongen zelf de controle ter hand te nemen.

In hun betogen gingen zowel mr Sassen als mr Frissen uitvoerig, en vanuit tegengestelde belichtingen, in op de verstoorde relatie tussen enerzijds directie en bestuur van de Koningin Gerberga-Mavo en anderzijds de ziekgemelde geschiedenisleraar. Ook zonder toelichting was dat ieder der aanwezigen overigens wel duidelijk....

Over veertien dagen doet mr Seelen uitspraak in het Meerssense conflict. In vaderlandse onderwijskringen is dat tot nog toe met grote belangstelling gevolgd. In de rechtszaal waren gisteren onder anderen vertegenwoordigers van onderwijsorganisaties aanwezig.

servé overhof

Groot aantal acties in Limburg tegen kabinetsplannen

Belangenorganisaties met 'Breed wao-front'



● De initiatiefnemers van 'Breed wao- front Limburg' achter de vergadertafel in Roermond. Foto: JEROEN KUIT

Van onze verslaggever

ROERMOND - In Roermond is gisteren het 'Breed wao-front Limburg' opgericht dat de komende maanden een groot aantal acties zal houden die gericht zijn tegen de kabinetsplannen. De bonden FNV, CNV en MHP hebben zich al solidair verklaard met het Breed wao-front Limburg.

Het initiatief daartoe ligt bij tal van provinciale en regionale belangenorganisaties, waaronder het platform gehandicapten, het arbeidsongeschikten platform Limburg, de ANIB, het provinciaal overleg vrouwen wao/aaw, de gehandicapten organisatie Nederland en een groot aantal plaatselijke wao-belangengroepen.

„De kabinetsplannen zullen ingrijpend moeten wijzigen. Vanaf '85 zijn de wao-ers al behoorlijk gepakt, en sindsdien hebben ze al 30 procent moeten inleveren", aldus coördinator van het platform gehandicapten Jan Claessens die de kaninetsplannen 'draconisch' noemde. „Het accent zou moeten liggen op preventieve maatregelen, en op meer en beter werk voor mensen met een handicap. Nu beperkt het kabinet zich alleen tot een financiële vertaalslag. Daar komt bij dat zelfs de beste rekenaars niet kunnen vertellen wat nu de exacte gevolgen van de plannen zijn voor ieder afzonderlijk."

Petitie

Het arbeidsongeschikten platform Limburg zal nog een voorzitter benoemen die leiding zal geven aan het Breed wao-front Limburg. Onmiddellijk na de oprichtingsvergadering zijn verschillende acties afgekondigd. Gisteren startte een handtekeningenactie. Vergezeld van een petitie zullen de handtekeningen op 25 september op het Binnenhof aan de voorzitter van de Tweede Kamer worden aangeboden.

Een projectie op een groot videoscherm van het uitspreken van de troonrede. Het wao-front heeft met de verspreiding van lijsten met telefoonnummers van Limburgse Kamerleden ook een belactie in gang gezet. Bovendien zal een zwartboek worden gemaakt van uitspraken van politici over de wao-plannen.

Gisteren is er ook een oproep gedaan om morgen een PvdA-bijeenkomst in hotel Jan van der Croon in Weert (vanaf 20 uur) bij te wonen waar PvdA-voorzitter van de Tweede Kamerfractie Thijs Wöltgens een toelichting geeft op de kabinetsplannen. Die oproep geldt ook voor de PvdA-gewestvergadering op 21 september in de Oranjerie (10 uur). Een woordvoerder van het arbeidsongeschikten platform Limburg plaatste daar gisteren de kritische kanttekening bij dat de PvdA 'doodgekust' is.

Herfsttocht

Zaterdag start een 'hete hersfttocht' oftewel een 'mars van onvrede'. De marsroute is: Maastricht/Sittard (28-9), Sittard/Roermond (29-9), Roermond/Weert (30-9), Weert/Helmond (1-10), Helmond/Eindhoven (2-10), Eindhoven/Boxtel (3-10), Boxtel/Den Bosch (4-10). Op 5 oktober is een grote manifestatie op het Malieveld in Den Haag, voorafgaand aan de begrotingsdebatten.

De actieplannen van het Breed wao-front Limburg zullen zoveel mogelijk aansluiten bij landelijke acties die naar verwachting nog tot mei zullen voortduren.

Acties in het kort

HEERLEN/MAASTRICHT – Afgezien van de werkonderbrekingen bij ruim vijftig bedrijven zoals Volvo, ABP, Sphinx, Mosa, KNP en Enci en instellingen zoals Rijkuniversiteit Limburg, Open Universiteit in Heerlen, Hogeschool Maastricht, Academisch Ziekenhuis, hebben de verschillende bonden voor vandaag onder meer de volgende acties georganiseerd:

Maastricht
Vanaf 12.45 uur zal in de Dominicanerkerk een grote manifestatie plaatsvinden. Belangrijkste sprekers zijn Cees Michielse, voorzitter van de Unie BLHP, en Bé van der Weg, voorzitter van de Industriebond FNV.

Heerlen
In de grote hal van het De Weverziekenhuis wordt vanaf één uur op een groot scherm de troonrede uitgezonden. Vanaf tien uur zullen de ambulancediensten een Uitruk uitvoeren. De processie zal richting Nuth trekken alwaar aan de burgemeester een petitie zal worden aangeboden.

Kerkrade
Op het Industrieterrein Spekholzerheide is om 12.30 uur een grote bijeenkomst van werknemers van 17 bedrijven en van ambtenaren uit Kerkrade.

Roermond
Op het Industrieterrein Heide in Roermond is tegelijkertijd eveneens een grote bijeenkomst met werknemers uit 9 bedrijven.

Weert
In de Muntpassage is een algemene bijeenkomst met groot videoscherm.

Vanaf morgen gaan de bonden over tot langdurige werkonderbrekingen en 24-uursstakingen.

(ADVERTENTIE)

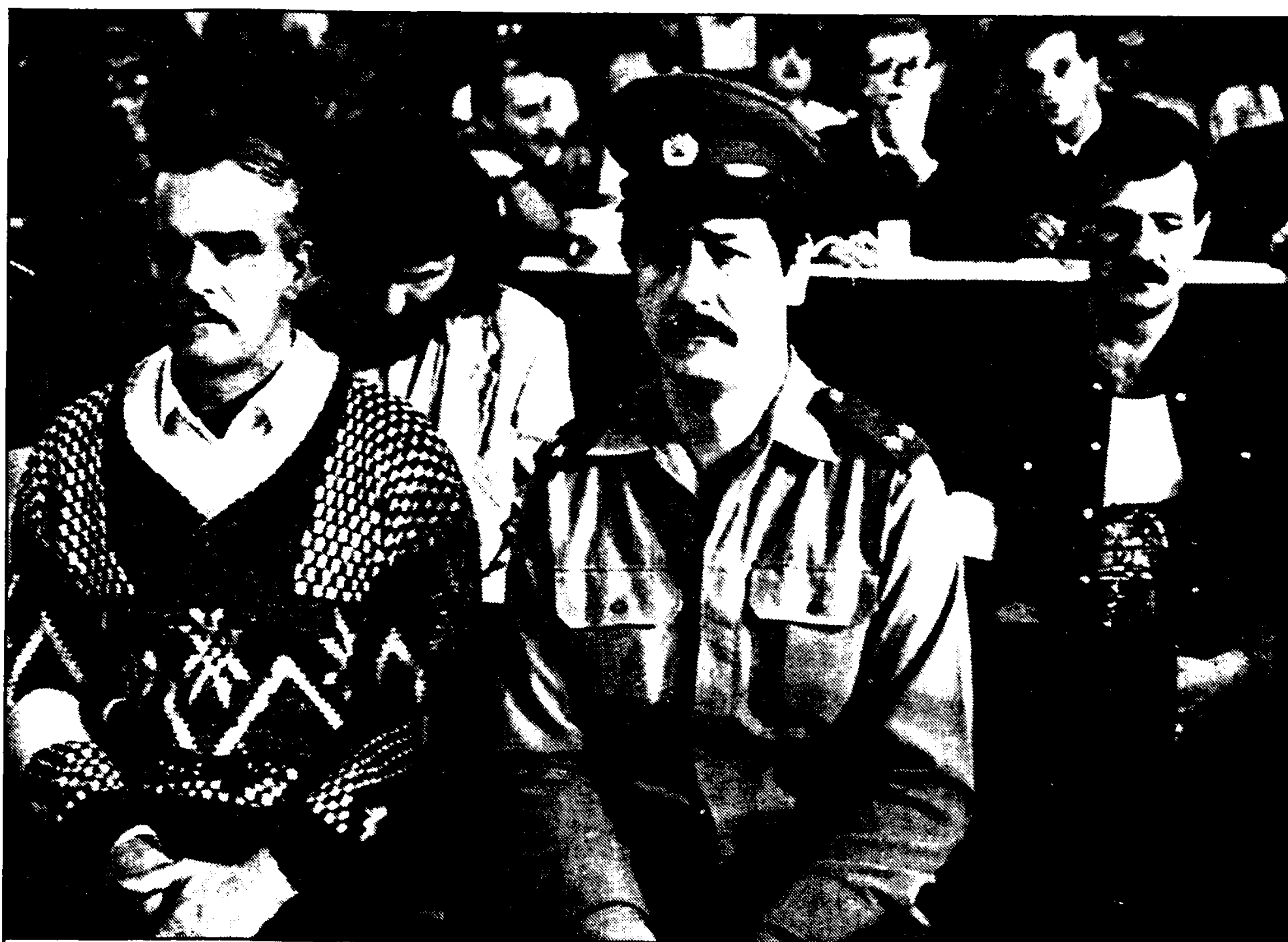
Klein in meters
GROOT in SERVICE
GROOTSTE collectie
20 meter in de Emmastraat, voorbij ABN-bank
contactlenzen-brillenspeciaalzaak
Een collectie modieuze en kwalitatief hoogstaande kindermonturen
P. HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN. Tel. 711984
Met onze bekende garanties

(ADVERTENTIE)



Steenhouwer valt van rots

LUIK - Een 22-jarige steenhouwer is gistermiddag in Comblain-au-Pont (bij Luik) na een val van twintig meter overleden. Hij was aan het werk op de rotsen langs de Route de Paulseur.



● De drie verdachten in de beklaagdenbank. Van links naar rechts Jan Molnar, daarachter met gebogen hoofd Lubor Masar, een parketwachter en Jan Balazik.

Rechter wil videoband van verhoor nog zien

door **jos van den camp**
vanuit bratislava

Vervolg van pagina 1

Dat verhoor is toen opgenomen op een videoband die men naar alle waarschijnlijkheid nog deze week in de openbaarheid zal tonen. De rechtbank, die zegt de band nog niet bekeken te hebben, zal daarna een definitief oordeel vellen of René Widdershoven opnieuw gehoord moet worden. Na een voorarrest van bijna een jaar verschenen de verdachten gisteren onder zeer ruime belangstelling van de Slowaakse, Oostenrijkse en ook Nederlandse media in de grauwe en grijze rechtzaal.

Fotografen en cameralieden werden op grond van een nieuw artikel in de wet gedurende tien minuten in de gelegenheid gesteld bij aanvang van de openbare behandeling de verdachten uitvoerig te filmen en te fotograferen. De verdachte Masar werd gisteren de gehele dag in de gelegenheid gesteld zijn verhaal te vertellen hoe de moord en de poging tot moord hadden plaatsgevonden. Pas na afloop van een urenlange monoloog begon de rechtbank, bestaande uit drie professionele en drie leken-rechters met een kritisch verhoor waarbij niet veel overbleef van de geloofwaardigheid van Masar eerder die dag gedane uitspraken.

Vandaag zal het verhoor tegen de man worden voortgezet en wordt een start gemaakt met het verhoor van Jan Molnar. Morgen (woensdag) verschijnt Balazik voor de rechtbank. Volgens de planning worden donderdag en vrijdag getuigen gehoord. Wie dat zijn is echter niet bekend. Het strafproces tegen de drie verdachten gaat volgens woordvoerders van justitie vele maanden duren. Zij zeggen dat mogelijk honderd deskundigen en getuigen nog in de openbaarheid gehoord moeten worden.

'Gabriëlle was wel mooi, maar ze wist te veel'

BRATISLAVA - De 32-jarige Lubor Masar, geboren in het 50 kilometer van Bratislava verwijderde Trnava, deed er gisteren op de eerste zittingsdag in de Slowaakse hoofdstad alles aan zijn eigen huid te redden. En dat was niet nieuw want van begin af aan heeft deze al eerder gevangen gezeten Slowaakse crimineel zijn compagnon, die al een even twijfelachtige staat van dienst heeft, beschuldigd van zowel de moord op de jonge Kerkraadse vrouw als de poging tot moord op haar man René Widdershoven.



● Gabriëlle Widdershoven

Beide Limburgers stonden eind september vorig jaar op een parkeerplaats langs een autosnelweg bij Linz. Ze verplaatsten zich met hun camper waarin ze ook verbleven. Masar heeft gisteren verklaard dat hij en zijn compagnon met een andere gestolen camper naar Oostenrijk waren gereden om daar werk te vinden. Volgens Masar had Molnar het idee opgevat om de parkeerplaats aan te doen waar een luxe Nederlandse camper stond waarin zich de Widdershovens bleken te bevinden.

Smoes

Volgens Masar heeft Molnar René Widdershoven met een smoes de camper van de twee Tsjechen ingelokt met de bedoeling hem de portemonnaie afhandig te maken. Masar zei gisteren geheel verbaasd te zijn geweest dat Molnar René vervolgens met een knuppel hard op het hoofd had geslagen. Molnar zou Masar vervolgens opgedragen hebben de Kerkradenaar aan handen en voeten te binden.

Hamer

Masar lepelde gisteren het ene detail na het andere op. Hij las het voor uit een schrift dat hij uit zijn cel had meegenomen: „Molnar heeft geprobeerd de buitenlander onder de tafel te stoppen. In de tussentijd heeft hij nog een hamer genomen en hem daarmee op het hoofd geslagen. De man heeft zich niet meer geroerd maar toen Molnar toch nog hoorde dat er geluid uit die buitenlander kwam heeft hij hem nog een keer met de hamer op het hoofd geslagen. Het bloed spoot alle kanten op".

En dergelijke details werd ook niemand onthouden toen Masar zijn visie gaf op het binnenlokken van Gabriëlle Widdershoven en de urenlange verkrachting door Molnar die zou zijn gevolgd. Masar houdt vol, net als met de poging tot moord op René Widdershoven, daarmee in het geheel niets van doen te hebben gehad. Hij zou urenlang buiten de camper twee blikjes bier hebben gedronken. Gabrielle werd na de verkrachting vermoord. Ze was wel mooi, maar ze wist te veel zou Molnar Masar hebben gezegd.

Reeds daarvoor was René Widdershoven ergens langs de autosnelweg gedumpt. Om er zeker van te zijn dat hij ook werkelijk dood was, hetgeen dus niet het geval bleek te zijn, zou Molnar hem nog een klap met een bijl op het hoofd toegebracht hebben. Maar of dat inderdaad door Molnar gedaan is staat niet vast. Verschillende verklaringen van Masar werden gisteren namelijk zonder veel moeite door de rechtbank ontzenuwd. Zo heeft René Widdershoven tijdens zijn laatste verhoor in Nederland verklaard dat niet Molnar maar Masar hem met een hamer bewerkt heeft.

Hooimijt

Masar heeft gisteren gezegd dat zij Gabrielle Widdershoven onder een hooimijt hebben verstopt. Daar is zij ook, veertien dagen nadat de verdachten bij een inbraak in Pilzen werden betrapt, dood gevonden. René Widdershoven lag toentertijd nog in coma. In lichamelijk opzicht gaat de Kerkradenaar inmiddels redelijk vooruit. Van de zeer ernstige verwondingen is hij weer enigszins hersteld. Artsen spreken van een raadsel. Lange tijd heeft hij niet kunnen praten als gevolg van een ernstige hersenbeschadiging. Inmiddels gaat het weer een stuk beter.



bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Pointbreak, dag. 18.30 en 21 uur, za zo ook 15 uur. **Rivoli:** Teenage Mutant Ninja Turtles 2, za zo 14.30 uur. Backdraft, dag. 20.30 uur, za zo ook 16.30 uur. **Maxim:** Oscar, dag. 18.30 en 20.45 uur, za zo ook 15 uur. **H5:** Robin Hood; prince of thieves, dag. 14.30 18 en 21 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.15 uur. One good cop, dag. 14 19 en 21.30 uur, za zo ook 16 uur. Dances with wolves, dag. 20 uur. Teen Agent, dag. 14 en 18uur, za zo ook 16 uur. Assepoester, za zo wo 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur. Switch, dag. 19 en 21.30 uur, vr ma di do ook 14 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: The Naked Gun 2 1/2, dag. 20.30 uur. The silence of the lambs, vr t/m zo 22.45 uur. Dances with wolves, ma t/m do 20.30 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Backdraft, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. One good cop, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Life stinks, vr t/m zo 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, vr t/m zo en wo 14.30 uur. Point Break, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur.
Ciné-K: Dances with wolves, dag. beh. wo 20 uur. **Cinema-Palace:** Robin Hood; prince of thieves, dag. 17.15 en 20.45 uur, za zo wo ook 14 uur. The Naked Gun 2 1/2, dag. 19 en 21.30 uur, za zo wo ook 14 uur. Switch, dag. 18.30 en 21.15 uur. Assepoester, za zo wo 14 en 16 uur. **Lumière:** Halfaouine, vr zo 19.30 uur, ma t/m do 20 en 22.30 uur. Mandabi, vr 20.30 uur. Jit, vr 21.30 uur. Yelbeedo, za 19.30 uur. Cabascabo, za 20.30 uur. Lettre Paysanne, zo 20.30 uur. Kasarmu Ce, zo 21.30 uur. An angel at my table, ma t/m do 20.30 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Backdraft, vr t/m wo 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** The Naked Gun 2 1/2, vr t/m wo 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**

Forum: Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur. Dances with wolves, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** The Grifters, wo 20.30 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: One good cop, vr t/m zo 19.30 en 21.45 uur, ma di do 20.30 uur. Dances with wolves, vr t/m zo 20 uur, ma di do 20.30 uur.

Puck Satijn: 'Rommedoe is lekkernij voor de fijnproever'

Stinkkaas, het blijft een omstreden produkt

MAASTRICHT - In het Belgische Battice staat een heel opmerkelijk huis: 'le Musée du Remoudou'. Het huis herbergt een echt museum en kenmerkt zich onder andere door de geur van de remoudou die nog steeds in de muren zit. Het museum werd opgericht door 'La Seigneurerie Folklorique du Remoudou'. Hiermee staat dus wel vast dat 'onze stinkkaas' een bijzonder rijke historie kent. De meest oude bewijsstukken geven aan dat al in 1512 in de streek rond Aubel en Battice remoudou werd gemaakt.

Duidelijk is dat de stinkkaas door de jaren heen steeds opnieuw aanleiding gaf tot heftige discussies tussen voor- en tegenstanders. Iemand die daar alles van af weet is Puck Satijn, de uitbaatster van de al jaren bekende kaasspeciaalzaak aan de Grote Gracht in Maastricht. „Vanmorgen nog, meneer, ik vind echt niets meer raar, er komt hier een man binnen, beetje zenuwachtig, vertelt dat zijn vrouw net hier boodschappen heeft gedaan. Geef me nog gauw een rommedoeke, zegt hij. De vrouw had dat echt niet vergeten te kopen. Ze wilde gewoon niet. Hij moest zelf maar zo'n stinkgeval gaan halen had ze gezegd. En thuis ga je maar op het balkon zitten als je van dat stinksel eet. Het gebeurt hier elke week wel een paar keer, dat je geconfronteerd wordt met ruzies over de stinkkaas", aldus een enthousiaste Puck Satijn, die van zichzelf zeker weet 'dat haar werk ook haar hobby is'.

Cinema

Volgens Puck Satijn is het hebben van een winkel 'net een cinema'. „Het is vooral een kwestie van goed kijken, inspelen op wat je ziet en hoort. Klanten zijn tegenwoordig heel bewust bezig met inkopen, zeker in een zaak als deze. En als je daar geen voeling mee hebt, dan red je het gewoon niet."

Het maken van 'stinkkaas' is min of meer het gevolg van experimenten met het dagelijkse overschot aan melk.

„Duidelijk is dan ook dat de 'stinkkaas' vaak op verschillende wijzen werd bereid. Het overschot dat dagelijks aan melk werd gewonnen werd nooit weggegooid, alles moest benut worden", zegt Satijn. De warme ochtend- of avondmelk nu, de remoudou, deed men in een kaasbak of kuip. Dan begon het stremmen van de melk, waarbij vooral organische zuren werden gebruikt. De duur van het stremmen was mede afhankelijk van de toegevoegde hoeveelheid stremsel en zuursel.

Wrongel

Uit het stremmen ontstond dan een zogeheten wrongel, feitelijk een massa verdikte melk, die in een verticale bakvorm kwam. In die bakvorm werd die massa verdikte melk voorgesneden in stukken van tien bij tien cm. Ongeveer een half uur daarna werden deeltjes gesneden van 0,5 tot 1 cm. Na het fijnsnijden werd de wrongel op een soort zeef gegoten, waarna men het korte tijd liet uit-lekken en op een houten spantafel bracht. Na ongeveer zes tot acht uur volgde dan het snijden van de repen op kaasgrootte.

Het zouten gebeurde pas na -minimaal- 48 uur uitlekken bij een temperatuur van 17 tot 24 graden celsius. Ook kon het zouten in een pekelbak plaatsvinden of gewoon met de hand. Het rijpen van de remoudou gebeurde feitelijk door een natuurlijke enting door bacteriën in het rijpingslokaal. Dat kon óók door de kaas twee dagen lang, om de zoveel uur, in te wrijven met een kweek van het bacterium Linens.



● *Puck Satijn in haar zaak aan de Grote Gracht in Maastricht laat het 'omstreden' produkt zien. Zij wordt elke week wel eens geconfronteerd met een ruzie in haar zaak omdat echtelieden het heel dikwijls niet eens zijn over de aankoop van 'stinkkazen'.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Puck Satijn: „Rommedoe is iets voor de fijnproever, een lekkernij voor de echte liefhebber, een drama voor degene die er niet tegen kan".

Goossens wil debat over wao binnen de raad

Van onze correspondent

ONDERBANKEN - De politieke groepering Boy Goossens wil dat de gemeenteraad van Onderbanken zich uitspreekt tegen de regeringsplannen rond Ziektewet en wao.

De raadsfractie, bestaande uit Boy Goossens en Jos Schröder, vraagt college en raad van Onderbanken om tijdens de raadsvergadering van komende donderdag over de Ziektewet en wao te debatteren. Beide raadsleden zijn van mening dat de regeringsplannen ook de gemeente Onderbanken raken.

„Uiteindelijk zullen veel meer mensen in de bijstand of AAW terechtkomen. **Als dan ook nog het plan** doorgaat dat de gemeenten niet 10 maar 20% van die bijstandsgelden uit eigen middelen moeten betalen, hebben deze plannen dus ook zeer ernstige financiële gevolgen voor onze gemeente", aldus Goossens en Schröder. „Wij vragen het college en de raad dan ook om een klemmend beroep te doen op het gehele kabinet en parlement om deze ongezonde plannen terug te nemen of niet te steunen."
De gemeenteraad van Onderbanken behandelt donderdag tijdens een ingelaste raadsvergadering het bestemmingsplan 'Kern Bingelrade'. Daarna volgt er een openbare gecombineerde commissievergadering over de plannen rond de Leiffenderhof en het zweefvliegveld te Schinveld.



● *Het gouden paar Mertens- Robberts* Foto: DRIES LINSSEN.

per persoon

Gouden paar

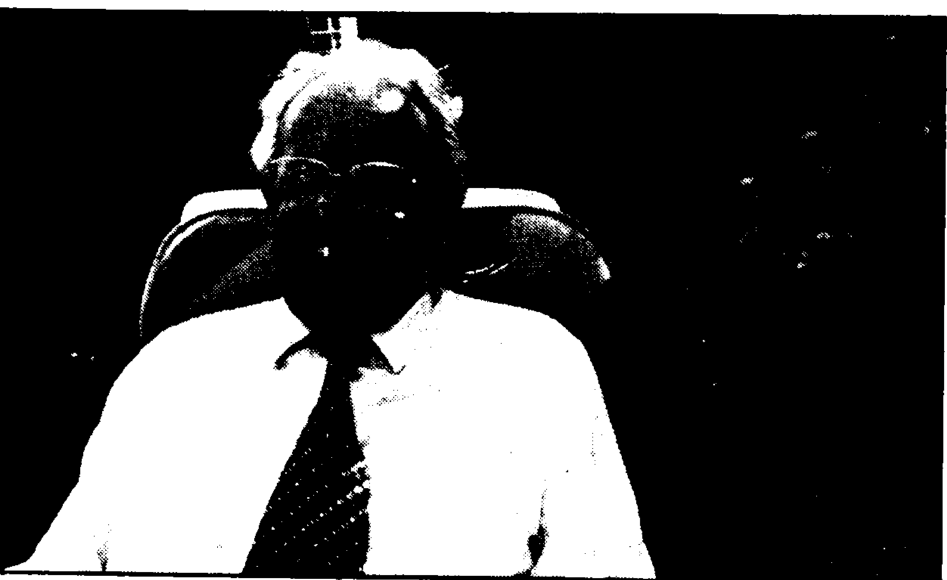
Morgen is het precies 50 jaar geleden dat **Karel Mertens** (79) zijn ja-woord gaf aan **Johanna Robberts** (74). Ze vieren de gouden bruiloft op zaterdag 21 september. Samen met de 4 kinderen en 8 kleinkinderen woont het gouden paar om 15 uur de dankmis bij in de St.-Josephkerk te Waubach. In gemeenschaphuis 't Stroätje wordt van 17.30 tot 19 uur receptie gehouden.

Geslaagd

Aan de Technische Universiteit te Eindhoven is **Jo Speck** uit Kerkrade geslaagd voor het doctoraal examen Wiskunde.

Afscheid

Binnenkort zal **broeder H. Hylkema**, in Kerkrade beter bekend als broeder Hielke, zich gaan vestigen in het Franciscanerklooster te Bolsward, Friesland. Sinds zijn komst naar Kerkrade in 1978, was broeder Hielke werkzaam als ziekens- en bejaardenhelper. Hij was steeds voor iedereen die zijn steun nodig had ter beschikking. Ook pastoor Martens van de Jozef en Norbertusparochie te Rolduckerveld deed nooit tevergeefs een beroep op broeder Hielke. Als dank voor al zijn werk bood het kerkbestuur aan de scheidende Franciscaan een diner aan.



● *Broeder 'Hielke'* Foto: MAX RUITERS



● *Directeur Dullens (l) en voorzitter Winter van de RIBW voor het project beschermd wonen in aanbouw.* Foto: KLAUS TUMMERS

Beschermd wonen voor ex-psychiatrische patiënten

'Uit deze mensen willen we het maximale halen'

Van onze verslaggever

HEERLEN - Het probleem is bekend. Psychiatrische instellingen slibben vol met chronische patiënten. Jarenlang worden ze behandeld, zonder dat er veel verandering in hun situatie lijkt op te treden. Het uitzicht op een nieuw leven in de 'buitenwereld' ontbreekt vaak.
De situatie is in Limburg extra nijpend. Er heerst een tekort aan psychiatrische bedden. Merkwaardig genoeg is dat een gunstige bijkomstigheid voor het tot stand komen van de nieuwste oplossing voor het probleem: het beschermd wonen.
De bedoeling hiervan is om psychiatrische patiënten buiten de muren van de instellingen te krijgen. Ze moeten in groepjes gaan wonen in speciaal daarvoor bestemde huizen, gewoon tussen andere woningen. Op deze manier komt het contact met de wereld van alledag weer tot stand.

Opvang

Het rijk hevelt het geld dat normaal voor de instellingen bestemd zou zijn over naar deze opvang. Vanzelfsprekend mag dat geen extra geld kosten in een tijd van zware bezuinigingen. Voor elke plaats beschermd wonen moet één psychiatrisch bed worden ingeleverd. Door het bestaande tekort in Limburg, en dat is het bijkomende voordeel, geldt die norm niet zo strikt.

In de Oostelijke Mijnstreek is in 1988 de stichting met de niet zo boeiende naam Regionale Instelling Beschermende Woonvormen opgericht. Ook de afkorting, RIBW, klinkt niet zo spannend, maar dat doet niets af aan de doelstellingen van de stichting.

PAAZ worden mensen bij de Onafhankelijke Indicatiecommissie van de RIBW aangemeld. De mensen van Welterhof, welke geen manifeste psychische problemen hebben, maar nog niet in staat zijn zelfstandig te wonen, hoeven niet in Welterhof te blijven. Zij komen in aanmerking voor thuisvesting in een gewoon woonhuis met deskundige begeleiding", zegt directeur Frans Dullens.

In Brunssum gaat in december het eerste project van start. Een teamleider en zes full-timekrachten zorgen voor 24-uurs opvang. Van 's ochtends half zeven tot elf uur 's avonds is altijd een begeleider aanwezig. 's Nachts kan de slaapwacht een teamlid oppiepen, dat binnen 15 minuten aanwezig moet zijn. „We geven onze cliënten de verantwoordelijkheid die ze zelf aankunnen. We halen het maximale uit hen."

Avontuur

WVC heeft de 24 plaatsen in Brunssum al erkend. Welterhof bereidt de eerste bewoners al voor op hun 'avontuur.' Tot 1995 mag het RIBW van de provincie 72 plaatsen invullen, een advies dat WVC waarschijnlijk overneemt.
„We zijn nu bezig met de tweede fase van 24 plaatsen. We zijn op zoek naar geschikte lokaties in Heerlen. Onze woningen moeten bij voorkeur verspreid liggen in een bepaalde straat of wijk," zegt voorzitter L. Winter.

In combinatie met het beschermd wonen wil de stichting laagdrempelige opvang voor (ex-)psychiatrische patiënten. In Brunssum is al bijna een jaar een ontmoetingscentrum aan de Prins Hendriklaan, dat is in de nabijheid van de 'beschermde woningen.'
Uiteindelijk is het natuurlijk de bedoeling om de mensen weer zo volledig mogelijk op eigen benen te laten staan. Als laatste zetje kan de derde loot aan de RIBW-boom, het begeleid wonen, fungeren. Er zijn al twee huizen in Welten, waar de bewoners nog maar maximaal drie uur per week begeleiding krijgen. Ze kunnen voor poliklinische hulp terecht bij Welterhof, RIAGG en PAAZ-en.

Overdag zijn ze meestal actief: ze werken bij de WSW, doen vrijwilligerswerk, verrichten aangepast werk bij 'd'r Sjtiel' in Kerkrade of zijn in het ontmoetingscentrum.
De indeling is als in een studentenhuis, vier mensen per woning. Ze leven vrij zelfstandig. „Onze begeleiders werken op de achtergrond. Hun begeleiding bestaat vaak uit een gesprekjes 's avonds. Een spreekuur elke maandag van 10 tot 11 uur dat werkt niet."

Uiteindelijk is het de bedoeling dat zo'n huis helemaal wordt afgestoten als de bewoners het helemaal zelfstandig aankunnen. „Het Streekgewest heeft contact met ons opgenomen met de vraag: welke betekenis kunnen jullie hebben voor de mensen van de Heisterberg en het probleem van de dak- en thuislooshheid?," zegt Dullens.
„Ons antwoord luidde: u kunt iedereen die bekend is bij een GGZ-instelling aanmelden bij de Indicatiecommissie. Als deze hun aanvraag accepteert, doet het RIBW er alles aan om deze mensen te helpen."

'Ongeboren Kind' geef cadeau bij geboorte kind

HEERLEN - Ouders van kinderen die deze week geboren worden, krijgen van de 'Vereniging tot Bescherming van het Ongeboren Kind' (VBOK) een cadeau. De werkgroep Oostelijk Zuid-Limburg van de vereniging bestaat vijf jaar, vandaar de actie.
De VBOK is een organisatie gericht tegen abortus. De vereniging bevordert het beschermen van het leven van de nog niet geboren mens vanaf de bevruchting, zo staat het in de statuten. Vrouwen die in verwachting zijn en in problemen komen kunnen bij de vereniging aankloppen voor hulp. Er zijn hulpposten in het land (onder andere in Maastricht) waar de vrouwen worden opgevangen.
Vandaag (17 september) viert de werkgroep het 5-jarig bestaan. „Daarom krijgen de ouders van kinderen die vandaag geboren worden een extra cadeau, maar verder is er iets voor alle kinderen die deze week, dus tot en met aanstaande zaterdag, geboren worden", vertelt Astrid Tijssen-Hoekzema. Aan haar moeten de ouders van de borelingen dan ook een geboortekaartje sturen willen ze in aanmerking komen voor een cadeau van de VBOK. Het adres is: Ammonieterf 240, 6413 KZ Heerlen.

Massaal ziekteverzuim bejaardenhuis

MAASTRICHT - Het ziekteverzuim onder het personeel van bejaardencentrum Jekerdal in Maastricht is extreem hoog. Twintig procent van de zeventig vaste en parttime werknemers is momenteel ziek thuis. Een groot deel van hen, onder wie adjunct-directeur Jespers, al sinds geruime tijd. Interne verhoudingen en werkomstandigheden worden als belangrijkste oorzaken genoemd. Om te voorkomen dat de bejaarden de dupe worden van de problemen, heeft het bestuur van Jekerdal inmiddels een onderzoek ingesteld.

Woordvoerder Janssen van het bestuur ontkent niet dat de onderlinge verhoudingen op sommige afdelingen te wensen overlaten. In het verleden is het tot aanvaringen gekomen tussen een aantal afdelingshoofden en ondergeschikten over onder meer de manier van werken, zo geeft hij toe. Ook Jespers heeft zich ziek gemeld na een conflict. Maar over de aard daarvan wil hij, evenals de adjunct-directeur zelf, geen mededelingen doen. „We willen niet vooruitlopen op de resultaten van het onderzoek".

Badkuipen

Volgens Janssen is het 'verschrikkelijke' ziekteverzuim voornamelijk het gevolg van de werkomstandigheden in het dertig jaar oude bejaardencentrum. Het verplegend personeel klaagt met name over de verzonken badkuipen in de kamers van de bewoners. „Het in bad stoppen van een hulpbehoevende bejaarde is daardoor onmenselijk zwaar. Heel veel verpleegsters hebben het van het tillen in hun rug gekregen", zegt Janssen. Inmiddels is overigens begonnen met het vervangen van de badkuipen door speciale douches. Daarvoor is een bedrag van 1 miljoen gulden uitgetrokken.

Het onderzoek van het bestuur bestaat hoofdzakelijk uit gesprekken met het personeel. „Op die manier kunnen we het beste vaststellen welke maatregelen noodzakelijk zijn. Want het ziekteverzuim moet koste wat kost worden teruggedrongen. Het belang van de bejaarden staat voorop", aldus Janssen.

Kledingdieven snel gegrepen

SITTARD – Twee kledingdieven hebben zondagmorgen in Sittard vergeefs geprobeerd er met de gestolen goederen ter waarde van 13.000 gulden vandoor te gaan. De kleren werden uit een boetiek aan de Steenweg gehaald, nadat de etalageruit was ingeslagen. De politie kon de twee verdachten aanhouden, op aanwijzing van getuigen.

Op hun vluchtweg moesten de twee, de 25-jarige B. en de 23-jarige B. uit Geleen, her en der kleding achterlaten. De politie achtervolgde de verdachten en kon ze op de parkeerplaats bij de Steenweg aanhouden.

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Brunssum

● Bij mevrouw Suylen, Stadhouderstraat 78, wordt vanavond om 19.30 uur een schrijfavond voor Amnesty International gehouden. Voor informatie: ☎045-256774.

Kerkrade

● De eerste maandelijkse schrijfavond voor Amnesty International wordt vanavond om 20 uur gehouden in de pastorie, Akerstraat 5. Voor informatie: mevrouw Schoen, ☎422632.

● De Blindensociëteit De Vriendenkring opent vanavond het nieuwe seizoen met de viering van het 11-jarig bestaan. De bijeenkomst vindt om 19 uur plaats St. Pieterstraat 3 te Chevremont. Voor informatie: Peter Moonen, ☎045- 352683.

● De ruildagen van de EK Philatelisten Vereniging worden gehouden op 22 september, 27 oktober en 24 november van 14 tot 17 uur in De Jreets, Kaalheidersteenweg 105.

Heerlen

● Bij de familie Benedyczak, Meezenbroekerweg 8, kunnen donderdag weer pakketten voor Polen worden afgeleverd. Voor meer informatie: ☎045-724484.

Schinveld

● Ter voorbereiding op het concours in Maasbracht houdt de harmonie St.-Caecilia, samen met harmonie Kaalheide op zaterdag 21 september een concert in het Wijngrachttheater te Kerkrade. Kaarten zijn verkrijgbaar op Bouwbergstraat 125 en Eindstraat 70.

Landgraaf

● Ter ondersteuning van de ophanden zijnde renovatie houdt de speeltuinvereniging St.-Tarcisius op zondag 22 september van 10 tot 20 uur een grote rommelmarkt in de speeltuin aan de Beatrixstraat te Nieuwenhagen.

● In het Grand Theater, Kerkberg 4 te Waubach, geeft het poppentheater Piepmuis woensdag om 14.30 uur de voorstellingen 'Het Honingbijtje' en 'Mergelmannetjes'. Voor reservering: ☎326615. Voor voorverkoop: CD-shop Smeets, VVV Landgraaf.

Hoensbroek

● Korfbalvereniging Mariarade houdt woensdag het jaarlijkse schoolkorfbaltoernooi voor de basisscholen van Hoensbroek. Liefst 300 kinderen nemen van 13 tot 17 uur deel aan de wedstrijden op het terrein van KV Mariarade aan de Jeugrubbe.

Proces in Canterbury begint met grote vertraging

Rol Otti R. in smokkel drugs nog onduidelijk

CANTERBURY - Welke rol ex-wereldkampioen karate Otti R. (41) nu precies heeft gespeeld in een omvangrijke drugssmokkel tussen Nederland en Engeland, is gisteren op de eerste procesdag in Canterbury niet duidelijk geworden. Samen met drie landgenoten en een Brit zat de keurig in het pak gestoken Otti R. in het beklaagdenbankje van de Crown Court. Verdacht van het illegale transport van 435 kg hasj, in Engeland goed voor een straatwaarde van bijna vijf miljoen gulden.



door **frank seuntjens** vanuit canterbury

Aanklager mr Corkery noemde de naam van Otti R. slechts zijdelings. Bijna alle aandacht ging uit naar Jan van O. (50), een im- en exporteur van onder meer tractoren uit Steenbergen en Johan Z. (58) een expediteur in Werkendam. Zij regelden samen het transport dat op 13 maart van dit jaar in Dover werd onderschept. De Engelse douane vond in het reusachtige reservewiel van een tractor die net op een vrachtwagen de veerboot was afgereld, de keurig in kokers verpakte zending hasj.

De Britse justitie ontdekte dat beide zakenlieden al eerder tractoren en electrische vuilniswagentjes naar Engeland hadden verscheept, steevast voorzien van twee tot vier reservebanden. Afnemer was telkens een ondernemer in Birmingham, maar deze man handelde volgens officier van justitie, mr Corkery, volkomen te goeder trouw.

Tip

De ondernemer tipte op een gegeven moment ook de politie omdat hij het niet vertrouwde dat er iedere keer weer meer reservebanden werden geleverd dan op de bestelbon stond. En zijn argwaan werd alleen maar groter door de belangstelling die onbekende kopers voor de banden hadden. Otti R. werd uiteindelijk ook op het erf van de ondernemer in Birmingham gearresteerd.

Een paar dagen nadat het transport in Dover was onderschept, kwam hij samen met kunsthandelaar Antoine de V. (43) uit Delft en de Brit Ian D. (42) vragen of de laatste zending was aangekomen. Daar bleek de politie hen al op te wachten.

Na afloop van de zitting weigerde mr Corkery in te gaan op het aandeel van Otti R. in deze affaire.

Zowel Otti R. als de andere verdachten hoefden hun mond gisteren niet open te doen.

Te laat

Overigens begon de eerste procesdag met een enorme vertraging. Verdachte Ian D., die op borgtocht vrij is, arriveerde anderhalf uur te laat bij de rechtbank omdat hij had vastgezeten in het verkeer. Bovendien moest de publieks-jury tot twee keer toe worden beëdigd.

De twaalf uitverkorenen zaten al in de bankjes toen twee van hen plotseling te kennen gaven niet voor een periode van vier tot vijf weken beschikbaar te zijn. Want dat is de tijd die voor het proces, dat vandaag wordt voortgezet, wordt uitgetrokken.

RL onderneemt actie tegen afslankinstituut

Van onze verslaggever

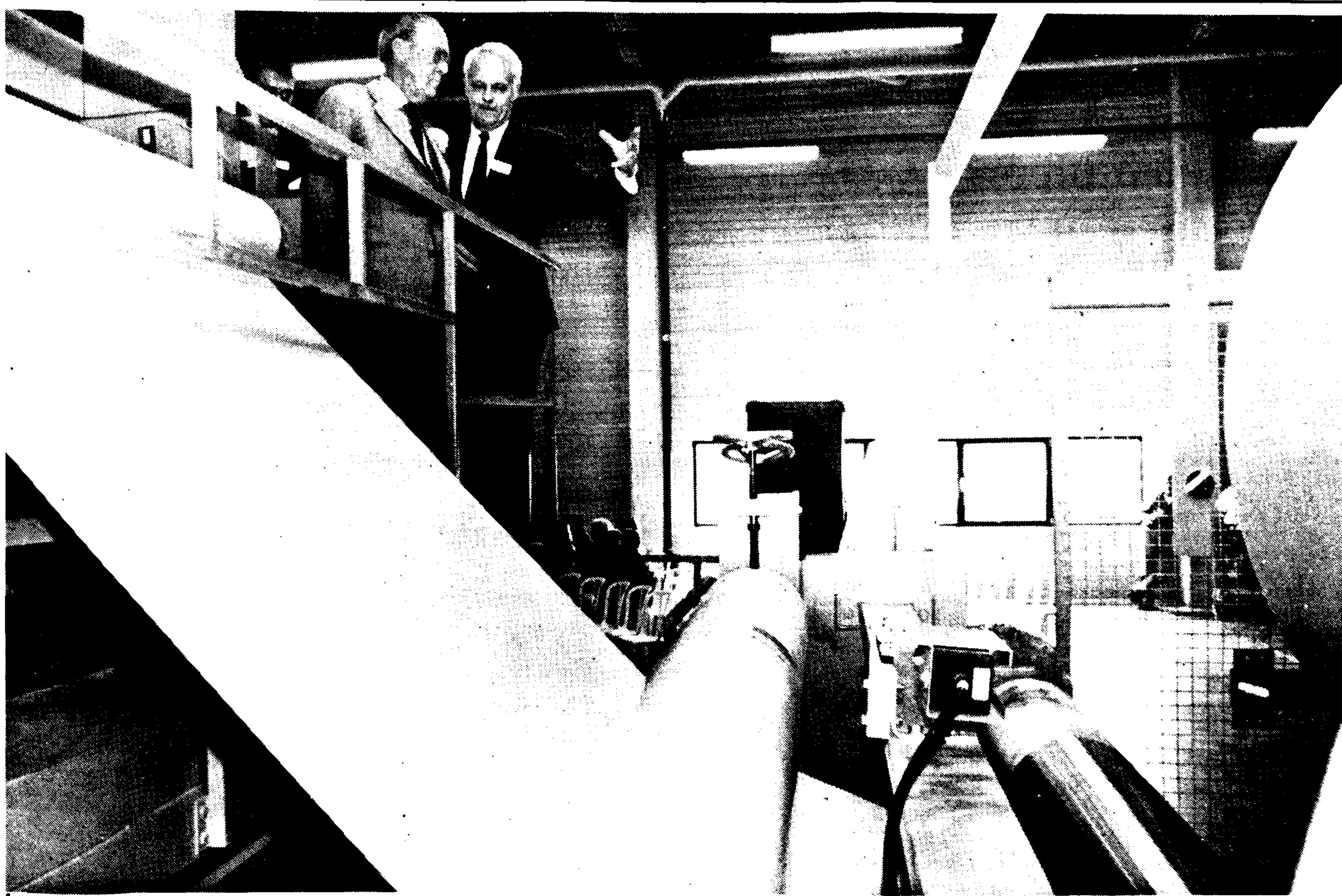
HEERLEN – De Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht neemt juridische stappen om te voorkomen dat het 'figuurcorrectie-instituut' La Belle Hélène uit Landgraaf nog langer gebruik maakt van de naam van de RL in advertenties.

Volgens rector magnificus prof. mr M.J. Cohen is het de tweede keer dat het Landgraafse instituut in een advertentie in het Limburgs Dagblad melding maakt van de resultaten van een wetenschappelijk onderzoek, uitgevoerd door een medewerkster van de RL. In de gewraakte advertentie beweert La Belle Hélène dat dit onderzoek positief uitvalt voor haar 'thermofysische' afslankmethode. Onderzoekster dr M. Roede concludeerde in 1989 dat de methode onder bepaalde omstandigheden goed en veilig was.

Wat de RL dwars zit, is het kokketeren door dit afslankinstituut met de naamsbekendheid van de RL. „De eerste keer was vorig jaar augustus. Toen hebben we ons intern beraden en besloten af te wachten. Maar nu nemen we een advocaat in de arm."

J.M. Extra, medevennoot van La Belle Hélène, is zich echter van geen kwaad bewust. „We adverteren er al jaren mee. Toentertijd zijn de resultaten van het onderzoek openbaar gemaakt, nota bene in een persbericht," zegt Extra. „Ook volgens onze advocaat was het niet nodig om toestemming te vragen voor het vermelden van die resultaten en de bijbehorende namen."

Prins Bernard opent Mead



● *Prins Bernard heeft gisteren met een druk op de knop het distributiecentrum van Mead Coated Board Europe BV in Venlo geopend. Prins Bernard werd door Mead-directeur dr D. von Neumann Spallart (zie foto) rondgeleid. Mead is een papierverwerkend bedrijf uit de Verenigde Staten.* Foto: JAN-PAUL KUIT

Milieumaatregelen bedreigd

KNP eens met kritiek DSM

Van onze redactie economie

HEERLEN – KNP deelt de harde kritiek van DSM op het kabinetsplan om de WABM-energieheffing flink te verhogen. KNP-directeur F. De Wit is een van de zeven topmannen van grote, energieverslindende Nederlandse bedrijven die gisteren een protestbrief naar de verantwoordelijke bewindslieden stuurden. Behalve DSM en KNP protesteren in het schrijven ook Shell, Hoechst, Dow, Akzo en Hoogovens tegen de hogere energieheffing. „Dit leidt er onvermijdelijk toe dat de investeringen van internationaal opererende bedrijven als de onze verschuiven naar andere landen."

De bedrijven dreigen nu als tegenmaatregel hun medewerking bij nieuwe milieuconvenanten op te schorten of te staken. Onderwerpen als de recycling van bouwstoffen, het hergebruik van kunststof-afval en het terugdringen van emissies komen dan weer in de onderste la terecht.

Vorige week meldde DSM-directeur Selman, voorzitter van de belangenclub van de chemische industrie VNCI, dat het kabinetsplan ertoe leidt dat bedrijven de investeringen verschuiven naar andere landen.

Een brandstofheffing in het kader van de wet Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne (WABM) gaat de industrie jaarlijks honderden miljoenen guldens kosten. De opbrengsten van de heffingen worden gebruikt om milieu-maatregelen te betalen.

BRT verdacht van giften aan junkies

MAASMECHELEN - Op vrijdag 7 juni bracht de Vlaamse televisie, in de uitzending 'Ommekaar', een reportage over junkieverdriet. Een junkie-koppeltje uit Maasmechelen vertolkte daarin de hoofdrol. Vorige week werd dit tweetal door de rijkswacht opgepakt, in het bezit van drugs.

Onafhankelijk van elkaar legden ze de verklaring af dat ze voor medewerking aan het programma niet alleen elk 25.000 Belgische frank hadden ontvangen, maar dat de programmamakers hen ook nog geld toegestopt hadden om zich in Nederland van drugs te bevoorraden, op de ogenblikken dat ze zich tijdens de opnamen 'niet goed voelden'. Tijdens de drie opname-dagen zou dat ook tien keer gebeurd zijn. Omwille van die laatste feiten is er proces-verbaal opgesteld tegen de Vlaamse televisie. De programmamakers ontkennen de beschuldiging van de junkies.

Luchtvaartschool wint procedure om subsidie vijf lesvliegtuigen

DEN HAAG/BEEK – Het ministerie van Economische Zaken moet alsnog een investeringspremie voor de aanschaf van vijf lesvliegtuigen toekennen aan de B.V. Nationale Luchtvaartschool in Beek. Dit heeft de rechtspraakafdeling van de Raad van State vandaag bekend gemaakt. Het extra geld komt bovenop de investeringssubsidie van 600.000 gulden die Economische Zaken eerder al aan de Luchtvaartschool heeft toegekend.

De investeringspremie werd aangevraagd voor de uitbreiding van gebouwen en bedrijfsuitrusting door de Luchtvaartschool. Het ministerie wilde niet verder gaan dan zes ton. De lesvliegtuigen, die in 1978 nog wel voor een investeringspremie in aanmerking kwamen, worden door het ministerie niet langer gesubsidieerd, zo kreeg de Luchtvaartschool in 1989 te horen. De Luchtvaartschool spande tegen dit besluit bij de rechtspraakafdeling beroep aan.

De afdeling vindt dat het opleidingsinstituut niet erop bedacht kon zijn dat het ministerie zou gaan beknibbelen. Voorts concludeert de afdeling dat lesvliegtuigen niet met zoveel woorden zijn uitgezonderd in de betreffende Investeringspremieregeling Regionale Projecten.

Examens

Aan de Rijksuniversiteit van Leiden slaagde Roger Schenk uit Vaals voor het doctoraal examen klassieke archeologie en mycenologie.

VVD'ers boos op ex-gewestvoorzitter Frans Breukers

'Van Rey verschaft Roermond directe toegang in Den Haag'

Van onze verslaggever

ROERMOND – Het bestuur van de afdeling Roermond van de VVD is hoogst verontwaardigd over de gepeperde kritiek van Frans Breukers op het Roermondse Tweede Kamer- annex gemeenteraadslid Jos van Rey. In een interview in het Limburgs Dagblad van afgelopen vrijdag noemde Breukers, die het voorbije weekend door mr Gerard Thijssen is opgevolgd als gewestvoorzitter van de Limburgse liberalen, zo'n dubbelrol 'onmogelijk'.

Namens het Roermondse afdelingsbestuur laat voorzitter J. Maessen weten dat Van Rey zowel in de Tweede Kamer als de Roermondse gemeenteraad 'uitstekend functioneert'. In zijn ogen valt het zelfs toe te juichen dat Van Rey als volksvertegenwoordiger beide functies combineert, juist omdat hij op deze wijze Roermond 'een directe ingang in Den Haag' verschaft.

Bovendien zou Van Rey zich volgens het afdelingsbestuur schuldig hebben gemaakt aan kiezersbedrog als hij het raadslidmaatschap niet zou hebben aanvaard. Hoewel de Roermondenaar bij de laatst gehouden lokale verkiezingen 'enkel' als lijstduwer fungeerde, werd hij dank zij het grote aantal voorkeursstemmen toch gekozen.

„Het afdelingsbestuur ziet in Van Rey een echte volksvertegenwoordiger die zowel aandacht heeft voor de landelijke politiek als voor de problemen van de individuele burger. Hij die een dubbeltje niet eert, is een tientje niet waard," aldus Maessen in een gisteren uitgegeven verklaring. Met die laatste opmerking deelt hij en passant nog een sneer uit aan het adres van Breukers, in wiens ogen Van Rey een politicus is die 'dubbeltjes vindt terwijl hij tientjes zoekt'.

Van Rey zelf was gisteren niet voor commentaar bereikbaar.

Provincies verwachten stevige onderhandelingen

Vervolg van pagina 1

De bezuinigingen zijn na het overleg van gisteren nog niet van tafel. Er is nu sprake van een 'voornemen tot besluit', waarover stevig zal worden onderhandeld. De delegatieleider van de provinciebesturen, cdk Henk Vonhoff van Groningen, wilde daarbij gisteren niet ingaan op de strategie die de provincies zullen volgen. Een mogelijke inzet bij de onderhandelingen is echter dat de bezuinigingen voor een belangrijk deel worden teruggedraaid. Een andere optie zou kunnen zijn een afkoopsom voor de betrokken provinciebesturen. Op die mogelijkheid wees vorig jaar de fractievoorzitter van het CDA in de Tweede Kamer, E. Brinkman. Het liefst zien de provinciebesturen de bezuinigingen echter helemaal verdwijnen.

Als de onderhandelingen niets opleveren, zullen de betrokken provinciebesturen het niet nalaten alsnog naar de Raad van State te stappen, zo liet Vonhoff gisteravond na afloop van het gesprek met de bewindsvrouw dreigend horen. De provinciebesturen zijn nog steeds zeer gebelgd over haar maatregelen. Vonhoff toonde begrip voor de noodzaak tot bezuinigingen, „maar dat moet je zorgvuldig uitwegen over de lengten en breedten van dit lieve vaderland. En dat nu is niet gebeurd." Het ministerie van WVC wentelt zijn financiële problemen af op de regio's buiten de Randstad, bedoelde de Groningse cdk.

(ADVERTENTIE)

OOK MOOIE OGEN HEBBEN SOMS HULP NODIG...



KONTAKTLENZEN-BRILLENSPECIAALZAAK



Henssen Honigmanstraat 37, Heerlen Telefoon 045-716705

Oogmeetkundige - Opticiens - Kontaktlensspecialist

(ADVERTENTIE)

OPENING OP DE NIEUWE WOONBOULEVARD 26 SEPT. A.S.

Als u vooral op details let, kunt u uw loep binnenkort wel uit de kast halen.



Romantische kuipfauteuil met rondom goede steun en een comfortabele zit door het zachtgevulde zitkussen. Pootjes in diverse houtkleuren. Keuze uit meerdere leuke bekledingsstoffen. 775,-

fauteuilerie

In de Cramer 154 - Woonboulevard Heerlen
Tel: 045-754224

VOOR UW „PERSOONLIJKE" FAUTEUIL

Hollywood blaast te elfder ure filmopnamen 'Dog of Flanders' af

De kater van Bokrijk

GENK - De hele technische ploeg had zich al in het openluchtmuseum van Bokrijk geïnstalleerd. De jongens die de hoofdrol moest vertolken liep er zijn tijd te verslenteren, maar toen werd in Hollywood de geldkraan onverwacht dichtgedraaid. 'A dog of Flanders', de Amerikaanse film die in Bokrijk en Brugge opgenomen zou worden met Richard Harris en Max von Sydow in de hoofdrollen, werd een week voor het begin van de opnamen - de eerste shots waren gisteren gepland - afgeblazen.

De lokaties waren al rond, de decors gebouwd, de Amerikaanse acteurs overgevlogen, de figuranten gekozen, de rekwisieten verzameld en de honden gedresseerd. Regisseur Dan Petrie, die ook Cocoon II inblikte, had al een verkennende inspectieronde in Bokrijk achter de rug. Het mocht allemaal niet baten. Het Amerikaanse produktiehuis, dat aan een verkeerde budgetplanning in allerlij nog zijn fiat moest geven voor een extra-kostennota, kwam tot de conclusie dat het veel liever alle mogelijke annulatiekosten voor zijn rekening nam dan zich in een financieel onzeker avontuur te storten.

Voor de produktie was - naar Hollywood-normen - een belachelijk laag budget uitgetrokken: 150 miljoen Belgische frank ofwel 8,5 miljoen gulden. Blijkbaar hadden de Amerikanen echt verwacht dat ze in Vlaanderen nog voor een appel en een ei konden draaien.

Verkeerd

„Dat is niet verwonderlijk", meent freelance unit-manager en contactpersoon voor Vlaanderen Filip Callewaert. „Het eerste Belgische produktiehuis dat aangezocht was, heeft de Amerikanen wat dat betreft, compleet op het verkeerde been gezet. Er werd geschermd met lonen die vijf jaar geleden in België al een stuk onder het minimumloon gesitueerd waren. Maar de Amerikanen hebben zich daarop gebaseerd. Ze dachten hier spotgoedkoop te werken en met open armen ontvangen te worden.

Drie weken voor de opnamen moest alles nog in rechte banen worden geleid en kwam een realistisch prijzenvoorstel op tafel. Op basis daarvan heeft het Amerikaanse produktiehuis beslist toch met de film door te gaan. Maar blijkbaar niet voor lang. Eigenlijk was het dus voor iedereen een onverwachte schok toen enkele dagen geleden bekend werd dat de hele opzet niet doorging."

Er sluipen op dit ogenblik nogal wat katers door Belgisch-Limburg, overgehouden aan het geflopte filmproject. „Iedereen die hierbij betrokken was, heeft er een kater aan overgehouden", vindt Filip Callewaert. „Nog geen week geleden boden zich zo'n zeshonderd figuranten aan in het cultureel centrum in Genk. Na een vlotte audition werden 450 geschikte figuranten geselecteerd. Net toen ze op het punt stonden de gehuurde of speciaal ontworpen kleding in Bokrijk aan te passen, kregen ze te horen dat de film afgeblazen was. Kostuums waren gehuurd in Londen en bij de Vlaamse televisie".

De in Amerika getrainde Bouviers de Flandres, een bekend honderas, moesten dit weekeinde overgevlogen worden maar blijven nu in hun Amerikaanse kooi.

En het openluchtmuseum van Bokrijk blijft wat het was. De al opgebouwde decors zijn inderhaast afgebroken, de rekwisieten naar de motteballenkast verbannen. De Amerikanen hebben alle financiële kosten onmiddellijk vereffend.

„Negen kansen op tien gaat het project toch door", benadrukt Filip Callewaert. „Met dezelfde regisseur en dezelfde acteurs. Er lopen al serieuze onderhandelingen. Dit wordt zeker een Canadees-Engelse co-productie."

denise vandeloo

'Partij moet progressiever worden'

Steun voor Kok van PvdA-kaderleden

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG - De PvdA moet de conservatieve koers van de afgelopen jaren inwisselen voor een progressieve politiek, waarbij een open discussie over heilige huisjes voorop moet staan. Een groep PvdA-kaderleden van de afdeling Maarssen hebben via een ingezonden brief in het blad 'Tijd en Taak' laten weten om die reden partijleider Kok te steunen met de wao-plannen en de vernieuwing van de partij. De 'behoudende' kritiek van de PvdA-gewesten tegen die koers, het 'tumult, de emoties en straatvechterij' is men beu.

De vier bestuurders, die beklemtonen 'niet namens hun afdeling te spreken', hopen op steun van partijleden elders in het land. Op het partijcongres van de PvdA op 28 september wil men de krachten bundelen om Kok en de zijnen uitdrukkelijk te steunen in 'een nieuw, betrouwbaar en vooral consistent beleid'.

„De bomen uit de jaren zestig groeien niet meer tot in de hemel", zo melden de verontruste sociaaldemocraten in hun ingezonden brief. „De tijd van kleine ingrepen en voorzichtige compromissen, waarbij de verworvenheden in stand konden worden gehouden, is voorbij." Om de verzorgingsstaat ook na het jaar 2000 te redden, is een andere houding gewenst.

De koers van Kok en Woltgens bevat 'vruchtbare aanzetten tot een nieuw beleid', maar wordt 'helaas binnen de partij ondergesneeuwd door emotionele reacties en straatvechterij'.

Congres

Het PvdA-Tweede Kamerlid Jurgens vindt dat het congres van zijn partij zich op 28 september niet behoort uit te spreken over de vraag of partijleider en vice-premier Kok nog het vertrouwen heeft van zijn partij. Het is de verantwoordelijkheid van de Kamerfractie om het kabinet te beoordelen en niet van de partij, aldus het Kamerlid. Ook ergert hij zich aan zijn achterban, die de partijleiding niet steunt, maar zich ten dele gedraagt als 'oppositiegroep'.

In zijn column in het religieus-socialistische blad 'Tijd en Taak' schrijft Jurgens het 'menselijk gezien' wel te begrijpen dat Kok wil weten of zijn partij hem nog steunt. Maar aangezien de partij hem als lijsttrekker gekozen heeft en dus voor vier jaar het vertrouwen in hem heeft gesteld, is het volgens hem onzin Kok tussentijds te beoordelen.

Doden en gewonden bij gevechten in Azerbajdzjan

MOSKOU - Nabij het betwiste autonome gebied Nagorny-Karabach in de republiek Azerbajdzjan in het zuiden van de Sovjetunie is het tot een bloedig treffen gekomen tussen Azerbajdzjaanse paramilitaire politie-agenten en Armeense nationalisten. Daarbij zijn veertien Azeri's om het leven gekomen en werden ongeveer 30 politiemannen gewond. Dit heeft het onafhankelijke Sovjet-persagentschap Interfax gisteren bekendgemaakt.

Interfax haalde het Armeense ministerie van Binnenlandse Zaken aan dat meedeelde dat de gevechten zaterdag plaatsvonden vlakbij het voornamelijk door Armeniërs bewoonde dorp Verishen op de grens van Nagorny-Karabach. Niet duidelijk is hoe de gevechten begonnen. Ook is niet bekend of er aan Armeense kant slachtoffers zijn gevallen.

Nagorny-Karabach is een autonoom gebied in de republiek Azerbajdzjaan waar voornamelijk Armeniërs wonen.

Joop Zwart overleden

Van onze correspondent

ROERMOND - Ex-communist en voormalig perschef van de weduwe F. Rost-van Tonningen, Joop Zwart, is vorige week op 78-jarige leeftijd in Roermond overleden. Hij was onder meer de man achter de extreem-rechtse groepering Neerlands Herstel, die in 1986 deel nam aan de gemeenteraadsverkiezingen in Arnhem en Rheden. Wegens „diepe minachting voor etnische minderheden" en andere 'bedenkelijke opvatting weigerde het centraal stembureau in de Gelderse hoofdstad de partij te registreren. De beslissing werd later door de Raad van State teruggedraaid.

Zwart was voor en tijdens de oorlog overtuigd anti-fascist, pleegde verzetsdaden en zat zelfs in een Duits concentratiekamp. Op latere leeftijd „bekeerde" hij zich tot extreem-rechts.

Nierpatiënten stellen AMC een ultimatum

UTRECHT - De nierpatiëntenvereniging LVD heeft de directie van het Academisch Medisch Centrum Amsterdam een ultimatum gesteld in verband met de werkweigering van drie transplantatiespecialisten. Deze kindernefrologen vinden de werkdruk te hoog en willen een vierde specialist erbij.

De vereniging eist namens de ouders van betreffende kinderen dat schade door deze actie wordt voorkomen, anders volgen juridische stappen. Vorige week donderdag lieten de drie specialisten in een brief aan de ouders weten dat 'alle activiteiten rond niertransplantaties' worden gestopt. De AMC-leiding is het niet eens met de wens voor een vierde specialist en heeft de ouders een brief met uitleg gestuurd. Zij beloofde met de specialisten te zullen praten.

De Landelijke Vereniging Dialyserenden en Getransplanteerden meldde de AMC-directie 'verbijsterd' te zijn over de brief van de kindernefrologen. Zij vindt dat deze artsen hun artseneed schenden.

Overleg tussen Shamir en Baker zonder resultaat

JERUZALEM - De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, James Baker, heeft gisteren gedurende besprekingen met de Israëlische premier, Yitzhak Shamir, geen oplossing gevonden voor de verslechterde betrekkingen tussen Jeruzalem en Washington. Dat heeft een Amerikaanse diplomaat na afloop van de drie uur durende besprekingen in Jeruzalem meegedeeld.

Baker en Shamir bespraken onder meer het besluit van de Amerikaanse president, George Bush, om de kredietgaranties van tien miljard dollar aan Israël vier maanden op te schorten. Bush had het Congres hierom verzocht, hetgeen in Israël zeer slecht ontvangen is. Bij aankomst in Jeruzalem werden de auto's van Bakers gevolg met tomaten bekogeld door woedende omstanders.

Baker probeert in Jeruzalem tevens een datum vast te stellen voor een Midden-Oostenconferentie. Washington hoopt dat deze conferentie, die een einde moet maken aan het Israëlisch-Arabisch conflict, in oktober gehouden kan worden.

Een naaste medewerker van Shamir verklaarde dat de opschorting van de kredietgaranties, die nodig zijn voor de huisvesting van Sovjetjoden, de vredesbesprekingen schade heeft toegebracht. Baker wilde na afloop geen mededelingen doen over het besprokene, behalve dan dat er vandaag verder wordt gepraat.

Brand in verhuurbedrijf Maasmechelen

MAASMECHELEN - Rond vier uur gisterochtend heeft een fikse brand gewoed in het kantoor van 'Maasland tentenverhuur' in Maasmechelen. Het bedrijf is eigendom van een man uit Geleen. De schade bedraagt meer dan een miljoen Belgische frank. Brandstichting wordt niet uitgesloten.

Benoeming hoogleraar

MAASTRICHT - Dr P. Kitselaar is door het college van bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht benoemd tot hoogleraar vaatchirurgie bij de vakgroep algemene heelkunde.

Financiering thuishulp op de tocht door 'stelselherziening'

HAARLEM - De zogenoemde 'stelselherziening' (de nieuwe manier waarop onze gezondheidszorg straks wordt betaald) vormt een bedreiging voor de Praktische Thuishulp. Deze vrees is gistermiddag door verschillende deskundigen uitgesproken bij de feestelijke uitreiking van de Nationale Revalidatie Prijs 1991 aan de Thuishulp, in de Gravenzaal van het Haarlemse stadhuis.

In het nieuwe stelsel krijgen de ziektekostenverzekeraars rechtstreeks het geld voor de gezondheidszorg en de zeggenschap over de manier waarop dat geld mag worden besteed. Daaraan heeft de overheid wel voorwaarden verbonden. Maar de betaling van coördinerende instellingen voor vrijwilligerswerk is daarbij in het vage gebleven. Het wordt geheel en al aan de verzekeraars zelf overgelaten of zo'n organisatie geld krijgt. Nog maar kort geleden was door tussenkomst van het ministerie van WVC bereikt dat de ziekenfondsen bijdragen. Maar de stelselherziening haalt alle oude afspraken overhoop.

Het VVD-Kamerlid Erica Terpstra, die de prijs kwam uitreiken, stipte zelf de problematiek al aan. De stelselherziening werd te snel ingevoerd, waarbij te veel nog in het ongewisse was gebleven, zo meende zij. Het gevaar was volgens haar reëel, dat sommige instellingen daardoor tussen wal en schip terecht zouden komen.

Voorzitter H.J. Anbeek van het Nationaal Revalidatie Fonds vroeg Terpstra, of de financiering van de Thuishulp niet als voorwaarde kon worden verbonden aan de uitkering van de 'zak met geld' aan de ziektekostenverzekeraars. Daar ging het Kamerlid niet op in. Wel vond zij dat de ziektekostenverzekeraars uit 'welbegrepen eigenbelang' zouden handelen indien zij wel degelijk de stichting zouden subsidiëren. De thuishulp aan gezinnen met een gehandicapt gezinslid maakte immers in veel gevallen de gang naar de dure professionele gezondheidszorg overbodig. Steun aan de stichting kwam dus neer op een aanzienlijke kostenbesparing in de gezondheidszorg, aldus Erica Terpstra.

Ook adjunct-directeur W. van Minnen van de Stichting Dienstverleners Gehandicapten gaf uiting aan zijn bezorgdheid. Met name ouders van een lichamelijk gehandicapt kind zouden door de wijze waarop de stelselherziening wordt ingevoerd gedupeerd kunnen worden. Hij voorzag dat de ziektekostenverzekeraars straks 'de coördinatie van de coördinatie' gaan betalen, maar het belang van het werk dichtbij de klanten van de gezondheidszorgwinkel over het hoofd kon worden gezien.

ACOM niet tegen zenden militairen naar Suriname

DEN HAAG - In tegenstelling tot de Marechaussee Vereniging heeft de ACOM, de CNV-bond van militairen, er geen enkel probleem mee als er Nederlandse Marechaussees of andere militairen naar Suriname zouden worden gestuurd om te assisteren bij de grensbewaking of bij de hervorming van het Surinaamse leger. We denken dat de marechaussee overal ter wereld kan functioneren, dus ook in Suriname, aldus de ACOM-woordvoerster.

De ACOM is niet onder de indruk van het argument van de voorzitter van de Marechaussee Vereniging (MV), Jos Put, dat Suriname thans een vreemde mogendheid is en dat Nederland daar geen rechtstreeks verantwoordelijkheden heeft. Put vindt dat er eerst een statuut of convenant tussen Nederland en Suriname zou moeten bestaan alvorens het sturen van militairen kan worden overwogen.

Ex-spionagechef DDR Wolf vraagt asiel in Oostenrijk

BERLIJN - De vroegere Oostduitse spionagechef Markus Wolf heeft in Oostenrijk politiek asiel gevraagd. In eerste instantie is zijn verzoek afgewezen. Hij heeft nu twee weken tijd om in beroep te gaan.

De Duitse regering deelde mee dat alles zal worden ondernomen om Wolf uitgeleverd te krijgen. De Oostenrijkers maakten duidelijk dat die kans gering is, omdat er geen enkele aanwijzing bestaat dat de voormalige Stasi-chef de toen geldende DDR-wetten heeft overtreden. Ook is er geen internationaal arrestatiebevel tegen hem uitgevaardigd.

Wolf was ruim twee weken geleden uit de Sovjetunie vertrokken, waar de grond hem na de mislukte coup te heet onder de voeten was geworden. Wolf sloot blijkbaar niet uit dat na het verdwijnen van zijn beschermheren binnen de KGB een uitlevering aan Duitsland mogelijk zou kunnen worden.

OMEGA

U rijdt al Opel Omega v.a. f 44.765,-.
Afgebeeld: de Omega Diamond GL Stationwagon, v.a. f 52.750,-.

DE OPEL-DEALER IS NU 'IN THE MOOD' VOOR EEN GOEDE DEAL.

De Opel-dealer is iemand die van zaken doen houdt. En dus altijd met aantrekkelijke prijzen komt. Ook als het om leaseoffertes gaat. Die zijn nu extra konkurrerend, want het is september. En dat is de Opel-maand bij uitstek. Dat betekent dat u deze maand extra veel kans hebt op een voordelige aanschaf.

Laten we eens beginnen met de Omega Diamond. De auto die zowel zakelijk als privé alles biedt wat u maar wenst. Een stereo-inbouwset (6-speakersysteem) bijvoorbeeld, maar ook getint glas, mistlampen, 'n exclusief lederen stuurwiel, centrale deurvergrendeling met anti-diefstalsysteem, stuurbekrachtiging, elektrisch verstelbare en verwarmbare buitenspiegels, lichtmetalen velgen met brede banden en tweelaags metalic- of mica-lak...

En dan de Corsa Strada. Die kleine, maar o zo sportieve telg van de familie. Met z'n uitgebreide standaard-accessoirepakket. En let op: voor f 695,- krijgt de Strada een vanaf de fabriek gemonteerd transparant schuif-/kanteldak met jaloezie. En voor f 1210,- levert de Opel-dealer er 4 lichtmetalen 'Cross-spoke'-velgen bij, inclusief brede banden.

Nog zo'n juweel, de Vectra. De representatieve limousine die zichzelf al ruimschoots heeft bewezen. De afgebeelde Vectra GLS wordt geleverd inclusief o.a. stereo-inbouwset met 6 speakers en elektrische antenne, elektrisch verstelbare en verwarmbare buitenspiegels, in delen neerklapbare achterbank, getint glas, hoofdsteunen achter en centrale deurvergrendeling.

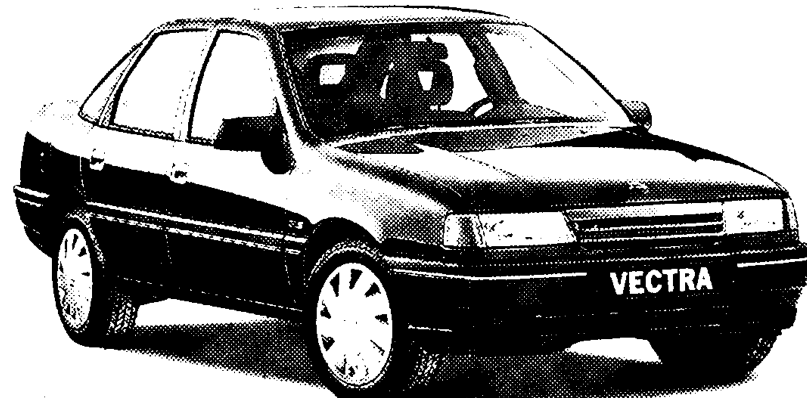
Of kiest u liever voor de unieke kombinatie van stijl en sportiviteit? Oftewel de alom geprezen Calibra. Met z'n Cw-waarde van 0.26 en z'n uitzonderlijk ruime binnenafmetingen.

U raakt al 'in the mood'? De Opel-dealer ook. Dus waarom gaat u niet gewoon even langs?

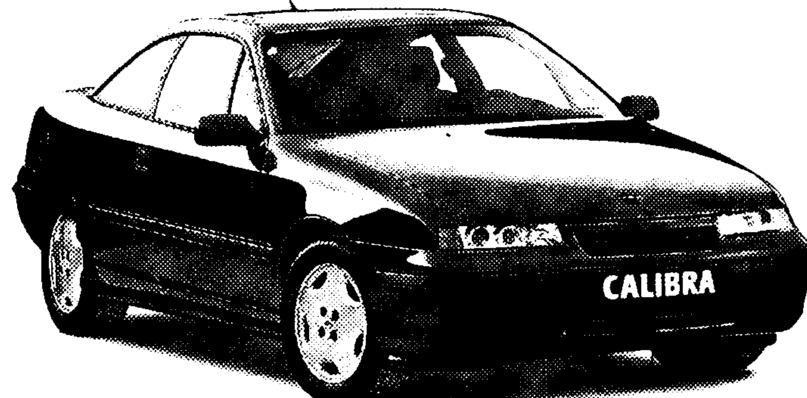
Look at Opel now!



U rijdt al Opel Corsa v.a. f 19.530,-.
Afgebeeld: de Corsa Strada, v.a. f 21.155,-.



U rijdt al Opel Vectra v.a. f 33.100,-.
Afgebeeld: de Vectra GLS, v.a. f 36.900,-.



U rijdt al Opel Calibra v.a. f 55.820,-.
Afgebeeld: de Calibra 2.0i-16V, v.a. f 63.155,-.

KOM PROFITEREN: SEPTEMBERMAAND OPEL-MAAND.

Opel-financiering. Zó geregeld. Prijzen inclusief B.T.W., exclusief afleveringskosten. Af General Motors Nederland B.V., Sliedrecht. Prijs- en specifikatiewijzigingen voorbehouden.

OPEL

Limburgs Dagblad

Drie treffers van Bovelander helpen hockeyteam over teleurstelling heen

Oranje telt nog mee

BERLIJN - De Nederlandse hockeyers hebben kunnen voorkomen, dat het toernooi om de Champions Trophy al na twee duels voorbij was. De forse afstraffing door een bepaald niet groots Duitsland (0-3) was een harde, maar waardevolle les. De wereldkampioen verbeet snel de teleurstelling en beet zich stevig vast in de volgende opponent, Groot-Brittannië. De juiste instelling en overtuiging leidde tot het gewenste resultaat: 3-1.



● *Marc Delissen (links) kijkt toe hoe Floris-Jan Bovelander de Britse doelman David Luckes passeert.*

Het enige minpuntje was wellicht, dat de doelpunten van Bovelander moesten komen. De Bloemendaler pushte drie van de vijf strafcorners als langs een laserstraaltje in de kruising. Oranje doet daarom nog volop mee in het Berlijnse toernooi.

Toch had de formatie van de plaatsvervangende bondscoach Pieter Offerman al in de eerste gedeelte van de vaak te venijnige wedstrijd royaal afstand moeten nemen. De ditmaal erg gevaarlijke Parlevliet en middenvelder Brinkman ontbeerden evenwel het zuivere oog en/of het geluk. Beiden haalden het eindsignaal niet. Brinkman, door buikloop verzwakt, ruimde vijf minuten voor rust duizelig het veld. Parlevliet nam zijn taak op het middenveld over. De in België spelende Brabander viel in de tweede helft ook uit door een klap op de knie, op een moment dat de Britse ploeg nog korter dekte en nog minder het fysieke geweld schuwde. De Nederlanders, aanvoerder Marc Delissen, Diepeveen en doelman Leistra voorop, reageerden met dezelfde, maar op dit niveau noodzakelijke combinatie van grimmigheid en inzet, al ging dat enigszins ten koste van het spelpeil.

Dubieus

De dubieuze gelijkmaker van goaltjesdief Sean Kerly wees al in een vroeg stadium op de kentering. De enige Engelse spits van wereldformaat claimde een fraaie tip-in, de wijze waarop zeven Nederlanders achter de Russische scheidsrechter Stepanov aanspurtten om het tegendeel te bewijzen - de bal vloog via de stick van Poortenaar in het doel en dus had een lange hoekslag moeten worden gegeven - hielp niet, maar leek in niets op de gelatenheid die de meesten in het duel met Duitsland ten toon spreidden.

Offerman vond de reactie overigens maar zo zo. „Het is misschien wel begrijpelijk, maar toch moet je ermee oppassen. Zeker iemand als Leistra. We hebben zondag ook al kritiek gekregen. Je moet scheidsrechters niet teveel tegen de haren instrijken. Ze zitten allemaal in hetzelfde hotel".

Dames

Het vrouwenhockeyteam heeft ook de tweede wedstrijd bij het toernooi om de Champions Trophy in Berlijn gewonnen. Na Zuid-Korea (3-1) werd Spanje met 2-0 verslagen in een matig duel, dat van Nederlandse zijde vooral gekenmerkt werd door zwak uitverdedigen, een redelijke aanvalsvoorbereiding en een falende afwerking. De strafcorner van Helen van der Ben en Danielle Koenen redde de wereldkampioen.

Juan Antonio Samaranch arriveerde precies op tijd in het Olympisch hockeystadion om Van der Ben via een Spaanse stick raak te zien slaan bij de tweede korte hoekslag van Oranje. De wedstrijd zelf kan hem onmogelijk geboeid hebben, omdat van de verwachte en gehoopte Nederlandse demonstratie voor vrouwenhockey niets terecht kwam. Reden: de voorsprong bleef veel te lang te mager om angst voor een Spaanse toevalstreffer uit te kunnen bannen.

Danny Nelissen tweede

Eerste profzege Rob Mulders

Van onze sportredactie

GERAARDSBERGEN - Rob Mulders uit Well heeft zijn eerste overwinning te pakken sedert hij zeven weken geleden als beroepswielrenner debuteerde bij Buckler. In het Belgische Viane/Geraardsbergen toonde hij zich gisteren de sterkste van honderdtwaalf deelnemers aan een wedstrijd over 154 kilometer. Een andere Limburger, de voor PDM uitkomende Danny Nelissen, bezette de tweede plaats. In zijn spoor volgde het peloton onder aanvoering van de Belg Jean-Pierre Heynderickx.

Mulders en Nelissen waren in de voorlaatste van de tien af te leggen ronden ontsnapt. Hun maximale voorsprong bedroeg dertig seconden. Op weg naar de eindstreep ontwikkelde het peloton echter zo'n hoog tempo, dat de twee vluchters het bijzonder moeilijk kregen om nog buiten schot te blijven. „Nelissen was practisch de enige PDM-renner die gestart was. Hij kon derhalve niet op afstopingswerk in de grote groep rekenen. Dat moest uitsluitend gedaan worden door mijn ploegmakkers", aldus Mulders. „Zij slaagden daarin op het nippertje. Op zeshonderd meter vóór de streep speelde ik alles of niets. Ik had echt niet langer meer mogen wachten. Aan de finish zat de snelste man van het peloton als het ware áán het wiel van mijn metgezel."

Van Heeswijk

Niet alleen Mulders zorgde voor een Limburgs wielersucces. Dat deed ook junior Max van Heeswijk uit Baexem. Hij toonde zich de sterkste in een bergcriterium in Tsjechoslowakije. Het criterium was een onderdeel van een korte etappeweedstrijd met onder andere een tijdrit en een puntenkoers waaraan naast junioren ook amateurs deelnamen. In het totaalklassment behaalde Van Heeswijk een verdienstelijke zevende plaats.

Sittardia-dames in de problemen

SITTARD - Tijdens het Sittardia-damestoernooi, afgelopen zondag, hebben de zusjes Monique en Miriam Grond, alsmede keepster Karin Arndts, niet meer voor de club verder gespeeld. Volgens trainer Leo Kleijnen berust een en ander op 'een samenloop van omstandigheden'. Over het plotselinge vertrek van dit drietal gaan op dit moment allerlei geruchten. Kleijnen hierover: „Dat er wat probleempjes waren, kan ik niet ontkennen. Het heeft alleen te maken met het anders interpreteren door dit drietal van onze teamafspraken. Vanavond gaan we met hen de zaak bespreken, aansluitend wordt ook de rest van de groep geïnformeerd. Ik denk dat we er wel uitkomen".

(ADVERTENTIE)

31 28 56

ALSTUBLIEFT F 5.000,-! HOE HAD U ZE GRAAG?

81

Met méér kaarten, nog méér kans.

Iedere week ƒ 10.000,- aan prijzen met een hoofdprijs van maar liefst ƒ 5.000,-.
Koop vandaag nog uw Limburgs Dagblad Bingokaarten en misschien juicht u al snel

10 4

Limburgs Dagblad BINGO

Voor verkoopadressen Limburgs Dagblad Bingokaarten zie pagina...

Vergunning voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de Staatssecretaris van Justitie onder no. J. O. 910.077/134.91 d.d. 6.8.1991

Bekerhouder mazzelt

Van onze medewerker

MAASTRICHT - In de eerste ronde van de strijd om de landelijke zaalvoetbalbeker is tweevoudig bokaalhouder Dousberg Parc op het nippertje ontsnapt aan uitschakeling. Verantwoordelijk hiervoor was tweededivisionist Bouwkompas uit Geleen. Pas in de laatste minuut kon Lex Boerema Dousberg voor een debacle behoeden door een versierde strafschop van Bert Hollanders in te schieten, waarmee de zege nog een feit werd. Naast Dousberg ging ook eerstedivisionist FC Wierts/de Haantjes naar de tweede ronde door Bastings opzij te zetten.

De Limburgse ploegen uit de tweede divisie waren in de confrontaties met hoger geklasseerde Brabantse teams niet opgewassen tegen het professionelere zaalvoetbal. Alleen DC Hans Anders slaagde erin thuis van Tongelreep te winnen. De anderen overleefden de confrontaties met de Brabantse teams in de tweede bekerronde niet. Toch moesten de Brabantse toppers Bunga Melati en Hooghuis Sport tegen resp. SZV uit Susteren en Cosmos het onderste uit de kan halen. Ook het Roermondse Fermonia Boys kwam een ronde verder ten koste van Novens.

Tweevoudig Nederlands bekerwinnaar Dousberg Parc verscheen in Geleen gehandicapt aan de start. Het miste Wijnands, Benneker en Reynaards. De thuisclub trad in de eerste helft zijn opponent met veel enthousiasme tegemoet en kon verdiend een voorsprong nemen. Door een treffer van Raymond Breikers na enorme blunders in de Dousbergdefensie. De Maastrichtenaren speelden te individualistisch, omdat met niet op vaste patronen kon terugvallen. Na rust werd de druk op Bouwkompas verhoogd, die daardoor in de problemen kwamen. Toch duurde het tot diep in de tweede helft, voordat Dinjens de gelijkmaker kon inschieten. Met het nodige fortuin werd vervolgens de volgende ronde bereikt.

Landelijke beker:
Bouwkompas-Dousberg Parc 2-1 (1-0). Score: 1-0 R. Breikers, 1-1 E. Dinjens, 1-2 L. Boerema. **Bastings-FC Wierts/De Haantjes 1-4 (1-1).** Score: 1-0 J. Massot, 1-1 E. Aipassa, 1-2 en 1-3 V. Hermans, 1-4 e.d. Venendaal. **Cosmos - Hooghuis Sport 0-1 (0-1).** Score 0-1 W. Albertz. **Fermonia Boys - Novens 6-3 (1-3).** Score Fermonia: F.Fermont 3x, T.Fermont, M.Bongers en A. Houri. **Perey verz.-Royal rent 1-3 (0-3).** Score Perey: M.Dohmen. **DC H.Anders - Tongelreep 4-3 (1-0).** Score: 1-0 R.Dehuy, 1-1 J.Bussers, 1-2 E. Schoonderwalt, 2-2 P.Keuven, 3-2 T.v.Helvert, 4-2 P.Keuven, 4-3 E.Schoonderwalt. **SZV - Bunga Melati 2-3 (0-3).** Score: 0-1 M. Seitner, 0-2 R. Hartogh, 0-3 A. Roest, 1-3 en 2-3 L. Gubbels.

Speculaties in nationale volleybalselectie rond terugkeer Arie Selinger

Olympische droom krijgt trekjes van nachtmerrie

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

BERLIJN/HEERLEN - Vijf jaar geleden ging een voor Nederlandse begrippen uniek sportproject van start: de nationale volleybalselectie op jacht naar Olympisch goud in 1992. Een ambitieus programma werd opgesteld. De bond en sponsor Nationale Nederlanden zorgden voor de noodzakelijke randvoorwaarden. Nu, met de Spelen van Barcelona over tien maanden in zicht, stapelen de twijfels zich op. Begint de droom van twaalf Nederlandse volleyballers trekjes van een nachtmerrie te vertonen.

De Muur van Berlijn is geschiedenis. Niettemin stuitte Oranje afgelopen zaterdag in de sfeervolle Deutschlandhalle tijdens de halve finale van het EK toernooi pijnlijk hard tegen een door de Sovjets opgeworpen blokkade. Niet alleen de forse nederlaag, maar vooral de wijze waarop het Nederlandse team door een zijdeur afging, riep een brede waaier aan kritiek en vraagtekens op.

Ron Zwerver doorbrak na de verloren kruisfinale voor de tweede keer in korte tijd de besloten, eengezinde teamsfeer. Vloekend trapte hij de deur naar de kleedkamer open en vroeg zich gefrustreerd af: „Wat doe ik hier nog?" Een vraag die trouwens al geruime tijd op de lippen ligt van de, ook in Berlijn talrijk aanwezige, Italiaanse clubmanagers.

Een dag later, na het traditionele ronde tafelgesprek onder leiding van ploeg-ideoloog Avital Selinger, liep Zwerver weer in het gareel. Met de bronzen medaille om de gespierde nek volgde een lange verhandeling over een technisch probleem („We waren fysiek sterk maar vielen, qua basisniveau, terug naar zestig procent en dat is veel te laag") als oorzaak van het zoveelste, labiele optreden van de Nederlandse ploeg in een belangrijk toernooi. Van een veronderstelde gebrek aan stress-bestendigheid wilde hij niets weten.

Het excuus gaat op voor een aantal van de nieuwe spelers, al is Henk-Jan Held een levend bewijs van het tegenovergestelde. Echter niet voor oudgedienden als Edwin Benne en Ron Boudrie, die zaterdagavond evenmin thuisgaven. Eerstgenoemde ondervond overigens hinder van een ingescheurde meniscus in zijn rechterknie en gaat donderdag opnieuw onder het mes. Zijn deelname aan het World Gala, samen met



● *Arie Selinger*

Zwerver, op 9 (Rome) en 12 october (Barcelona) komt daarmee op losse schroeven te staan.

Op de drempel van Olympische kwalificatie onderging Oranje tegen de latere Europese kampioen een collectieve collaps. Nochthans ziet bondscoach Harrie Brokking geen aanleiding om wijzigingen in het systeem aan te brengen. „We gaan weliswaar na de EK praten over het toekomstmodel. Maar wat mij betreft blijven we de ingeslagen weg tot en met de Spelen volgen. Met deze twaalf spelers, waarin ik een ongeschonden vertrouwen heb." Daarmee sluit de bondscoach een mogelijke opening naar de vier deserteurs in Italiaanse dienst uit.

Brokking heeft vooral een onberispelijke reputatie als technisch trainer. Op zijn capaciteiten als mentalcoach is de keuzeheer van Oranje in het verleden al regelmatig aangevallen. Nu Nederland in de Europese titelstrijd een pas op de plaats heeft gemaakt, laait ook dit keer de discussie rondom het functioneren van de Amstelvener weer op. Bert Funk, over twee maanden opvolger van Piet de Bruin als voorzitter van de NeVoBo, gaf in Berlijn te kennen: „Er moet wat gebeuren. Voor mij is alles bespreekbaar."

Nederland resteert nog slechts het Olympisch kwalificatietoernooi in Rotterdam (voorjaar 1992). De laatste ultieme kans om de droom niet voortijdig uit elkaar te laten spatten. In de aanloop naar die strohalm valt in het geruchtencircuit steeds vaker de naam van Arie Selinger, Brokkings charismatische voorganger. Het contract van Selinger Sr. bij de Japanse fabrieksclub Daiei loopt in januari af. Vandaar.

Roda-reserves aan de bal

KERKRADE - Het tweede elftal van Roda JC komt vanavond in de beloftecompetitie uit tegen Borussia Mönchengladbach. De wedstrijd wordt gespeeld in het gemeentelijke sportpark van Kaalheide en begint om 19.30 uur.

sport kort

SIMPELVELD - De Helios-atleten Jan Janssen en Eric Dokter nemen komend weekeinde deel aan de wereldkampioenschappen gewichtheffen voor veteranen. Eric Dokter uit Hoensbroek verdedigt in de categorie tot 100 kilogram de wereldtitel. Jan Janssen (Kerkrade) komt in aktie in de categorie tot 90 kilogram.

SITTARD - In café Het Stadion aan het Leo Hornplein in Sittard wordt komende zondag een dartinterland Nederland-Duitsland gehouden. De wedstrijd begint om 12.00 uur en duurt tot 17.00 uur. De interland dient als voorbereiding op het WK Darten dat van 2 tot 7 oktober in Zandvoort plaatsvinden.

ZEIST - Wijnhoven (NEC), Voets (RBC) en Kaijzer (Zeeland) zijn voor een wedstrijd door de tuchtcommissie van de KNVB geschorst; Vleeming (FC Wageningen) kreeg drie wedstrijden aan de broek en Huisman (Veendam) werd drie wedstrijden voorwaardelijk geschorst, met een proeftijd tot 1 juli 1992 en een geldboete 400,00.

Beenhakker heeft Rheinstadion al drie duels vast laten leggen

'Heimspiel' Ajax

Van onze sportredactie

DUSSELDORF - Het Nederlandse voetbal bewaart goede herinneringen aan Düsseldorf. Door drie treffers van Marco van Basten won Oranje er op 15 juni 1988 tijdens de laatste EK met 3-1 van Engeland. En het Nederlands elftal behaalde er ook al eens een historische overwinning op, toen nog, West-Duitsland. Twee doelpunten van 'us' Abe Lenstra deed de Mannschaft op 14 maart 1956 met 2-1 sneuvelen. Maar het is niet op nostalgische gronden dat Ajax voor haar 'thuiswedstrijd' in de eerste ronde van het Europa Cup III-toernooi tegen O rebrö is uitgeweken naar het Rheinstadion in Düsseldorf.

Als uitvloeisel van het 'staafincident' twee jaar geleden tegen Austria Wien, moet Ajax de eerstkomende drie Europese wedstrijden op tenminste 100 kilometer afstand van de hoofdstad spelen.

Huursom

Als huursom van het Rheinstadion, dat eigendom is van de gemeente Düsseldorf, draagt Ajax tien procent van de bruto-recette af. Daarnaast wordt het nog opgezadeld met met van bijkomende kosten, zoals het inhuren van een 300 man sterke ordedienst, het inhuren van kaartcontroleurs en de reis- en verblijfkosten van de spelersgroep. Over de hoogte van dat bedrag wenst Van Eijden geen mededelingen te doen. „Neem maar aan dat die wedstrijd voor ons geen vetpot wordt."

Het gemeentebestuur van Düsseldorf zet morgenavond 350 politieagenten in, aangevuld met enkele collega's uit Amsterdam. Gewoonlijk zijn dat bij Bundesliga-wedstrijden niet meer dan 150. Ook in de binnenstad zal extra worden gesurveilleerd. „Maar we vrezen de supporters uit Amsterdam niet," laat politievoorlichter Rungwert weten.

„Van de mensen die naar Düsseldorf reizen zijn er misschien honderd - en waarschijnlijk zijn het er nog minder - die niet voor de wedstrijd komen, maar rotzooi willen trappen. Over hen maken we ons geen grote zorgen. Wij hebben bij het EK ook Engeland-Nederland georganiseerd en toen is ook niks noemenswaardigs gebeurd. Ajax-O rebrö is voor ons een zacht eitje."

Mocht Ajax een ronde verder komen, en daaraan twijfelt in het Amsterdamse kamp niemand, dan zal het naar alle waarschijnlijk de volgende Europese 'thuiswedstrijd' eveneens in Düsseldorf afwerken. Leo Beenhakker: „Toen het bestuur op zoek ging naar een stadion, heb ik gezegd: probeer in ieder geval ook een stadion te vinden waar we de eerste drie ronden terecht kunnen. Gemakshalve ga ik er maar even vanuit dat we die halen. Ik heb nu nog niet zozeer het gevoel dat we woensdag een thuiswedstrijd spelen, maar ik hoop dat het de volgende twee ronden wel een echt 'heimspiel' wordt."

Gistermiddag al is Ajax met twintig selectiespelers vertrokken naar het trainingskamp in Gut Höhne, vlak bij Düsseldorf. Johnny Hanssen, Dan Petersen en Alfons Groenendijk stapten ook in de bus, al kan Beenhakker wegens blessures geen beroep op hen doen. „Zij gaan hier gewoon trainen." De Ajax-coach verwacht tegen O rebro een pretige en scherpe Amsterdamse ploeg. „Wij zijn twee jaar buiten Europa geweest. Dat heeft erg veel pijn gedaan. Nu zijn we er weer bij en ik neem aan dat iedereen daarom honderd procent op de benen zal staan. Ik ben daar ook niet bang voor, want het leeft enorm in deze groep."



De Vaste Zet opent sterk

Van onze dammedewerker

DEN BOSCH/SCHAESBERG - De dammers van het Geleense De Vaste Zet zijn in de eerste klasse van de landelijke competitie goed van start gegaan. Tegen de Brabantse titelkandidaat Excelsior behaalde de ploeg van teamleider Dieter van Gortel een nuttige 11-9 zege. De derby tussen DVS (Schaesberg) en het Brunssumse DIOS eindigde in een verrassende 13-7 zege voor de thuisploeg. Bij DIOS waren de twee Russische versterkingen wegens visumproblemen niet van de partij.

De Vaste Zet is er dit seizoen sterk op gebrand om als eerste Limburgse club te promoveren naar de hoogste landelijke afdeling. Vorig jaar ging dat in de laatste wedstrijd op het nippertje mis. Het team bleef ondanks allerlei geruchten toch ongewijzigd en op papier behoren de Geleendenaren inderdaad tot de grootste favorieten. Ook in het duel tegen Excelsior bleek de kracht en standvastigheid van De Vaste Zetters. Bij een 6-2 voorsprong werd in alle partijen op safe gespeeld. Alleen de Belgische gastspeler Georges Hübner bleek niet opgewassen tegen het geweld van subtopper Frank Teer, waardoor een bezoekers niet verder kwamen dan 11-9. Teamleider Dieter van Gortel toonde zich erg in zijn nopjes met de openingszege. „Zo'n eerste wedstrijd is altijd weer een beetje aftasten. Je weet nooit in hoeverre iedereen de juiste vorm te pakken heeft."

In de eerste klasse waren alle ogen gericht op de derby tussen DVS en DIOS. De Brunssummers konden niet beschikken over de twee Russische krachten en constateerden na de 13-7 nederlaag met pijn in het hart dat de kampioenskansen aanzienlijk waren geslonken. DVS lieten liefst vier zeges aantekenen. André Maertzdorf, Rijken, Peters en Hartman bewezen tegen respectievelijk Morsink, Ernst Witjes, Van Sloten en Gadjradj de waarde voor hun ploeg. Ben Witjes scoorde tegen Van Hove voor DIOS als enige tegen.

Heerlense hockeyheren spelen verdienstelijk gelijk tegen Heeze

Startproblemen voor dames Maastricht

Van onze medewerkster
LISETTE MEYRINK

MAASTRICHT - De Maastrichtse hockeydames hebben zich tegen Berkel-Enschot maar ten dele kunnen revancheren voor de slechte seizoensstart tegen Nijmegen afgelopen week. Het duel met Berkel-Enschot, toch niet bekend als een hoogvlieger, leverde de ploeg niet meer dan een 3-3 gelijkspel op. Vooral in de eerste fase van de wedstrijd leek Maastricht niet op gang te komen. De ploeg tobde vooral met organisatieproblemen in de verdediging.

„In principe waren we de beter spelende ploeg", aldus aanvoerster Daniëlle Zondag. „We hebben een aantal goede doorbraken geforceerd, maar helaas ondervonden we veel pech met afronden. Daarbij loopt de verdediging nog niet lekker. Drie tegentreffers is te veel. Pas veel te laat namen we het heft in handen."

Na een 1-0 achterstand bij rust gaf coach Birgit Frederiks aan dat het tijd werd voor een versnelling. Met die opdracht op zak liet Maastricht inderdaad beter hockey zien en kwam men met 3-2 voor, maar Berkel-Enschot maakte in de laatste fase nog gelijk. De heren van Maastricht presteerden afgelopen zondag beter. Zij wonnen in een uitstekende wedstrijd met 3-0 van Keep Fit.



● *De Maastrichtse hockeydames (in het wit) wachten nog op hun eerste zege van het nieuwe seizoen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De dames van Sittard deden het zondag beter. Ze wonnen met 6-0 van Hockeer.

De dames van Concordia wonnen met speels gemak van HMHC, 7-0. De Roermondse heren, acterend in de overgangsklasse, moest zondag het hoofd buigen voor Upward. De ploeg verloor met 4-3.

Venlo

Middels een 3-1 overwinning op Nijmegen bemachtigde Venlo, de promovendus in de overgangsklasse, wederom twee belangrijke punten. Aanvankelijk keek Venlo al in de vijfde minuut tegen een 1-0 achterstand aan. Maar in de tiende minuut was het de beurt aan Venlo voor de gelijkmaker. Daarna was het alleen nog maar Venlo wat de klok sloeg. Via een strafcorner en een strafbal werd het 3-1. De Venlose dames speelden met 1-1 gelijk tegen SCHC.

Heerlen

De damesploeg van Heerlen verloor zondag teleurstellend met 2-1 van Geel Zwart. Ondanks de 'tijdelijke' versterking van jeugdinternational Nicole Koolen kwam de ploeg als geheel niet uit de verf. Door een onnodige fout in de verdediging werd Heerlen in de beginfase op 1-0 achterstand gezet. De ploeg bleef achter de feiten aanlopen en keek in de tweede helft zelfs tegen een 2-0 achterstand aan. Pas in het laatste kwartier stak Heerlen alsnog de handen uit de mouwen en kwam terug tot 2-1. De gelijkmaker hing in de lucht, maar zo ver kwam het niet.

De Heerlense herenploeg zette zondag een uitstekende prestatie neer door het 2-2 gelijkspel tegen Heeze. Verloor Heerlen vorig jaar nog met 9-1, dit jaar is er sprake van een duidelijke verbetering zowel in technisch als mentaal opzicht. Het sterkste wapen van Heerlen is de strafcorner, wwar dan ook twee maal uit gescoord werd.

Kerkrade

Na een min of meer verloren seizoen, maakt Kerkrade zich dit jaar onder leiding van Boy Musschon op voor een koppositie in de vierde klasse. Dat de Kerkraadse hockeyers duidelijk een stuk sterker zijn geworden, mag blijken uit de vier winstpunten die het uit twee wedstrijden tot nu toe heeft gehaald. Tegen Bakel kwam Kerkrade in feite geen moment in gevaar en won met 2-0. Serge Brouns tekende voor het doelpunt uit de strafcorner. Tien minuten later zette Raoul Wellens de keeper op het verkeerde been en voegde daar een tweede treffer aan toe. Tijdens de wat tamme voortzetting in de tweede helft bleef die stand ongewijzigd.

Sittard

„Zo goed als het vorige week ging, zo slecht liep het deze week", vatte de Sittardse coach Jean Pierre Guyaux de tamme wedstrijd van Sittard in Deurne samen, waar de ploeg met 2-0 verloor.

Roermondse badmintonners al in eerste duel onderuit

BCR kan uitvallen Ockers niet opvangen

Van onze medewerker
JEAN SNIJDERS

ROERMOND - Bij een 3-3 stand in de tweede set gebeurde het. In een uiterste poging de shuttle te halen zakte Desirée Ockers door haar knie. De eerste set had ze nog dik met 11-4 van Els van Ewijk van BCH gewonnen. Daarna was het afgelopen met één van de steunpilaren van trainer Hub Franssen van badmintonclub Roermond. Franssen had gegokt op zijn dames Desirée Ockers en Sylvia Franssen die, net als vorig jaar, de achterstand zouden wegwerken. Daar was geen hoop meer op na het uitvallen van Ockers, Roermond verloor kansloos met 9-2.

„Ik voelde dat er iets knakte. Ik had niet meteen door dat het zo ernstig was. We hebben de knie flink gekoeld en daarna heb ik zelfs nog geprobeerd verder te spelen. Maar na de eerste paar passen ging ik er weer doorheen. Toen wist ik dat het ernstig was. Wat het precies is weten we nog niet. Deze week krijg ik een kijkoperatie.

Tot aan het fatale moment liep het in de damesenkelpartijen op rolletjes. Franssen en Ockers waren goed op dreef om de 1-3 achterstand weg te werken. Na het incident met haar teamgenote was Sylvia Franssen behoorlijk van de kaart en wist geen vuist meer te maken tegen haar opponente. In plaats van 3-3 werd het 1-5 waarna Roermond afstevende op een 9-2 nederlaag.

Trainer Franssen zit in ieder geval met een behoorlijke kater na de eerste competitiewedstrijd. „Niet alleen het begin van de competitie zal nu problematisch worden. We hadden ook op het LK over enkele weken hoge ogen willen gooien in de damesdubbel. Dat Limburgs kampioenschap kunnen we nu in ieder geval wel vergeten. Desirée zal waarschijnlijk enkele weken uitgeschakeld zijn", aldus een bezorgde Franssen.



● *Sylvia Franssen heeft in het duel met haar opponente van BCH alleen maar oog voor de shuttle.* Foto: JAN PAUL KUIT

Victoria

De badmintonners van het Hoensbroekse Victoria wisten in hun seizoensdebuut de spanning tot het kookpunt op te voeren. In een zinderende wedstrijd tegen de reserves van Duinwijck trokken de Victorianen met 6-5 de zege naar zich toe. Trainer Franz-Josef Breuer was uiterst tevreden over de verrichtingen van zijn hoofdmacht: „Vooraf had ik voor deze uitslag getekend."

ZVV Erka kampioen van Heer

HEER - Het officieuze Heerder zaalvoetbalkampioenschap is door de eerste klasser Erka parket gewonnen. Dit team behaalde uit zes wedstrijden tien punten. het gelijknamige tweede team werd werd tweede met acht punten gelijk met ZVV 't Sjefke, dat eveneens acht punten behaalde.

Melis naar Australië

MAASTRICHT - De Nederlandse taekwondo-bondstrainers, Luigi Melis en ex-wereldkampioen Henk Meijer zijn door de Australische taekwondo-bond uitgenodigd voor het geven van stages en trainingen. Beide Maastrichtenaren zullen tijdens hun drie weken durende trip trainingen verzorgen in Adelaide, Sydney en Melbourne. Daarnaast zullen zij in deze periode ook op de Australische televisie in actie komen.

Vanderlijde traint bokser Wim Thelen

HEERLEN - De bokser Wim Thelen, uitkomend voor de Heerlense boksvereniging BVH'67, is geselecteerd voor een aantal trainingsstages op Papendal. Hij maakt deel uit van een groep jonge, talentvolle boksers, die door Arnold Vanderlijde getraind zullen worden.

sport kort

● VOERENDAAL - Het handbaltoernooi dat de fusieclub Gemini afgelopen weekeinde hield, werd gewonnen door UGHV uit Ulft. De Gelderlanders, die in de eerste wedstrijd nog gelijk speelden tegen SVM uit Munstergeleen (6-6) gaven na die nederlaag geen punt meer af. Het Belgische Genk dat buitengewoon sterk begon tegen de Sittardia-reserves (14-5) viel daarna terug en moest, achter SVM, genoegen nemen met een derde plaats. Sittardia, vorig jaar nog toernooi-winnaar viel tegen en kwam niet verder dan een 9-7 winst op het organiserende Gemini dat tegen de minstens een klasse hoger spelende tegenstanders slechts nederlagen leed.

● BRUNSSUM - De Brunssumse kampioenschappen pluimschieten zijn bij de teams gewonnen door het organiserende Treebeek en bij de individuelen door schutter Boltze van de Boekanier. Eindstanden; **teams**, 1. SV Treebeek 1219, 2. 't Höfke 1213, 3. 't Träpke 1203, 4. SVT 2 1203. **Individuelen**; 1. Boltze 210, 2. Donners, 209, 3. De Bruin 208.

Ex-turnster afgelopen jaren door hel gegaan

Nadia Comaneci kan weer lachen

INDIANAPOLIS - De afgelopen week tijdens het WK turnen zat zij dagelijks op de tribunes van het Hoosier Dome in Indianapolis. Nadia Comaneci, die in 1976 bij de Olympische Spelen van Montreal als veertienjarige ieders hart stal door haar onbevangenheid, is de afgelopen jaren door een hel gegaan.

Kort na het ineenstorten van het regiem Ceausescu eind 1989 in Roemenië vluchtte de turnster met alleen de kleren die zij droeg naar de Verenigde Staten. Het land van de onbeperkte mogelijkheden was echter aanvankelijk een gevangenis. Drie maanden werd zij door de man, die haar voor 5000 dollar hielp vluchten uit haar vaderland, volledig geïsoleerd van vrienden en bekenden. Constantin Panait hield haar letterlijk gevangen. De in de Verenigde Staten wonende Roemeen sloot contracten, regelde en controleerde interviews en kocht van het geld dat binnenkwam een riante Mercedes.

„Wat ik in 27 jaar had opgebouwd, werd in enkele dagen volledig vernietigd", aldus Comaneci aan wie nauwelijks meer is te zien, dat zij een begenadigd turnster is geweest. Zij is nu bijna dertig jaar en vele treurige ervaringen rijker.



COMANECI
...film over leven...

Comaneci voelt nog steeds de pijn van de negatieve publiciteit, die zij de afgelopen bijna twee jaar in de Amerikaanse pers heeft gekregen. Panait, die Comaneci vijf dagen voor haar vlucht in Roemenië ontmoette, liet haar nooit het ware verhaal van de vlucht laten vertellen. De in Florida wonende Panait dwong haar op persconferenties te zeggen wat hij haar tevoren had geïnstrueerd. „Ik wist absoluut niet wat de consequenties waren. Ik was bang te praten. Hij zei voortdurend: als je niet zegt wat ik je opdraag, stuur ik je terug naar Roemenië. Dat was het laatste dat ik wilde. Ik wist ook niet dat ik gewoon naar de politie had kunnen gaan."

Wantrouwen

Het wantrouwen, dat vrienden van Comaneci gingen koesteren toen zij openlijk verklaarde niets meer te willen weten van haar vroegere trainer Bela Karolyi, die inmiddels al jaren in de Verenigde Staten werkte, werd uiteindelijk haar redding. De man die merkte dat het volledig verkeerd zat, was een landgenoot, Alexandru Stefu. De in 1978 naar de Verenigde Staten gevluchte rugbycoach werkte in een Olympisch trainingscentrum in Montreal. Stefu benaderde Panait in Los Angeles maar hij mocht niet privé met Comaneci spreken. „Achter de rug van Panait heb ik Stefu met gebaren duidelijk gemaakt, dat ik in grote moeilijkheden verkeerde", herinnert Comaneci zich.

De belofte dat in Canada veel meer geld te verdienen was, deden Panait besluiten met zijn „gevangene" naar Montreal te reizen. Zij werd daar opgenomen in een Roemeense familie en hoewel Panait geen moment van haar zijde week, slaagde Comaneci er toch in Stefu te vertellen dat zij totaal geen controle meer had over haar leven. Panait voelde de problemen naderen en vluchtte. „Hij nam tenminste ter waarde van 150.000 dollar aan contracten mee", aldus Comaneci. „Op dat moment kon mij dat nauwelijks schelen want ik voelde mij voor de eerste keer echt vrij. " Comancei heeft Panait daarna nooit meer gezien.

Het kwaad was inmiddels geschied. Comaneci werd in de Amerikaanse pers afgeschilderd als een fatale vrouw. Vooral nadat Panaits echtgenote, tegen betaling zoals later bleek, verklaarde dat Comaneci haar huwelijk kapot had gemaakt. Onder begeleiding van Stefu liet Comaneci de zwartste periode uit haar leven achter zich. Zij ging weer trainen. „Het was of ik nooit aan turnen had gedaan. Ik was volledig uit vorm en veel te zwaar geworden. Het heeft mij een half jaar gekost om er weer uit te zien zoals nu. Het was erg moeilijk maar nu doe ik op de balk en op de vloer weer de oefeningen, die mij in 1976 wereldberoemd maakten. En dan te weten dat ik oud ben, bijna dertig."

Slag

In Indianapolis, waar Comaneci voortdurend aan de zijde van de Amerikaanse Olympische turner Bart Conner was, werd zij herkend en vaak met gejuich ontvangen. Toch kreeg zij ruim een week geleden opnieuw een harde slag te verwerken. Haar redder en manager Stefu bleek bij het snorkelen te zijn verdronken. In gezelschap van haar vriend Conner vloog Comaneci naar Montreal voor de begrafenis.

Met Conner en hun gemeenschappelijke manager Paul Ziert, heeft Comaneci een druk leven. In oktober zal zij in Colarado als turnster opnieuw te zien zijn in de „Symphonie of Sports", een show waarin turnen en kunstrijden op de voorgrond staan. Comeneci werkt ook aan een film over haar leven, waarin de relatie met Nicu Ceausescu, de zoon van de gevallen dictator, centraal zal staan. Verder werkt zij samen met een Franse auteur aan een boek over haar leven.

Persoonlijke fouten nekken rugbyers EMRC

Van onze medewerker
ARTHUR VAN DE BERG

MAASTRICHT - De Maastrichtse rugbyers van EMRC hebben in de eerste thuiswedstrijd niet de verwachtingen kunnen waarmaken die men zich vooraf gesteld had. Tegen Wasps Nijmegen keek men al snel tegen een 0-8 achterstand aan. Maastricht kwam goed terug, kreeg meer vat op het spel en kon voor rust met een penalty-kick en twee try's de score ombuigen naar 11-8. In de tweede helft een identiek beeld. Het sterkere EMRC boude de voorsprong uit naar 15-12. Vijf minuten voor tijd kwam Wasps weer sterk terug en twee persoonlijke fouten deden EMRC daarna de das om: 15-22.

EMRC II was te zwak tegen Born dat wel eens gegadigde voor de titel zou kunnen worden. De mannen uit Born lieten een gedegen indruk achter en wonnen verdiend met 0-14. De Maastrichtse studenten kwamen tegen de reserves van Goes vooral routine te kort, 4-16.

Grasshoppers

In de derde klasse van de rugbycompetitie heeft Elephants Grasshoppers verpletterend verslagen met 76-0. Vantevoren wist Grasshoppers dat tegen Elephants niet veel uit te richten was, omdat de ploeg vorig seizoen nog in de tweede klasse uitkwam. Door concentratiegebrek en een foutieve opstelling van de driekwarten was het werk dat de voorwaartsen deden vergeefs.

Golfbiljarttop flink uitgedund

HEERLEN - Het golfbiljartteam van Bergeroder Bälke uit Heerlen heeft zich teruggetrokken uit de ereklasse golfbiljart. De districtskampioen van de Oude Mijnstreek, Olympia, heeft de promotie geweigerd niet gemaakt, zodat alleen nog BVC uit Chevremont en De Pint uit Heerlen in de hoogste klasse spelen.

De districtscompetitie wordt met ingang van dit seizoen gespeeld met teams van vier spelers. Vroeger bestond een team uit zes spelers. Aan de competitie van het district nemen zestig teams deel.

De indeling is: **Hoofdklasse**: Eikske, BVC 2, Olympia, Hanneman, Pumpje, De Pint 2, OBK, BGK, Berg. Bälke, De Stern. **Eerste klasse**: Gouden Leeuw, B. Bälke 2, Groene Dal, BVC 3, Tolhoes, Olympia 2, De Pint 3, De Sjörk, Hanneman 2, A gen Kirk. **Tweede klasse**: A gen Kirk 2, Groene Dal 2, Monument, Bocholtz, Trefpunt, OBK 2, De Pint 4, Pumpje 2, Eikske 2, Gouden Leeuw 2. **Derde klasse**: OBK 3, Olympia 3, D'r Sjutt, Pumpje 3, De Sjörk 2, Op 't Gaat, Cosy Corner, Tolhoes 2, Voelender, Groene Dal 3. **Vierde klasse**: Höfke, Cosy Corner 2, De Stern 2, De Singel, De Pint 5, Berg. Bälke 3, Hanneman 3, Döpgere, Gouden Leeuw 3, Eikske 3. **Vijfde klasse**: Groene Dal 4, Monument 2, De Singel 2, Voelender 2, Döpgere, 2, Oud Schaesberg, Höfke 2, Cosy Corner 3, De Auwe Maat en OBK 4. Indeling district Urmond; **Hoofdklasse**: Brand Taveerne 2, Maasvallei 2, Vöske, De Meule, Die Bayern, Pappegey, 't Krietje, Pappegey 2, Fortuna, Pappegey Val Aan en Almania. **Eerste klasse**: Almania 2, Auwt Eikekoeze, Brandpunt, Fortuna 2, 't Krietje 2, Sittardia, De Mert, Sittardia 2, Brand Taveerne 3, Sparta en Oos Zitterd. **Tweede klasse**: Oos Zitterd 2, De Meule 2, 't Vöske 2, Pappegey Val Aan 2, Brand Taveerne 4, 't Krietje 3, 't Schöpke, Die Bayern 2, Hollandia 2, Brand Taveerne 5 en 't Schøpke 2.



BVH '67 niet te spreken over bokser Hofman

Van onze sportredactie

HEERLEN - Boksvereniging Heerlen '67 is niet te spreken over de wijze waarop Ilja Hofman tijdens de internationale wedstrijd tegen Oostenrijk zijn verplichtingen nakwam. Hofman moest aantreden tegen drievoudig Oostenrijks kampioen König en voerde volgens BVH-trainer Hans Steindl tijdens die partij een toneelstukje op. „Als een clown heeft hij zich gedragen en in de tweede ronde veinsde hij een blessure. Hij opperde zelfs dat zijn hand of arm gebroken zou zijn. De aanwezige ringarts constateerde geen letsel van betekenis." Van een organisatorische blunder was volgens BVH'67 - dat Hofman koppelde aan König - eveneens geen sprake. Steindl: „Hofman was op de hoogte van de kwaliteit van zijn tegenstander. Daarnaast is Hofman een categorie-A bokser. Dus moet hij het tegen elke tegenstander in zijn gewichtsklasse opnemen. Hoe sterk die ook is. Hofman wist dat ook toen hij zijn tweehonderdvijftig gulden startgeld op zak stak. Wat daarna gebeurde had met boksen weinig te maken. Het aanwezige publiek voelde zich beetgenomen." Ook BVH was buitenspel gezet. De organisator sprak Hofman op diens wedstrijdinstelling aan. „Hij wilde meteen een revanche boksen tegen de Oostenrijker," aldus Steindl. „Wisten we ook hoe zwaar die armblessure was."

sport in cijfers

WIELRENNEN

● **Viane/Geraardsbergen, profs, 112 deelnemers:**1. Rob Mulders 154 km in 3.40.00, 2. Danny Nelissen, 3. Heynderickx, 4. Rayner, 5. Van Roosbroeck, 6. Daelman, 7. Akkermans, 8. Goense, 12. Poels, 16. Pierre Raas, 21. Jac. van der Poel, allen z.t. als Mulders.

● **Rivierenronde in Tiel, junioren:**1. Ferry van der Sluis, 103 km in 2.30.15, 7. Eric Crutz.

HOCKEY

● **Berlijn. Champions Trophy. Mannen:**Nederland - Groot-Brittannië 3-1 (2-1). Score: 14. Bovelander 1-0 (sc), 20. Kerly 1-1, 27. Bovelander 2-1 (sc), 59. Bovelander 3-0 (sc). Scheidsrechters: Stepanov (Sov) en Wolter (Dui). Toeschouwers: 350. Nederland: Leistra; Van Pelt, Crucq, Poortenaar en Bovelander; Brinkman (30. Veen), Marc Delissen en Diepeveen; Parlevliet (53. Dicke), Van den Honert en Weterings (60. Robbert Delissen). **Stand:** 1. Duitsland 2-4 (7-3), 2. Australië 2-2 (4-3), 3. Pakistan 2-2 (5-5), 4. Nederland 2-2 (3-4), 5. Groot-Brittannië 2-2 (3-4), 6. Sovjetunie 2-0 (2-5). **Vrouwen**: Nederland - Spanje 2-0 (1-0). Score: 18. Van der Ben 1-0 (sc), 55. Koenen 2-0 (sc). Scheidsrechters: Crespo (Arg) en Hans (Dui). Toeschouwers: 250. Nederland: Bleeker; Koenen, Benninga, Van der Ben en Van Nieuwenhuyze-Leenders; Steenberghe, Fokke en Van der Wielen (48. Appels); Wouters (48. De Ruiter), Wolff en Ohr. **Stand:** 1. Duitsland en Nederland 2-4 (5-1), 3. Australië 1-2 (2-1), 4. Zuid-Korea 1-0 (1-3), 5. China 2-0 (2-4), 6. Spanje 2-0 (0-5).

TENNIS

● **HEERLEN - Wereldranglijst mannen:**1. Edberg (Zwe) 3778 punten, 2. Becker (Dui) 3501, 3. Courier (VSt) 2885, 4. Lendl (Tsj) 2789, 5. Stich (Dui) 2666, 6. Forget (Fra) 1917, 7. Sampras (VSt) 1650, 8. Agassi (VSt) 1622, 9. Novacek (Tsj) 1523, 10. Bruguera (Spa) 1521, 11. Gustafsson (Zwe) 1521, 12. Emilio Sanchez (Spa) 1396, 13. Wheaton (VSt) 1392, 14. Korda (Tsj) 1250, 15. Ivanisevic (Joe) 1198. Nederlanders: 31. Haarhuis 820, 39. Krajicek 763, 41. Siemerink 736, 44. Koevermans 700, 91. Eltingh 399, 127. Schapers 295. **Vrouwen:**1. Seles (Joe) 265,55, 2. Graf (Dui) 232,94, 3. Sabatini (Arg) 205,84, 4. Navratilova (VSt) 165,17, 5. Sanchez Vicario (Spa) 148,95, 6. Capriati (VSt) 130,00, 7. Mary Joe Fernandez (VSt) 127,45, 8. Martinez (Spa) 119,91, 9. Novotna (Tsj) 100,24, 10. Manuela Fragnière-Maleeva (Zwi) 89,90, 11. Katerina Maleeva (Bul) 81,16, 12. Garrison (VSt) 69,53, 13. Mesjki (Sov) 66,43, 14. Sukova (Tsj) 59,19, 15. Tauziat (Fra) 56,52. Nederlanders: 30. Schultz 30,03, 48. Bollegraf 23,09, 83. Jagerman 14,69.

oefenvoetbal

Vandaag
Meerssen-Waubach, 20.00 uur

PSV'er trekt misleidend rookgordijn op voor Turkse tegenstander

Erwin Koeman telt af



● *Erwin Koeman: „Je moet je tegenstander niet wijzer maken."*

ISTANBOEL - Erwin Koeman is nog niet klaar voor PSV's terugkeer in het Europacuptoernooi van de landskampioenen. Bijna een week nadat hij tijdens de training een lichte kneuzing aan zijn ribben had opgelopen, is de pijn nog voelbaar. „Het gaat beter, maar ik bén nog niet beter", stelde hij gisteravond na de training van PSV op het oefencomplex van Besiktas in Istanboel. „Wij hebben nog twee dagen", voegde hij er aan toe. Een opmerking die gedragen werd door optimisme en door zijn wil om woensdag mee te doen in het EC-treffen. Zijn speciale en kortere trainingsprogramma was namelijk een duidelijke aanwijzing dat hij die twee dagen nodig heeft.

Een flinke trap geeft nog steeds een pijnindicatie, waarmee wel te leven, maar niet zo best te voetballen valt. De bijna dertigjarige middenvelder is wel al vast begonnen een misleidend rookgordijntje op te trekken, voor de Turken, die best wilden weten waarom Koeman - en ook Stan Valckx - door Robson heel anders werden aangepakt dan de overige zestien man uit de groep.
Koeman verklaarde een knieblessure te hebben. „Je moet je tegenstander niet wijzer maken. Wanneer ik zou zeggen dat ik last van mijn ribben heb, kun je er vergif op innemen dat ik, als ik speel, in de eerste minuten kan rekenen op een paar kleunen in de buurt van mijn pijnplek. Dinsdag (vandaag, red.) zal ik proberen met de anderen mee te doen, maar als het dan niet echt goed zou gaan, zie ik het toch een beetje somber in."

Kneuzing

Stan Valckx, die zaterdag wél speelde tegen Roda JC, kan mogelijk ook Robsons ideale opstelling (Van Breukelen, Gerets, Valckx, De Jong, Heintze, Van Aerle, Popescu, Koeman, Vanenburg, Kieft, Ellerman) ondermijnen. Vroeg in die wedstrijd liep hij, bij een botsing met Arnold, een kneuzing aan een middenvoetsbeentje op.
„In de eerste helft heb ik er zaterdagavond niet veel van gemerkt, na rust wel. Ik dacht eerst dat het mijn linker enkel was, omdat ik daar wel vaker last van gehad heb. Het was toch iets anders."

Tijdens de training heeft Valckx uitsluitend loopoefeningen gedaan met Monne de Wit. De fysio-therapeut gaat er van uit dat een injectie tegen de pijn voor de centrale verdediger voldoende zal zijn. „Hij klaagt niet, dat is een goed teken, want als hij het wel zou doen, weet je zeker dat de blessure zo ernstig is dat hij met geen mogelijkheid kan spelen."

Robson heeft met ongewenste ontwikkelingen rekening gehouden door achttien spelers mee naar Istanboel te nemen.

toto/lotto

DEN HAAG - Cijfers sportprijsvragen. **Lotto 37:** eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: een winnaar, bruto 300.000 gulden; derde prijs: 61 winnaars, bruto 3.006,20 gulden; vierde prijs: 3.048 winnaars, f. 60,10; vijfde prijs: 53.524 winnaars, f. 5,00. **Toto 37:** eerste prijs: 46 winnaars, f. 474,60; tweede prijs: 625 winnaars, f. 16,80; derde prijs: 4.279 winnaars, f. 6,10. **Toto-gelijk:** eerste en tweede prijs: geen winnaars; derde prijs: 4 winnaars, f. 352,20; vierde prijs: 192 winnaars, f. 11,30. (onder voorbehoud).

Zoon Leon in voetspoor van vader Willy

Coolen scoort weer

door arno römgens

HEERLEN - Tussen 1965 en 1975 was hij een begrip in het Limburgse voetbal: Willy Coolen. Een echte houwdegen, een spits van een inmiddels uitgestorven ras. Knallen op goal, vanuit elke stand. Met een schot in de benen, dat menig terreinknecht ertoe verplichtte na afloop van een wedstrijd het net te repareren. Limburgia, Roda JC, Helmond Sport en opnieuw Limburgia waren de ploegen, die profiteerden van de schutterskwaliteiten van de inmiddels 47-jarige Willy Coolen. Vorige week dook de familienaam Coolen op in de topscorerslijst van de hoofdklasse C. Zoon Leon (20) speelt sedert kort bij EHC. Hij doelpuntte in twee duels drie keer, waardoor hij zich prompt aan kop van de schutterslijst plaatste.

„Leon is een heel ander type voetballer dan ik. Ik was een echte spits. Een wilde speler. Leon is meer de echte voetballer. Hij speelt veel mooier en is sterker aan de bal," geeft Willy Coolen toe. Dat laatste beaamt de 20-jarige zoon, die er echter zelf snel aan toevoegt dat hij „harder en agressiever moet worden."

Vaste plaats

„Want," zo zegt Leon Coolen, „mijn eerste doel is een vaste plaats bij EHC te veroveren. En dat zal moeilijk genoeg zijn. Marcel Adam, Alex van Hoorn, Marcel Wijnen en Roger Derrez zijn om uiteenlopende redenen niet beschikbaar. Bovendien zijn Frits Nöllgen en Roger Raeven -nog- niet speelgerechtigd. Als EHC compleet is wordt de concurrentie bijzonder groot. Voorlopig lukt het aardig met mij. Ik speel als aanvallende middenvelder en krijg veel ruimte. Tegen SVN kon ik daardoor twee keer scoren. Toen speelde heel EHC prima. Zondag, tegen Halsteren, was ons spel iets minder en misten wij bovendien het nodige geluk. Toch kon ik mijn goaltje meepikken"

Roda JC

Leon Coolen begon als jeugdspeler bij Nieuw Einde. Op zijn zestiende stapte hij over naar Roda JC. Vier seizoenen speelde hij bij de Kerkradenaren. Aanvankelijk met plezier. Het laatste seizoen met tegenzin.
„Ik voetbalde in het tweede elftal. Mijn band met trainer Vic Hermans was verre van goed," zegt hij. „Diverse spelers zijn afgeknapt op hem. Hij behandelde ons vaak bot. Zijn beleid was voor velen van ons onbegrijpelijk. Spelers die goed gepresteerd hadden, moesten aan de kant, ten faveure van zijn vriendjes. Ik kon bij Roda JC blijven, doch had geen enkele zin meer. Temeer niet omdat ik als verdediger moest spelen, terwijl ik een puur aanvallende middenvelder ben."

Advies

Vader Willy Coolen raadde zijn zoon aan om zijn carrière voort te zetten bij EHC. Leon: „Ik heb uiteraard veel steun aan mijn vader. Hij kent de voetbalwereld van binnen en van buiten. Hij geeft mij talloze tips, waar ik dankbaar gebruik van maak. Mijn vader heeft bij Limburgia jarenlang samen met Piet Hermans gevoetbald. Hij wist welke kwaliteiten Hermans als oefenmeester heeft. Daarom adviseerde hij mij naar EHC te gaan."

„Ik begrijp, dat ik daarmee de poort naar het profvoetbal eigenlijk achter mij heb gesloten. Als je een keer terugkeert naar de amateurs, kun je betaald voetbal vergeten", realiseert Leon zich. „Ik heb bewust gekozen voor mijn maatschappelijke loopbaan. Ik studeer Bouwkunde aan de MTS. Dat wil ik combineren met voetbal spelen. Met voetballen voor mijn plezier. En dat plezier in het spel, heb ik bij EHC teruggevonden."



● *Zo vader, zo zoon. Willy Coolen heeft in Leon een uitstekende opvolger gekregen, ook al denkt laatstgenoemde niet (meer) aan een loopbaan als profvoetballer.* Foto: FRANS RADE

Organisatoren rekenen op vijftigduizend toeschouwers

Europese ruitertop naar Zangersheide

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

LANAKEN - Aanstaande donderdag begint 's morgens respectievelijk om negen uur (dresuur) en om elf uur (zowel fokkerij als springen) op stoeterij 'Zangersheide' in Lanaken het CHIO van België, dat duurt tot en met zondag 22 september. Het paardesportevenement op de terreinen van zakenman Leon Melchior geniet dit keer wel heel bijzondere aandacht van de springruiters omdat er de finale van de HCS Nations Cup plaatsvindt. In de landenwedstrijd komen de zes hoogstgeplaatste equipes aan de start, naast gastland België.

Nederland heeft zich, door de goede resultaten in het recente verleden, definitief voor de finale geplaatst evenals Frankrijk, Engeland en Duitsland. Gezien het prijzengeld komen alle landen met hun beste ruiters en paarden naar het domein van zakenman Leon Melchior. Deze maakte overigens bekend, dat met de organisatie van het CHIO een slordige twee miljoen gulden gemoeid is. Geld dat uiteraard voor een groot deel door sponsors bij elkaar is gebracht, terwijl ook de gastheer zelf een stevige duit in het zakje doet.

Belangstelling

De grootse opzet van het programma, waarin plaats is voor zowel dressuur (Young Riders), springen als fokkerij, zal ongetwijfeld weer veel toeschouwers naar de bekende stoeterij lokken. Bedroeg het aantal toeschouwers verleden jaar 38.000, dit keer hoopt men 50.000 mensen te kunnen begroeten.
Vooral de fokkerij, waarin Zangersheide jarenlang voorop heeft gelopen, neemt naast de springwedstrijden een belangrijke plaats in. Niet zo verwonderlijke natuurlijk wanneer men bedenkt dat fokprodukten van Zangersheide het over de hele wereld in de springsport bijzonder goed doen.

„Je kunt het toch geen geluk meer noemen wanneer Piet Raymakers met zowel Ratina Z als Rinnetou Z enorm veel sukses boekt en dat er in de competitie voor zesjarige paarden maar liefst vier Zangersheidedieren bij de eerste tien staan. Hier zit beleid achter, waaraan jaren is gewerkt en dan mag je natuurlijk wel een beetje trots zijn", aldus stemmen eop het domein.

Benelux

Hoogtepunten in het springprogramma zijn ongetwijfeld het Beneluxkampioenschap op vrijdag, de Grote Prijs Zangersheide op zaterdag en natuurlijk de HCS Nations Cup op zondag.

Met ruiters als Ludo Philipaerts en Evelyn Blaton uit Belgie, Ludger Beerbaum, Franke Sloothaak, Otto Becker en Dirk Hafemeister uit Duitsland, Nick Skelton, de gebroeders John en Michael Whitaker en David Broome uit Engeland en Emiel Hendrix, Piet Raymakers, Jos Lansink, Albert Voorn, Eric v.d. Vleuten en Rob Ehrens voor Nederland en vele andere individuelen, zal op domein Zangersheide topsport worden geleverd. Vooral van Jos Lansink, die in het voorbije weekeinde de Grote Prijs van San Marino won, wordt het een en ander verwacht.

Voor de Young Riders staan vier dressuurproeven op het programma waaronder de populaire kur op muziek. Voor deze proeven komen de allerbeste Young Riders naar Lanaken terwijl de organisatie hiervoor zelfs juryleden uit Amerika laat overkomen.

Het einde van iedere wedstrijddag is telkens omstreeks 19.00 uur.

Vier Limburgers in biljarttitelstrijd

ULESTRATEN - Aan het nationale kampioenschap biljart artistique, dat donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag in Walk Inn Ulestraten gehouden wordt nemen vier Limburgers deel: Ger Holka (Heerlen), M. Wingelaar (Brunssum), G. Ritman (Roermond) en Arno Hendriksen (Susteren). De eerste plaats wordt gehonoreerd met zevenhonderdvijftig gulden. Verder verdient de winnaar ook nog vijftien rankingpunten. Grootste kanshebber is ongetwijfeld titelverdediger Rob Scholtes uit Voorschoten, met Bep van de Wal, voormalig kampioen, als belangrijkste opponent. In totaal dingen negentien biljarters tijdens deze vierdaagse evenement naar de hoogste eer. Op donderdag worden in poule A en B vier wedstrijden gespeeld. De poules C en D komen vrijdag aan de beurt, zaterdagavond volgen de kwartfinales, dan wordt er gespeeld voor drie gewonnen sets.

Speedwayraces op Peelcircuit

VENRAY - Ter afsluiting van het raceseizoen worden zondag op het Peelcircuit in Venray internationale autospeedwaywedstrijden verreden. Voor de meest regelmatige coureur in de superstockklasse staat er in het Noordlimburgse veel op het spel. Een aanzienlijk geldbedrag kan hij verdienen en hij komt ook nog in het bezit van de titel puntenkampioen. Kanshebbers hiervoor zijn: Van den Oetelaar (Tilburg), Frank Lauf (Siebengewald) en Willie Peters uit Nijmegen. Naast de supersstockrace wordt een compleet programma afgewerkt.

Open dag bij Meetpoint Eaters

GELEEN - IJshockeyvereniging Meetpoint-Eaters houdt zondag open dag. Iedereen krijgt de kans om in de keuken van de Geleense ijshockeyvereniging te kijken. Een compleet programma wordt er verder vanaf 15.00 uur gewerkt. Spelers staan klaar om technische vragen te beantwoorden en handtekeningen uit te delen. De samenstelling van hun uitrustingwordt getoond. Door de directie van Veltmeijer Automaten wordt aan de spelers de nieuwe outfit aangeboden. Verder spelen de pupillen onderling een ijshockeywedstrijd. Vóór het oefenduel Meetpoint Eaters tegen Heerenveen (18.00 uur) treden de Country-singers uit Geleen. Zanger Jan Ridderbeekx zingt dan het Eaters clublied.

Hellingrijden in Maastricht

MAASTRICHT - Op het motorcrosscircuit De Muur in Maastricht vinden vanavond tussen half zeven en half acht wedstrijden plaats in het hellingrijden plaats. Twee van de drie coureurs van de landen die afgelopen zondag aan de Motorcross des Nations hebben deelgenomen gaan er van start. Bedoeling is om met de crossmotor de helling - die zeer stijl is - op te rijden. Strijbos en Gert-Jan van Doorn zouden de Nederlandse deelnemers zijn.

Marathonloper had 'stand in'

BRUSSEL - De Algerijnse atleet Abbes Tehami dacht het klassieke probleem van de marathonloper te hebben opgelost. Hij liet zijn coach de eerste vijftien kilometer lopen. De jury diskwalificeerde hem toen hij zondag in Brussel juichend de eindstreep passeerde. Journalisten hadden opgemerkt dat de man met startnummer 62 in de loop van de race zijn snor had verloren en wat langer was geworden. De wedstrijdorganisatie werd van die raadselachtige gedaanteverandering in kennis gesteld. Nadat het bedrog was uitgekomen, nam Tehani de benen. Hij was niet bereikbaar voor commentaar. De marathon werd in twee uur en achttien minuten en vier seconden gewonnen door Anatoli Karepanov uit de Sovjetunie.

Triatleten plots zonder trainer

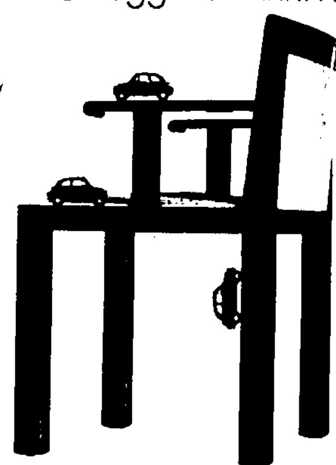
NIEUWEGEIN - Frank Lambert vertrekt als trainingscoördinator van de Nederlandse Triathlon Bond. Lambert, die drie jaar bij de NTB werkzaam is geweest, heeft een baan in Groningen aanvaard. In overleg met de triatleten wil het bestuur van de bond bekijken hoe de vacature kan worden vervuld.

WK-voetbal met record-deelname

ZURICH - Een record aantal van 133 landen heeft zich ingeschreven voor het wereldkampioenschap voetbal, waarvan de eindronde in 1994 in de Verenigde Staten wordt gehouden. Dat heeft de FIFA bekend gemaakt. Het toernooi, waarvan de eindronde in 1990 in Italië werd afgewerkt, trok 112 deelnemende landen. De loting voor de voorrondes wordt op 8 december in New York verricht.

(ADVERTENTIE)

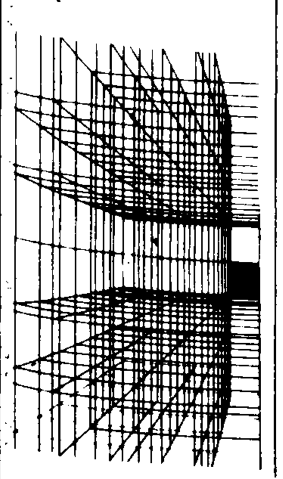
Bij Stoffels Modern Wonen
maakt u kans op
een Fiat 500.....



We vieren een Italiaans feestje in onze zaak.
We voegen namelijk een grandioos assortiment exklusieve meubels toe aan onze kollektie,
En daar willen wij u graag kennis mee laten maken van

WOENSDAG 18 T/M ZATERDAG 21 SEPTEMBER

In Italiaanse stijl. Met o.a. Musica Italiana.
Dus zullen we zeggen: ARRIVEDERCI ?



stoffels modern wonen

Geleenstraat 64a, Heerlen. Telefoon 045-710602
Parkeergarage op 50 meter van onze zaak
Wij werken samen met een erkend binnenhuisarchitekt

Peggy/Privé en Escort
Ma.-vr. 11-22.30 uur. woe. tot 19.00 uur. 046-374393. Tev. meisje gevr.

Boys voor heren
Tel. 045-228713

Maureen Escort
... en meer. Tel. 045-215814

Love Uniek
echt onbeperkt relaxen, met 8 sexy meisjes voor ƒ 200,- all-in. Sauna, hotwhirlpool, douches, drankje, kleedhuisjes. Geop. ma t/m za 12.00-02.00 uur. Natuurlijk Club Love, B.Floriszstr. 37 hs, A'dam. Gastvrouw gevr. 020-6762176.

Sans Soucis
Ook in de vakantiemaanden kunt U ook bij ons terecht. In onze exclusieve bar, waar nu vele leuke meisjes aanwezig zijn en waar U gezellig kunt relaxen. Diverse kamers met grote pools staan ter beschikking. Geopend zeven dagen in de week, ook 's zondags van 20.00 tot 04.00 uur. Roermondseweg 9-11, Tegelen. Tel. 077-736086

Buro Geleen
Bem. in adr. 046-748768

Vera
Privé, tel. 04754-85818.

Iris escort
div. dames o.a. Aziatis Salmanita. 045-216496.

Nieuw, Yvonne/Hanny
Relaxen
Massage. Tel. 045-754285.

Buro Yvonne
met vernieuwde adressen
046-523203.

"La Belle"
K'rade, Graverstr. 13, ied. dag geopend van 22-05 uur. Regina, Elli, Uschi, Jutta, Petra. 045-416143. Als u met taxi komt wordt max. ƒ 10,- verek. bij relaxen.

"SM Rachel"
Voor al uw SM fantasieën. Drempelvrees of twijfels? Kom vrijblijvend langs voor een gesprek. Prins Hendriklaan 312, Brunssum. Tel. 045-274810.

DYANE
af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759, meisje gevr.

Relaxen bij:
Monique
Tel. 09-49.241175330.

Escort-Service
Aken
Tel. 0949-241-532229.

Overdag zijn we met 4 en maken heel veel plezier, 's avonds met 2 of meer maar dan gaan we ook tekeer
Privé Daisy
Tel. 045-229091
Nieuw: 19 jr. Gina

Relax bij:
Vanessa
Tel. 045-459992.

De vakantie voorbij, wij zijn erweer vrolijk en blij
Escort voor genieters
Dag en nacht bereikbaar met nieuwe meisjes. 045-419384. Dringend meisjes gevraagd

Angel Escort
06-52127673
v.a. 12 uur. Meisjes gevr.

Door 1 of 2 meisjes, totale
ontspannings-massage
Met leuk gesprek en (fris) drankje. Eens geweest U blijft komen!! 045-353489.

Katja's privé
Ook escort. 045-423608.

Boy Mike
Voor heren! 045-423608.

Privé, ook SM
Tel. 045-254598.

Volslanke
j.vrouw, ontv. thuis. Ma-vr. 10.00-17.00 u. 043-473309.

Buro Venus
Voor al u/w privé-adres. tev. dames gevr. 043-257229.

Diana Escort
☎045-320323

FINANCIERINGEN JORISSEN

TEL. 045-721781 / 724132 — SCHELSBERG 54 HEERLEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag in handen	Terug te betalen in	Mnd. bedrag volgens min.	Effectieve jaarrente	Mnd. bedrag vlg. wet. max.	Effectieve jaarrente
5.000	48 mnd.	138,77	14,9	150,95	18,7
10.000	60 mnd.	229,79	14,3	249,77	17,5
15.000	60 mnd.	344,69	14,3	366,84	16,1
30.000	72 mnd.	609,22	14,2	622,29	15,2

DOORLOPEND KREDIET

Krediet limiet	U betaalt per maand	Rente volgens min. tarief per maand	eff. jaarrente	Theor. looptijd	Rente volgens max. tarief	Theor. looptijd
11.000	220	1.145	14,6%	75 mnd.	17,6	85
18.000	360	1.145	14,6%	75 mnd.	17,3	83
25.000	500	1.11	14,2%	74 mnd.	16,9	82
35.000	700	1.09	13,9%	72 mnd.	16,5	80

- Zeer goedkope tarieven.
- Elk bedrag tot 200.000 en andere looptijd mogelijk.
- Overlijdensrisico meestal gedekt.
- Bestaande leningen geen bezwaar
- Gespecialiseerd in autofinanc.
- Geen informatie werkgever.
- Geen bijkomende kosten.
- Lid Ned. Ver. Financ.adviseurs.
- Alles in een dag geregeld.

D470

WINNENDE STAATSLOTEN 2e TREKKING SEPT. '91

821e Staatsloterij, 2e trekking 16 september 1991.

In deze trekking ruim **290.000** prijzen samen zo'n ƒ **11.000.000,–**.

22	prijzen van ƒ	50.000,–	op alle lotnummers	091020
22	prijzen van ƒ	20.000,–	op alle lotnummers	004203
22	prijzen van ƒ	2.000,–	op alle lotnummers	062383
220	prijzen van ƒ	1.000,–	op alle eindcijfers	5309
2.200	prijzen van ƒ	250,–	op alle eindcijfers	481
2.200	prijzen van ƒ	250,–	op alle eindcijfers	379
2.200	prijzen van ƒ	100,–	op alle eindcijfers	499
2.200	prijzen van ƒ	100,–	op alle eindcijfers	045
22.000	prijzen van ƒ	50,–	op alle eindcijfers	64
22.000	prijzen van ƒ	50,–	op alle eindcijfers	89
22.000	prijzen van ƒ	50,–	op alle eindcijfers	69
220.000	prijzen van ƒ	20,–	op alle eindcijfers	5

Zetfouten voorbehouden.

De uitslag van de derde trekking wordt uitgezonden op TV. Kijk vanavond naar Ned. 3, NOS, aanvang 20.20 uur.

GEEN MOOIER LOT DAN 'N STAATSLOT.

GOEDKOOP GELD NODIG?

Binnen 1 werkdag geregeld!

Wij verstrekken alle soorten leningen.

Enkele voorbeelden P.L.

	36x	42x	54x	60x	72x
10.000,-	339,06	299,78	247,80	229,79	203,07
12.000,-	406,88	359,73	297,36	275,75	243,69
15.000,-	508,60	449,67	371,70	344,69	304,61
18.000.-	610,32	539,60	446,04	413,62	365,53
24.000,-	813,75	719,47	594,72	551,50	487,37
30.000,-	1017,19	899,33	743,41	689,37	609,22

Overlijdensrisico is meestal meegedekt, effectieve rente vanaf 14,3%

2e en 3e hypotheken

	240x	180x	120x	72x
12.500,-	151,-	162,-	190,-	254,-
15.000,-	181,-	195,-	228,-	305,-
25.000,-	302,-	325,-	381,-	509,-
40.000,-	484,-	520,-	610,-	814,-
50.000,-	605,-	650,-	762,-	1018,-

Effectieve rente v.a. 13,5%

Andere bedragen en looptijden zijn ook mogelijk
Lopende leningen geen bezwaar
Geheimhouding gegarandeerd

BEL VANDAAG NOG 045-211668/221090

GEURTS B.V.
NIEUWSTRAAT 22-24, HOENSBROEK

OPENBARE BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas;

maakt bekend,

dat in de openbare vergadering van het college van hoofdingelanden, welke gehouden zal worden op maandag 23 september 1991 om 10.00 uur in het waterschapshuis, Parklaan 10 te Sittard,

naast de gebruikelijke onderwerpen de navolgende voorstellen behandeld worden:

- voorstel tot afhandeling verzoeken om herziening van de klassifikatie;
- voorstel tot beschikbaarstelling van een krediet ten behoeve van de overschakeling van BOG-waarden naar OGB-waarden;
- voorstel tot bijstelling exploitatie-begroting 1991;
- voorstel tot beschikbaarstelling van een krediet ten behoeve van uitvoering achterstallige beheers- en onderhoudsmaatregelen aan de Caumerbeek in de gemeente Heerlen;
- voorstel tot beschikbaarstelling van een krediet ten behoeve van realisering regenwaterbuffer "Kiësjbömkesweg" binnen het stroomgebied van de Honger- en Cortembacherbeek, gemeente Voerendaal;
- wijziging van het Ambtenarenreglement;
- wijziging van de Wachtgeld- en Uitkeringsverordening in verband met de invoering van de WW-bodemregeling met ingang van 1 augustus 1991;
- verlenging van de Tijdelijke Verordening W.W.V.-vervangende uitkering.

Het dagelijks bestuur voornoemd,

de secretaris, W.H.Th. van Megen — de voorzitter wnd., W. Bos

Waterschap Roer en Overmaas
Parklaan 10, Sittard.

EXECUTIEVERKOOP

Op woensdag 18 september 1991 om 11.30 uur vindt een openbare verkoop plaats.
De verkoop komt voor rekening van H + H Trend B.V. gevestigd te Sittard, Gasthuisgraaf 11.

Te koop wordt aangeboden t.w.:
een kantoorinventaris en lederverwerkingsmachines w.o.:
1 persmachine Pederren
1 standmachine Sandt Hydraulink
4 diverse merken naaimachines
en wat verder te koop zal worden aangeboden.

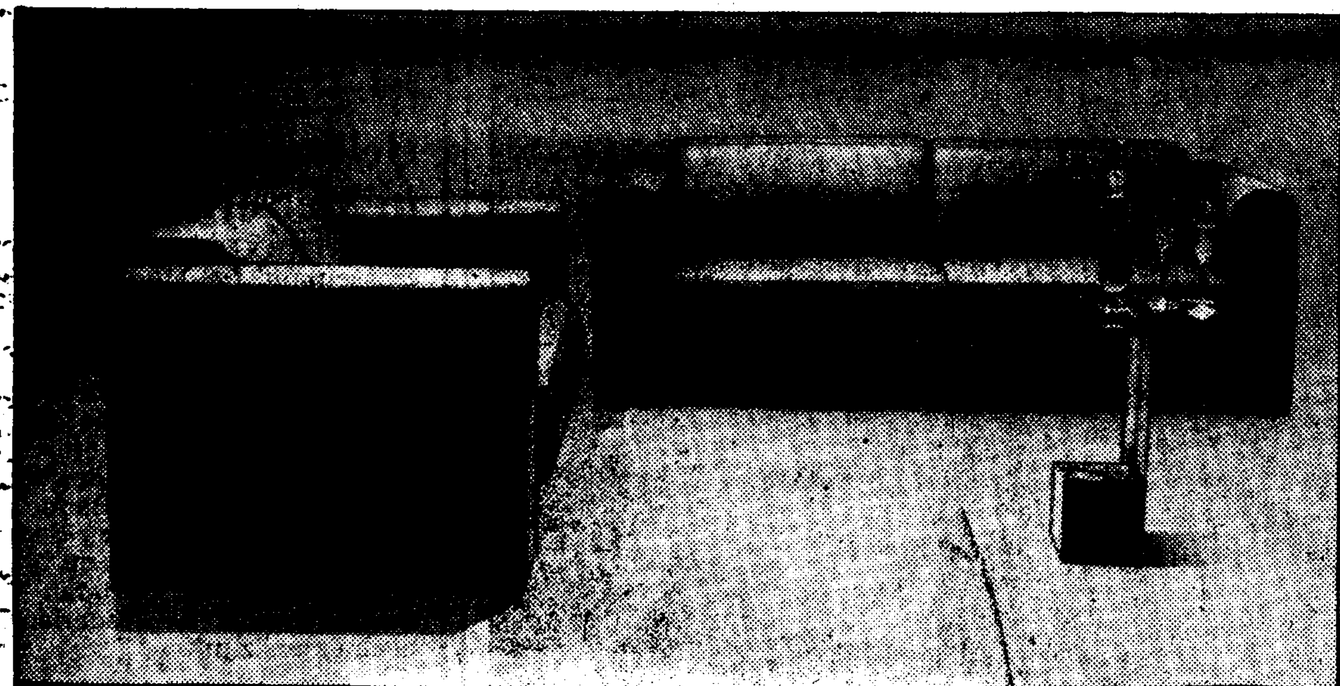
De plaats van verkoop is: Gasthuisgraaf 11 te Sittard.
De goederen zijn een uur vóór de verkoop te bezichtigen.
Alleen contante betaling, geen opgeld.
De verkoop vindt plaats in opdracht van de ontvanger van Belastingdienst Ondernemingen Roermond, Godsweerdersingel 10.
Tel. inlichtingen 04750-95763

De deurwaarder belast met executie
Belastingdienst

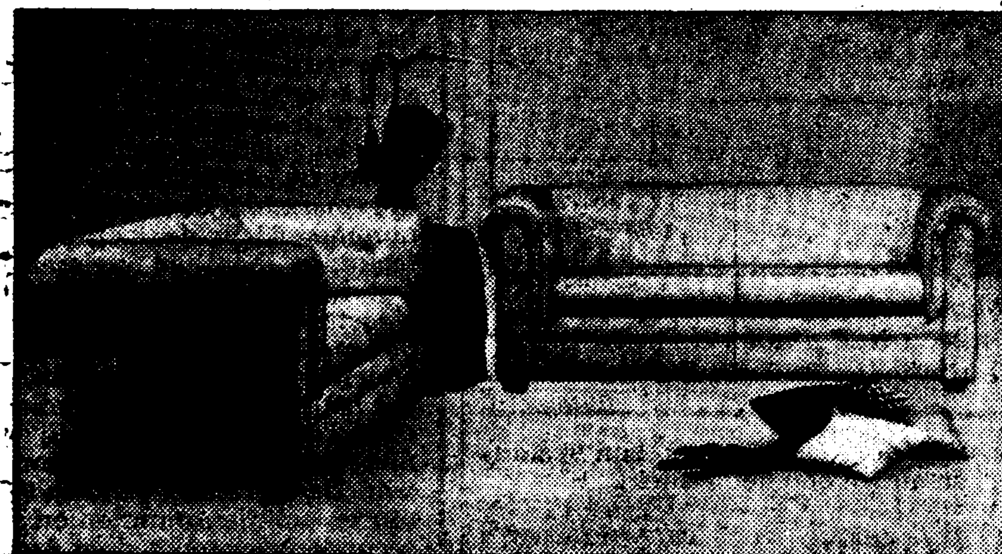
Winkel in, winkel uit. Op zoek naar die ene fauteuil of zitgroep. Maar het telkens weer niet kunnen vinden. Tja, dan zie je het wel eens even niet meer zitten. Maar, wees gerust! Over een paar dagen opent Montèl haar deuren nu ook in Heerlen.

Nog 9 dagen en u ziet het weer helemaal zitten...

Alle reden om het weer helemaal te zien zitten. Want de keus die we u bieden in ongelofelijk. Romantisch-klassiek, modern, prachtige meubelen, vormgegeven door befaamde designers uit binnen- en buitenland. Maar, let op, wèl betaalbaar!



MONTÈL Moderne hoekset met optimaal zitkomfort door o.a. de hoogwaardige kwaliteit van het binnenwerk, de perfekte afwerking en het eersteklas rundleer. Keus uit een geheel nieuw kleurenprogramma. 3+2-zits 2995,-



MONTÈL Romantisch-klassieke hoekset in Chesterfield-stijl. Komfortabele 'hoekzit' door de hoge, in de rug doorlopende armleggers en de extra dikke vulling. 2½+2-zits 2295,-

MONTÈL Strak gelijnde, kubistische zitgroep. Alle kussens verwisselbaar. Rugkussens gevuld met donsachtig polyschuim. Effen weefstof bekleding. 3+2-zits 1995,-

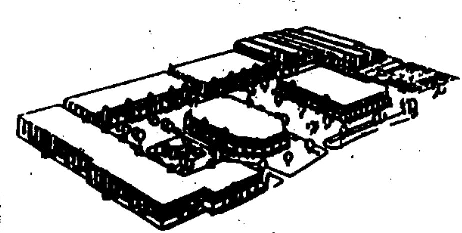
MONTÈL Klassieke fauteuil, uitgevoerd in dekoratieve bekledingsstof. Extra hoge rug met diep ingetrokken knopen. Keerbaar zitkussen. v.a. 895,-





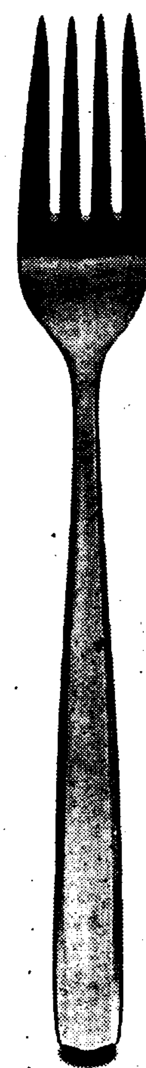


MONTÈL



In de Cramer 178 - Woonboulevard Heerlen - Telefoon (045)-754208

Wat zetten we deze week op tafel?



Zaanse snijder, wit of bruin, heel ①②③ ~~2.15~~ 1.79

AH Magere melk, pak 1 liter ~~1.15~~ 89

Uit de bedieningsafdeling: **NIEUW: Pluma champignongehakt,** 100 gram ①②③④ ~~1.65~~ 1.29

Braadworst, 500 gram ~~5.99~~ 3.99 kilo ①②③④ ~~10.99~~ 6.99

Cordon bleusticks, 100 gram ①②③④ ~~1.25~~ 1.05

AH Hele kip, kilo ~~6.99~~ 5.89

IJsbergsla, per krop 99

Côtes du Rhône, fles 0.75 liter ~~5.30~~ 3.95

Uit de diepvries: **Iglo Pizza Crossa Venetiana,*** doos 3 stuks à 300 gram ~~12.27~~ 10.–

Nieuwe oogst: **Golden Delicious uit Portugal,** kilo 2.50



AH Slasaus, fles 0.75 liter ~~1.59~~ 1.19



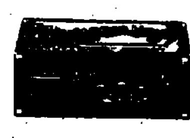
AH Tissue toiletpapier, pak 12 rollen ~~6.69~~ 4.99



AH Appelsap, pak 1 liter ~~1.35~~ 99



AH Vis-, vlees- ~~(3.19)~~ ①②③④⑤ of mixkrokantjes, ~~(3.39)~~ ④⑤ zak 800 gram 2.49



AH Engelse theemelange, doosje 40 zakjes à 4 gram ~~2.55~~ 1.99



AH Service lijn: bel gratis 06-0305.
Artikelen met kleine cijfers kunt u alléén kopen in AH-winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Prijzen gelden van dinsdag 17 t/m zaterdag 21 september a.s..

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.